

~~Akta m. Białegostoku~~
Zarząd Miejski w Białymstoku
Wydział Organizacyjny
[Wyd. Przewidywalny]

Protokoły posiedzeń Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku.

- 1947 -

[2-e egz. niekompletny]

17

----- P r o t o k ó ł N r. 30/2/47 -----

61

z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
z dnia 27 lutego 1947r.

18

Dnia 27 lutego 1947r. odbyło się w sali posiedzeń Nr.44 przy ul. Mickiewicza Nr.3 w Białymstoku trzydzieste z kolei posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku.

19

Obecni:

Prezydium w składzie: Ob.ob. Rutkowski Antoni, przewodniczący M.R.N. Szypulski Władysław, Prezydent miasta Krzewniak Andrzej, Vice-Prezydent Janowski Józef, oraz ławnicy Szejkowa Wanda, Karczewski Józef, i Szymański Bronisław, oraz 30 radnych Ob.ob. Bielas Ludwik, inż. Budryk Czesław, inż. Gładysz Aleksander, Kućmin Szymon, Narkiewicz Wanda, Owierko Jerzy, Baczyński Jan, Zywolewski Marian, Karczewski Nikifor, Szablowski Władysław, Szymek Józef, inż. Tryburski Jan, Zdanowicz Antoni, Zielenkiewicz Zofia, Kirnuc Jerzy, Kosikowski Józef, Jagodzki Witallis, Wieszczycka Barbara, Mer Michał, Cydzik Stanisław, Mokrauz Nikołaj, Bobin Jan, Lewicki Szczepan, Wajngarten Stanisław, Masliński Józef, Kolendo Franciszek, Lizak Helena, Borodakow Piotr.

Nieobecni:

Cebrzyński Jan, Burak Józef, Sawicka Ewelina, Borejko Eugeniusz, Dr. Brodowicz Zygmund, Markowski Aleksander, Puzkiewicz Mieczysław, Kaczan Antoni, Aleksandrowicz Leon, Pugawko Włodzimierz, Nowakowski Stefan, Pawłowski Siergij Leonard, Nowak Władysław, Modzelewski Kazisław, Łapiński Heronim,

Usprawiedliwieni:

Borejko Eugeniusz, Burak Józef, Dr. Brodowicz Zygmund, Markowski Aleksander, Kaczan Antoni, Aleksandrowicz Leon, Pawłowski Leonard, Nowak Władysław, Łapiński Heronim.

W myśl art. 20 Ustawy z dnia 11 września 1944r. o organizacji i zakresie działania rad narodowych obowiązujące "quorum" zachowane. Zebrane jest zdolne do powzięcia prawomocnych uchwał.

Przewodniczący ob. Rutkowski Antoni otworzył w pierwszym terminie o godz. 10-ej min.5 posiedzenie M.R.N. proponując następujący porządek dzienny:

- 18
1. Przyjęcie porządku obrad
 2. Odczytanie protokołu z poprzedniego posiedzenia M.R.N. w dniu 31.1.1947r. i komunikaty przewodniczącego
 3. Uzupełnienie składu osobowego rady i ślubowanie
 4. Sprawozdanie Prezydenta miasta z działalności Zarządu Miejskiego za rok 1946
 5. Sprawozdanie z działalności Komisji Oświatowej na odcinku szkolnictwa.
 6. wnioski Zarządu Miejskiego
 7. wolne wnioski.

z tem by sprawozdanie z działalności Zarządu Miejskiego przesunąć do sprawozdaniu Komisji Oświatowej, a w miejsce przesuniętego sprawozdania postawić sprawozdanie ob. Posła Krzewniaka z Sejmu Ustawodawczego.

Przewodniczący odczytał protokół z poprzedniego posiedzenia, który został bez dyskusji i poprawek przyjęty.

Przewodniczący oznajmił, że uchwały z poprzedniego posiedzenia

四

1

10

94

1871

1998

10

10

10

10

111

111

1

11

2

2) Ob. Budryk - czy przewidziane jest zalesienie Zwierzyńca. 3) Ob. Kosikowski - dlaczego czyszczenie kominów znajduje się w prywatnym ręku.

Ob. Prezydent na zadane pytania odpowiedział:

Samochody są zniszczone, trudno dokupić części zniszczone, lecz została komunikacja uruchomiona.

Zalesienie Zwierzyńca zostanie przeprowadzone.

Kominiarze mają zawartą umowę z Urzędem Wojewódzkim.

Na wniosek ob. Baczyńskiego M.R.N. przy I głosie "przeciw" większość głosów pozostałych uchwaliła:

W dyskusję nad sprawozdaniem z działalności Zarządu Miejskiego przeniesione na następne posiedzenie M.R.N.

Prezydent miasta ob. Krzewniak zgłosił następujący wniosek Zarządu Miejskiego:

Na Rzeźni Miejskiej w roku 1946 wybudowana prowizoryczna wieża iśnień, uruchomiony wodociąg, odbudowana kotłownia, zainstalowany ocieł pary do grzania wody do parzenia świń, uruchomione windy do odnoszenia tusz, założono instalację elektryczną oraz szereg innych dogodzeń.

W związku z uruchomieniem wodociągu rzeźnia opłaca za wodę miesięcznie około 15 - 20 tysięcy zł. na opalanie kotła miesięcznie pochodzi się węgla na sumę około 2000 zł.

Wobec powyższych wydatków Zarząd Miejski w Białymstoku na posiedzeniu w dniu 23 stycznia 1947r. uchwalił pobierać następujące opłaty za korzystanie z urządzeń Rzeźni Miejskiej, a mianowicie:

Za sztukę bydła rogatego	600 zł.
" " jałowizny do 2½ lat	350 "
" jednego cielaka	70 "
" owcę	70 "
" świnię	520 "

Powyższe opłaty w stosunku do opłat pobieranych w 1939r. powiększone są stokrotnie i w stosunku do opłat istniejących powiększone o 10

Miejska Rada Narodowa

przy 2 głosach "wstrzymujących się" uchwaliła:

za korzystanie z Rzeźni Miejskiej pobierać następujące opłaty:

Za sztukę bydła rogatego	600 zł.
" " jałowizny	350 "
" jednego cielaka	70 "
" owcę	70 "
" świnię	520 "

Prezydent miasta zgłosił następujący wniosek Zarządu Miejskiego:

Na wniosek Wydziału Zdrowia, pismo Nr. III 6 z dnia 6.XII.1946r. na podstawie okólnika Ministerstwa Zdrowia Nr. 25/45 z dnia 22.9.1945r. uchwala się podniesienie opłaty dziennej za leczenie chorych w Szpitalach Miejskich do 200 złotych.

Miejska Rada Narodowa

przy 6 głosach "wstrzymujących się" uchwaliła:

podwyższyć z dn. I.I.1947r. opłatę dzienną za leczenie chorych w szpitalach miejskich do 200 zł. dziennie.

Prezydent miasta zgłosił następujący wniosek Zarządu Miejskiego:

Na wniosek Wydziału Gospodarczego Zarząd Miejski uchwała: "Zarządzenie". W celu uregulowania rozplakatowania afiszów, zarządzeń i obwieszczeń na terenie miasta Białegostoku zarządzam:

Wszelkie ogłoszenia, zarządzenia, obwieszczenia i afisze podawane do publicznej wiadomości mogą być rozklejane wyłącznie na tablicach i kolumnach na ten cel przeznaczonych. Rozklejanie na domach, parkanach, transformatorach i innych obiektach jest wzbronione.

Przy urzędach mogą być ustawiane tablice przeznaczone wyłącznie dla własnych obwieszczeń.

Ilość niezbędnych tablic Zarząd Miejski ustawi w różnych punktach miasta z wyrachowaniem żeby każda dzielnica była zaopatrzona w tablice. Punkty ustawienia tablic będą wskazane.

Tablice będą podzielone na dwie części, z których jedna będzie przeznaczona wyłącznie na zarządzenia i obwieszczenia urzędowe, druga zaś dla ogłoszeń prywatnych.

Rozplakatowanie wszelkiego rodzaju obwieszczeń będzie się odbywać wyłącznie przez specjalnych robotników Zarządu Miejskiego. Samowolne rozplakatowanie jest zabronione i karane.

Przy Zarządzie Miejskim będzie utworzony referent do przyjmowania obwieszczeń i kontroli rozklejania i terminów.

Instytucje i osoby prywatne przysyłają obwieszczenia i reklamy do Zarządu Miejskiego, z zaznaczeniem terminu do którego obwieszczenia nie powinny być zdejmowane i zaklejane.

Za rozplakatowanie obwieszczeń i afiszów będzie pobierana opłata w zależności od rozmiaru i terminu. Taryfa opłat będzie opracowana i podana do wiadomości.

Punktów ustawienia tablic - 31, kolumn - 2 oraz taryfę opłat za rozplakatowanie afiszów:

Wymiary ogłoszeń	Urzędowych			Prywatnych		
	3 dni	7 dni	15 dn.	3 dni	7 dni	15
20 x 30 c/m do 600 c/m	400 zł.	450 zł.	500 zł.	1200 zł.	1350 zł.	1500
30 x 40 c/m do 1200 c/m	500 "	600 "	650 "	1500 "	1800 "	1900
40 x 60 c/m do 2400 c/m	600 "	750 "	800 "	1800 "	2250 "	2400
60 x 80 c/m do 4800 c/m	700 "	800 "	850 "	2100 "	2400 "	2500

z uzupełnieniem, że dla potrzeb Teatru Miejskiego nadto zezwala się na urządzenie 20 gablotek dla afiszów teatralnych z zastosowaniem taryfy ulgowej 50%

Powyższą uchwałę przesłać na zatwierdzenie do Miejskiej Rady Narodowej.

Miejska Rada Narodowa jednogłośnie uchwaliła:

Wszelkie ogłoszenia, zarządzenia, obwieszczenia i afisze podawane do publicznej wiadomości mogą być rozklejane wyłącznie na tablicach i kolumnach na ten cel przeznaczonych.

Rozplakatowanie wszelkiego rodzaju obwieszczeń będzie się odbywać wyłącznie przez specjalnych robotników Zarządu Miejskiego.

Za rozplakatowanie obwieszczeń i afiszów będzie pobierana opłata w/g następującego szematu:

Data otrzymania korespondencji

8/3

Wymiary ogłoszeń	Urzędowych			Prywatnych		
	3 dni	7 dni	15 dni	3 dni	7 dni	15 dni
10 x 30 c/m do 600 c/m	400 zł.	450 zł.	500 zł.	1200 zł.	1350 zł.	1500 zł.
10 x 40 c/m do 1200 c/m	500 "	600 "	650 "	1500 "	1800 "	1900 "
10 x 60 c/m do 2400 c/m	600 "	750 "	800 "	1800 "	2250 "	2400 "
10 x 80 c/m do 4800 c/m	700 "	800 "	850 "	2100 "	2400 "	2500 "

z uzupełnieniem, że dla potrzeb Teatru Miejskiego nadto zezwala na urządzenie 20 gablotek dla afiszów tetralnych z zastosowaniem taryfowej 50%.

Prezydent miasta zgłosił następujący wniosek Wydziału Prezydialnego Zarządu Miejskiego:

Wniosek Wydziału Prezydialnego.

Większość instytucji zapewniło zatrudnionemu personalowi znośne warunki egzystencji. Wypłacane wynagrodzenia oraz wydając pokasne deputaty w innej formie, zapewniają pracownikowi i jego rodzinie byt.

Natomiast przeciwnie przedstawia się sytuacja pracowników naszego Zarządu Miejskiego. Obowiązujące zaś rządy ustaw uposażeniowych i ciężka sytuacja finansowa miasta nie pozwoliły na dostosowanie naszych warunków pracowników innych instytucji.

Personal Zarządu Miejskiego, opłacany w myśl obowiązujących zasad przy wszelkich przydziałach ustawicznie pomijały, co znalazło swoje wyraz w wielokrotnie pisanych przez nas memoriałach do władz naczelnych, jak dotychczas memoriały nasze nie odniosły pożądanego rezultatu.

Pobierane przez uposażenia jest niewspółmiernie niskie do cen rynkowych i stwarza warunki życiowe wprost okropne, szczególnie dla pracowników obciążonych liczną rodziną.

W konsekwencji pracownicy masowo rzucają pracę i przenoszą się do innych ośrodków pracy. To zjawisko ze wszechmiar jest niepożądaną, a nawet bardzo szkodliwą jeśli się zważy, że tracimy ludzi wykwalifikowanych, doświadczonych w pracy samorządowej i doświadczonych w pracy samorządowej w to miejsce przyjmuje się ludzi bez żadnego przygotowania, obsadzając niekiedy odpowiedzialne stanowiska.

Najjaskrawszym zjawiskiem jest fakt, że za rok ubiegły 1946 na 80 zatrudnionych pracowników - 602 opuściło pracę. Cyfry te mówią same za siebie.

Stan taki dezorganizuje pracę i wprowadza chaos.

Mając na względzie dobro tutejszego samorządu i zatrudnionego personalu Zarząd Miejski w Białymstoku uchwała:

1/ dla zapobieżenia dalszej szkodliwej ucieczce pracowników podzapreliminowane w Dz.I §1, poz.f - budżetu na rok kalendarzowy 1947 sumę przewidzianą na premie dla pracowników miejskich, z 10% do 30% wydatków administracyjnych.

2/ upoważnić Prezydenta miasta do każdego miesięcznego premiowania pracowników według swego uznania do wysokości nieprzekraczającej 100% pborów.

3/ pokrycie zwiększonego wydatku na premie pokryć z oszczędności w innych pozycjach.

Ob. Budryk wypowiada się za wnioskiem z tem, by Zarząd Miejski wstawił ten wydatek do budżetu dodatkowego.

Miejska Rada narodowa jednogłośnie uchwaliła:

zapreliminowane w Dz.I §1 poz.f - budżetu na rok kalendarzowy 1947 sumę przewidzianą na premie dla pracowników miejskich z 10% do 30% wydatków administracyjnych. Upoważnić Zarząd Miejski do każdomiesięcznego premiowania pracowników według uznania do wysokości nieprzekraczającej 100% pborów.

Data otrzymania korespondencji

Przewodniczący M.R.N. zreferował pismo Związku Zaw. Dozorców i Pracownic domowych z dnia 31.X.1946r. wraz z opinią Okręgowej Komisji Związków Zawodowych o zwolnienie dozorców, zajmujących lokale służbowe od podatku lokalowego.

Prezydent miasta wypowiada się przeciwko temu wnioskowi ze względu na to, że stan finansowy Zarządu Miejskiego jest bardzo trudny i że obowiązek opłacania podatku lokalowego za mieszkanie dozorców winien obciążać właściciela nieruchomości lub zarządów mienia opuszczonego.

Miejska Rada Narodowa mając na uwadze trudny stan finansowy m. Białegostoku i ze względu na to, że podatek m. ~~miast~~ lokalowy od mieszkań dozorców winien obciążać właścicieli nieruchomości lub zarządów mienia opuszczonego, co winno być zastrzeżone bądź w umowie zbiorowej bądź też w umowie indywidualnej.

uchwała: przy 2 głosach "wstrzymujących się" i 1 głosie "przeciw" większością pozostałych głosów wniosek Związku Dozorców i Pracownic Domowych o zwolnienie od podatku lokalowego odrzucić.

Ob. Szypulski Władysław zreferował pismo Biura Prezydyjnego Krajowej Rady Narodowej L.dz. 2623/Org/46 w sprawie dodatku specjalnego 5.000 zł. związanego z pełnieniem obowiązków przewodniczącego M.R.N. zgłosił wniosek o przyznanie Przewodniczącemu M.R.N. dodatku w sumie 5.000 zł. miesięcznie.

Ob. Szypulski objął przewodnictwo zebrania i poddał wniosek pod głosowanie.

Miejska Rada Narodowa jednogłośnie uchwala: przyznać Przewodniczącemu M.R.N. dodatek w wysokości 5.000 zł. miesięcznie poczynając od dnia 1 marca 1947r. za gorliwą i intensywną pracę w usprawnieniu i organizowaniu M.R.N. w Białymstoku.

8. Ob. Baczyński wnosi o dookoptowanie do Komisji Kontroli na czas do 15 marca 1947r. kilku nowych członków.

Przewodniczący proponuje następujące kandydatury:
1/ Lizak Helena, Okulicz Walerian, Borodako Piotr, Lewicki Szczepan, Maśliński Janusz, Zywolewski Marian.

Miejska Rada Narodowa jednogłośnie uchwala: do Komisji Kontroli dookoptować na czas do 15 marca 1947r. następujących radnych: Lizak, Helena, Okulicz Walerian, Borodako Piotr, Lewicki Szczepan, Maśliński Janusz, Zywolewski Marian.

Przewodniczący zanknął posiedzenie M.R.N. o godz. 15 min. 20.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej

Lizak

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej

Przewodniczący

17 4

Protokół Nr 32/4/47

z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
z dnia 29. IV. 1947r.

Dnia 29. IV. 1947r. odbyło się w sali posiedzeń Nr 44 przy ul. Mickiewicza 3 w Białymstoku trzydzieste drugie z kolei posiedzenie MRN w Białymstoku.

O b e c n i :

Prezydium w składzie: Ob. ob. Przewodniczący MRN Rutkowski Antoni,

członkowie Prezydium: Sawicka Ewelina, Borejko Eugeniusz, ławnicy: Karczewski Józef, Szymański Bronisław, radni: Lizak Helena, Bielas Ludwik, Kuźmin Szymon, Markowski Aleksander, Narkiewicz Wanda, Owierko Jerzy, Puszkiewicz Mieczysław, Zielenkiewicz Zofia, Sadowski Nikifor, Cebrzyński Tadeusz, Szymski Józef, Tryburski Jan, Zdanowicz Antoni, Budryk Czesław, Kosikowski Józef, Nowakowski Stefan, Wiesz czycka Barbara, Cydzik Stanisław, Pawłowski Leonard, Wajngarten Stanisław, Rušan Aleksy, Ossoliński Marian,

wice-prezydenci miasta: Lech Jan, Janowski Józef.

N i e o b e c n i :

Wice-Przewodniczący MRN Cebrzyński Jan, Burak Józef, Kaczan Antoni, Modzelewski Zdzisław, Łapiński Hieronim, Kolendo Franciszek, Borońko Piotr, Aleksandrowicz Leon.

U s p r a w i e l i w i e n i :

Szypulski Władysław, Brodowicz Zygmunt, Gładysz Aleksander, Żywolewski Marian, Jagodzki Witalis, Mer Michał, Mokrauz Mikołaj, Nowak Władysław, Lewicki Szczepan, Okulicz Walerian, Bobin Jan, Kulesza M.

W myśl art. 20 Ustawy z dnia 11 września 1944r. o organizacji i zakresie działania rad narodowych obowiązujące "quorum" zachowane i zebranie jest zdolne do powzięcia prawomocnych uchwał.

Przewodniczący MRN ob. Rutkowski Antoni otworzył 4 z kolei posiedzenie w bieżącym roku w drugim terminie godz. 10 min. 15.

Przewodniczący odczytał porządek obrad proponując by w związku z chorobą ob. Szediwego w miejsce sprawozdania z wykonania budżetu Zarządu Miasta za rok 1946 w punkcie 5 porządku dziennego, wstawić sprawę Komisji Kontroli Społecznej.

Porządek dzienny obrad:

1. Przyjęcie porządku obrad.
2. Odczytanie protokołu z poprzedniego posiedzenia MRN z dnia 31. III. 1947r. Komunikaty Przewodniczącego.
3. Uzupełnienie składu osobowego Rady i ślubowanie.
4. Referat Święto 1 Maja.
5. Sprawozdanie z wykonania budżetu Zarządu Miasta za rok 1946.
6. Sprawozdanie z działalności Komisji Przesiedleńczej.
7. Wnioski Zarządu Miejskiego.
8. Wolne wnioski.

Porządek dzienny łącznie z poprawką punktu 5 został przez obecnych przyjęty.

Ad 2.

Przewodniczący odczytał protokół z poprzedniego posiedzenia oznajmiając przy tym o pracach Komitetu Ufundowania Sztandaru KBW. Dotychczasowa zbiórka pieniężna wynosi 70.000.-zł. Z liczby 11 osób Komitetu, pracuje aktywnie zaledwie 5 radnych: Kosikowski, Tryburski, Szymański, Markowski, Kolendo inni nie stawili się na wezwanie i pracy swojej nie wykonali. Przewodniczący oznajmił, że nie wykonano dezyderatu z ubiegłego posiedzenia o przeprowadzeniu kontroli remontu Teatru Miejskiego.

Co do sprawy uboju rytualnego, to zostaje ona odłożona do następnego posiedzenia wobec choroby Prezydenta Krzewniaka, który miał tę sprawę referować.

Protokół został przyjęty przez obecnych bez poprawek.

Ad 3.

Przewodniczący oznajmił, że Z. Zw. Zaw. Pracowników Sądowych i Prokuratorskich odwołuje radnego Szabłowskiego Władysława natomiast deleguje z ramienia Związku ob. Tadeusza Cebrzyńskiego.

Woj. Komitet Żydowski deleguje przedstawiciela społeczeństwa żydowskiego do MRN ob. Nejfelda Borysa.

Ob. ob. Cebrzyński i Najfeld złożyli na ręce Przewodniczącego ślubowanie zgodnie z Ustawą o radach narodowych.

Ad 4.

Ob. Sawicka Ewelina wygłosiła referat na temat: "Święto 1 Maja", podkreślając szczególne zwycięskie stanowisko naszego państwa w roku bieżącym. Minął okres wyborczy, Ziemie Odzyskane zostały zasiedlone posunięcia Rządu poszły tak daleko, że Ustawa o Amnestii rozbiła całkowicie podziemie: na terenie jednego województwa białostockiego ujawniło się 11.000 ludzi. Święto 1 Maja jest świętem całego narodu, udział w nim powinno brać całe społeczeństwo.

Przewodniczący w imieniu wszystkich radnych złożył podziękowanie ob. Sawickiej za wygłoszony referat.

Ad 5.

Ob. Ossoliński zreferował stan Komisji Kontroli Społ. wyjaśniając, że rady mogłyby wtedy wywiązywać się dobrze ze swoich zadań, o ile Kom. Kontroli Społ. będą pracować na odpowiednim poziomie.

Taki stan rzeczy jaki istnieje obecnie jest szkodliwy. Rada Miejska powinna trzymać rękę na pulsie całego życia miasta. W związku z tym, że członkowie Komisji są zajęci i pracują w instytucjach nie mogą całkowicie poświęcać swego czasu dla spraw Komisji, ob. Ossoliński zgłasza wniosek, ażeby powołać płatnego inspektora Kom. Kontr., któryby wyłącznie pracował dla spraw kontroli. Członkowie Komisji byłiby tylko przy kontroli, inspektor zaś redagowałby protokoły, które zabierają dużo czasu.

Budżet na tym nie ucierpi, stanowisko inspektora będzie opłacane z diet zryczałtowanych z Funduszu MRN, przeznaczonego na diety i podróże.

- Ob. Nowakowski popiera stanowisko ob. Ossolińskiego z projektowa-
napłatną techniczną pomocą Komisji Kontroli. Uważa,
że należy zwrócić się do instytucji, by dały fa-
chowców z pośród swoich pracowników do Kom. Kontro-
li.
- Ob. Szymański wnosi dezyderat o skontrolowaniu jakości mleka i
śmietany na rynku.
- Przewodniczący apeluje do radnych o zajęcie ważącymi dziećmi
przywołuje do poważniejszego ustosunkowania się
do swoich obowiązków w Komisji.
- Ob. Szymski prosi w związku z częstymi rozjazdami w sprawach
służbowych o przesunięciu go do innych Komisji,
np. do Komisji Odbudowy.
- Ob. Nowakowski proponuje podanie nazwisk członków Kom. Kontroli
do Woj. Rady Narodowej w celu nadesłania zaprosze-
nia członków na posiedzenia Woj. Komisji Kontroli,
a także należy zapraszać na zebrania Komisję Spe-
cjalną.
- Przewodniczący odroczył prośbę ob. Szymskiego do rozpatrzenia
na następnym posiedzeniu, proponując, ażeby do-
kooptować do Komisji jeszcze 2-ch nowodelegowa-
nych radnych ob. ob. Cebrzyńskiego i Nejjfelda.
- Przewodniczący poddał pod głosowanie postawiony wniosek ob. Osso-
lińskiego o zaangażowanie płatnego inspektora do
Kom. Kontroli Społecznej, który będzie otrzymywał
zryczałtowane diety w/g stawki po 250 zł. dziennie.

Miejska Rada Narodowa jednogłośnie uchwała:

Przyjąć inspektora do Komisji Kontroli Spo-
łecznej opłacanego według stawki zryczałtowanych
diety po 250 zł. dziennie z funduszu Miejskiej Ra-
dy Narodowej przeznaczonego na diety.

Ad 6.

Ob. Borejko złożył sprawozdanie z Komisji Przesiedleń-
czej za rok 1946/47.
Komisja Przesiedleńcza była w stałym kontakcie z refe-
ratem osadnictwa Państwowego Urzędu Repatriacyjnego.
W roku 1946 wyjechało z Białegostoku na tereny nowo-
odzyskane:

repatriantskich rodzin	434	-	osób	1.234
stałych mieszkańców	42	-	osób	141
	476			1.375
W roku 1947 rodzin	16	-	osób	39

Akcja osadzania repatriantów w Białymstoku spadła do
minimum. Oddano pod zarząd repatriantów nieruchomości
poniemieckich w Białymstoku - 90 miejscowej -
ludności wydzierżawiono - 70 obiektów.

Ad 7.

Wice-Prezydent Lech odczytał wniosek Zarządu Miejskiego o podwyżce opłat za wypożyczanie książek z Biblioteki Miejskiej, uzasadniony w sposób następujący:

1. powstał nowy dział dla młodzieży, który był za szczupły,
2. książek jest za mało i zdrożały,
3. oprawa książek i reperacja wzrosły w cenie, również wzdrożał papier.

W budżecie miejskim jest tylko 100.000.- zł. dotacji dla Biblioteki.

Przewodniczący postawił wniosek pod głosowanie.

Miejska Rada Narodowa jednogłośnie uchwala:

Z dnia 1.IV.1947r. podwyższyc opłatę miesięczną za wypożyczanie książek w Bibliotece Miejskiej

dla dorosłych ze zł.30.- do zł.40.-

" młodzieży " " 15.- " " 20.-

Ad 8.

Ob. Bielas proponuje wysłać pismo do Dyrekcji Kolei Państwowych w sprawie przyspieszenia budowy wiaduktu. Ul. Rocha jest zagrodzona, co sprawia wiele niewygód tamtejszym mieszkańcom.

Przewodniczący oznajmił, że w sprawie tej już zapadła uprzednio uchwała i że odpowiednie pismo zostało wysłane.

Przedstawiciel Komitetu Żydowskiego ob. Nejjfeld wystąpił o zezwolenie na ogrodzenie cmentarza żydowskiego przy ul. Żabiej. Właściciele ziemi, albo żądają zbyt wygórowanej ceny. Komitet Żydowski proponuje właścicielom wzajemian tych placów w innych punktach miasta żydowską ziemię albo obiekty nadające się do remontu.

Wice-Prezydent Lech wyjaśnił, że Zarząd Miejski musi załatwić wszystkie związane z tym formalności. Pomiar placu został dokonany. Obecnie gmina żydowska powinna wskazać jakie obiekty daje zamiast cmentarza właścicielom placów pod cmentarzem. Jeśli właściciele nie zgodzą się na zmianę, wówczas nastąpi wykup.

Przewodniczący oznajmia, że sprawę tą powinien załatwić prawnie Zarząd Miasta.

Ob. Szymański zgłasza wniosek o nakazanie właścicielom nieruchomości zlikwidowania wszystkich niepotrzebnych napisów na domach.

Przewodniczący oznajmił, że wniosek ob. Szymańskiego przyjmuje się w formie dezyderatu.

Wice-Prezydent Lech wniósł o zapotrzebowanie sprawozdania od Dyrekcji Elektrowni, co uczyniono w kierunku oświetlenia ulic.

Przewodniczący oznajmia, że wniosek ob. Wice-Prezydenta przyjmuje się w formie dezyderatu.

Przewodniczący zamknął posiedzenie o godz. 12 min. 45.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ A. Rutkowski

Za zgodność:

Sekretarz Zarządu Miejskiego
w Białymstoku

R. Zimnoch
/R. Zimnoch/

Data otrzymania
korespondencji

Zarząd Miejski
w Białymstoku

Wydział Prezydialny

dn. 20 czerwca 1947 r.

L. dz. 7.1193

DO

Urzędu Wojewódzkiego
Wydział Samorządu
w/m.

oody's 6

26

w załączeniu przesyła się protokół z posiedzenia Miejskiej
Rady Narodowej w Białymstoku z dn. 30 maja 1947r.

Załącznik 1

Prezydent miasta

J. Jankowski

- 2 -

277

P r o t o k o ł

z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
z dnia 30 maja 1947r.

Dnia 30 maja 1947r. odbyło się w sali posiedzeń Nr. 44 przy ul. Mickiewicza Nr. 3 w Białymstoku trzydzieste trzecie z kolei posiedzenie MRN w Białymstoku.

O b e c n i : Prezydium w składzie : ob. Przewodniczącego MRN, Rutkowskiego Antoniego.

Radni : Wiceprezydenci miasta Ob. Ob. Lech Jan, Janowski Józef, Lizak Helena, Budryk Czesław, Gładysz Aleksander, Markowski Aleksander, Narkiewicz Wanda, Owierko Jerzy, Puzkiewicz Mieczysław, Zywołewski Marian, Zielenkiewicz Zofia, Szymski Józef, Aleksandrowicz Leon, Kosikowski Józef, Nowakowski Stefan, Wieszczycka Barbara, Mer Michał, Bobin Jan, Lapiński Heronim, Lewicki Szczepan, Kolendo Franciszek, Okulicz Walerian, Barodako Piotr, Rużan Aleksander, Ossoliński Marian, Wejfeld Borys,

Ławnicy : Karczewski Józef, Szymański Bronisław.

U s p r a w i e d l i w i e n i : Vice-przewodniczący Cebrzyński Jan, Szypulski Władysław, Bielas Ludwik, Sadowski Wiktor, Tryburski Jan, Zdanowicz Antoni, Jagodzki Witalis, Wajngarten Stanisław, Brodowicz Zygmunt.

Nieobecni i nieusprawiedliwieni : Sawicka Ewelina, Borejko Eugeniusz, Burak Józef, Kuźmin Szymon, Kaczan Antoni, Cydzik Stanisław, Nowak Władysław, Maśliński Janusz.

W myśl art. 20 Ustawy z dn. 11 września 1944r. o organizacji i zakresie działalności rad narodowych obowiązujące "quorum" zachowane i zebranie jest zdolne do powzięcia prawomocnych uchwał.

Ad. 1 Przewodniczący ob. Rutkowski Antoni otworzył 5 z kolei posiedzenie w r.b. o godz. 16.

Przewodniczący odczytał porządek obrad i zaproponował aby w miejscu p. 7 został odczytany Komunikat Kom. Kontroli Społecznej, punkt zaś 7 przenieść do p. 8.

1. przyjęcie obrad
2. odczytanie protokołu z poprzedniego posiedzenia MRN i komunikaty przewodniczącego.
3. uzupełnienie składu osobowego Rady i ślubowanie
4. sprawozdanie Zarządu Miejskiego z odbudowy miasta
5. sprawozdanie z działalności Wydz. Miejskiej Opieki Społecznej.
6. wnioski Zarządu Miejskiego
7. wolne wnioski / komunikat Kontroli Społecz./
8. wolne wnioski

Porządek dzienny łącznie z poprawką punktu 7 został przez obecnych przyjęty.

Ad. 2 Przewodniczący odczytał protokół z poprzedniego posiedzenia zaznaczając że w sprawie uboju rytualnego nie stawia trudności wobec tego sprawa ta nie będzie stawiana na posiedzenie Rady.

Rezultaty pracy Komisji Kontroli Społecznej dała dobre wyniki z powodu zaangażowania od 5 maja 1947r. inspektora Komisji Kontroli Społ. ob. Cyliwika Stanisława.

Wniosek o zniesieniu napisów na domach jeszcze nie jest przez Zarząd Miejski załatwiony, lecz częściowo numeracja domów już jest przeprowadzona.

Zarządzenie w sprawie oświetlenia ulic miasta systematycznie wykonywane się.

Pozatym Przewodniczący odczytał wykaz radnych ukaranych w sumie 250 zł, za niewytłumaczoną nieobecność na poprzednich posiedzeniach i którzy dotychczas nie uregulowali kary.

Protokół został przez obecnych bez poprawek przyjęty.

Ad.3. Przewodniczący oznajmił, że Komitet PPR odwołuje radnego Pawłowskiego Leonarda, natomiast na jego miejsce deleguje ob. Grodzickiego Czesława, lecz z powodu jego nieobecności przyjęcia na radnego nie odbyło się.

Ad.4. Przewodniczący zaproponował w związku z wyjazdem Naczelnika Wydziału Opieki Społecznej ob. Trawińskiego w miejscu p.4 postawić p.5.

Poprawka została przyjęta.

Naczelnik Wydziału Opieki Społecznej ob. Trawiński zdał sprawozdanie z działalności Opieki Społecznej w Białymstoku od dn. 1.1.1947r. do dn. 28.V.1947r.

Wydział prowadzi 7 zakładów opiekuńczych. Dotacji z Urzędu Wojewódzkiego wpłynęło 2.080.000 zł. przy wydziale była zorganizowana Sekcja Przeciwpowodziowa lecz nie zachodziła potrzeba udzielania pomocy.

Z referatu Opieki nad Matką i Dzieckiem i referatu nad Dorosłymi udzielono zapomóg z dot. Wojew. 95000 zł. Z sum Miejskiej za leczenie w szpitalach i za leki w aptece zapłacono 850.151 zł.

Zostały wydane z przydziałów Wojew. na podania podopiecznych w naturze tekstylii i żywności.

Ze względu na nieodpowiedni budynek "Dom Dziecka" przy ul. Sitarzkiej 25 zaszła potrzeba odremontowania budynku w Zwierzyńcu przy ul. 11 Listopada 6, na ten cel z dotacji Woj. wpłynęło 1.015.000 zł.

Przewodzony jest "Dom Dziecka" SS. Szarytek w Supraślu, oprócz tego zakład prowadzi bursę dla dzieci w wieku szkolnym. Drugi "Dom Dziecka" w Supraślu prowadzony przez Ks. Salezjanów. "Dom Dziecka" "Dobry Pasterz" w Białymstoku przy ul. Orzeszkowej 5.

Opieka Społeczna posiada Dom Noclegowy i Kuchnię przy ul. Wesołej 9.

W Domu Starców w Białymstoku przy koś. Św. Rocha ul. Dąbrowskiego 1 znajdują opiekę 10 osób.

Największą bolączką zakładów są bardzo niskie pobyty pracowników i wskutek tego są trudności otrzymania wykwalifikowanych sił.

Rozdawnictwo darów UNRRA zostało zakończone.

Ob. Ossoliński wypowiada się w sprawie Ustawy o Radach Narodowych. Rady są ciałem ustawodawczym oraz kontrolującym i zaś w związku z Uchwałą MRN. ażeby sprawozdania były składane o trzy dni przed posiedzeniem. Na tej podstawie proponuje przenieść dyskusję nad sprawozdaniem na następne posiedzenie Rady.

Ob. Żywolewski proponuje zająć się walsającymi dziećmi oddać ich pod nadzór Milicji, która powinna odstawiać dzieci do rodziców.

Oświadczenie ob. Żywolewskiego przyjęto w formie dezyderatu.

Miejska Rada Narodowa uchwala:

przenieść dyskusję nad sprawozdaniem Opieki Społecznej do następnego posiedzenia.

Ad.5 Z powodu choroby Naczelnika Wydziału Odbudowy Ob. Zawackiego, sprawozdanie z odbudowy miasta zostało odłożone do następnego posiedzenia, z tym ażeby sprawozdanie było przedstawione do Rady zgodnie z uchwałą Rady o 3 dni przed terminem.

28

Ad. 6 Ob. Szymański odczytał projekt Zarządu Miejskiego o opodatkowa-
niu przedsiębiorstw handlowych podatkiem inwestycyjnym jedno-
razowym. Sumę uzyskaną przekazać na odbudowę miasta oraz na
wykończenie rozpoczętej budowy hotelu przez Zarząd Miasta.
Następnie ob. Szymański poinformował, że Urząd Skarbowy
nadesłał wykaz opłaconego podatku od obrotu przez przedsiębio-
stwa handlowe. Wykaz ten ułatwi Wydziałowi Finansowemu opracow-
anie wniosku o jednorazowym podatku inwestycyjnym na odbudowę mia-
sta Białegostoku.

Wiceprezydent Lech podał do wiadomości, że wyliczona suma, którą
można otrzymać z opodatkowania przedsiębiorstw handlowych
równa się 3.000.000. zł.

Przewodniczący zaproponował odłożyć sprawę o opodatkowa-
niu na następne posiedzenie, z tym, że Zarząd Miejski /Wydział
Finansowy/ opracuje odpowiednio wniosek ponieważ odczytany
projekt nie daje nic konkretnego, wobec czego MRN nie może
powziąć żadnej decyzji.

Przewodniczący odczytał wniosek Zarządu Miejskiego.
Zarząd Miejski wnosi wniosek o przyłączenie tak zwanej ul.
Cmentarnej w celu zwiększenia cmentarza katolickiego parafii
Parnej przy szosie do Supraśla.

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku
uchwała:

Na podstawie opracowanego planu zabudowania miasta przez
Urząd Regionalny Urzędu Planowania Przestrzennego w Białymsto-
ku, przyłączyć ulicę Cmentarną do cmentarza grzebalnego Parafii
Parnej w Białymstoku, w celu zwiększenia cmentarza.

Ad. 7 Komunikat Komisji Kontroli Społecznej przy MRN w Białymstoku
do 20.V.47r. odczytał Przewodniczący Komisji Kontroli ob.
Ossoliński.

Skontrolowane następujące przedsiębiorstwa:

1. Państwowa Olejarnia Nr. 1
2. Państwowa Fabryka Tłemu
3. Huta Szklana
4. Pań. Fabryka Przem. Jedw. Galanteryjnego
5. Pań. Garbarnia Nr. 1
6. Pań. Fabryka Włókiennicza Nr. 5
7. Pań. Fab. Włók Nr. 1
8. Pań. Fab. Włók Nr. 2
9. Fab. Kafli Nr. 1
10. Fab. Wetoliń Nr. 6
11. Pań. Zakłady Mechaniczne
12. Piekarnia Mechaniczna Sienkiewicza Nr. 103/a
13. Piekarnia przy ul. Mazowieckiej 56
14. Prywatna Piekarnia Mechaniczna przy ul.
Sienkiewicza Nr. 130
15. Prywatna Piekarnia przy ul. Mazowieckiej 56
stwierdzono zły stan sanitarny.
16. Skontrolowano Centrale Skór Surowych
17. Skontrolowano kalkulację drobnych remontów w
Wodociągu Miejskim
18. Została skontrolowana Stółka Miejska
Przeprowadzono kontrolę w Okręg Oddz. Rolniczym
" Społem "
19. Została skontrolowana Stółka Miejska
gdzie stwierdzono niesprawiedliwy rozdział obiadów

Data otrzymania
korespondencji

19. Skontrolowano sklepy i stragan, w halach miejskich gdzie stwierdzono niemożliwy stan sanitarny.
20. W Pow. Oddz. PUR. przeprowadzona kontrola nieruchomości inwentarza i gospodarki oraz stan magazynowania artykułów spożywczych i innych.

Wnioski Komisji: przeprowadzić wyniszczenie ^{uwol}szczegółów i uzbroić straż dozorującą magazyny PUR.

21. Została skontrolowany Wydział Kwaterunkowy przy Zarządzie Miejskim.

Przewodniczący Komisji Kontroli oznajmił, że na liczbę 15 osób członków Komisji Kontroli pracuje aktywnie zabędzie pokawa, taki stan nadal trwać nie może. Ob. Zywolewski, zaznacza, o ile jest praca w Komisji płatn należy złożyć wytłumaczenie nieobecności. Przewodniczący wyjaśnia, że Komisja Kontroli Społecznej przy MRN. ma poważne i ogromne zadania, przyczem przytaczając wypadek w stołówce miejskiej dla pracowników tegoż Zarządu. Komisja Kontroli Społecznej przy MRN. stwierdziło, że kierownik tejże stołówki samowolnie wydaw obiadu lepszej jakości dla niektórych pracowników kosztem gorszych obiadów dla większości pracowników. Sprawa ta została skierowana do Komisji Specyjnej. Wobec tego radni MRN winni więcej się udzielać pracy i zwalczać nadużycia. Lecz praca radnych należących do Komisji lub innej, radnina wezwania stawiają się, wobec tego wnoszę wniosek, aby za niestawiennictwo na wezwanie bez odpowiedniego usprawiedliwienia się karać radnych grz na t.j. 250 zł. Sumy zebrane z kar przekazać na odbudowę miasta.

Ob. Szymański zapytuje, czy Rada ma pełnomocnictwo o ukaranie członków Komisji.

Przewodniczący wyjaśnia, że MRN ma prawo karać radnych za niestawienie się na posiedzenie MRN. w myśl uchwały z dnia 28 listopada 1946r. ^{na} członków Komisji za niestawienie się dotychczas nie była nałożona kara.

Ob. Ossoliński sprzeciwia się wnioskowi o karanie grzywną i twierdzi, że policyjne wychowanie nie jest na miejscu i wnosi wniosek aby za 2-krotne niestawienie się pozbawić mandatu radnego.

Ob. Lewicki zabierając głos wypowiada się, że karanie grzywną nie uważa za wychowanie policyjne i popie wniosek karania grzywną oraz wnosi poprawkę aby za 3-krotne niestawienie się pozbawić mandatu radnego.

Ob. Ossoliński wniosek swój wycofuje. Przewodniczący wnosi wniosek o karaniu grzywną po 250 zł. za niestawiennictwo się na wezwania do prac Komisji wraz z poprawką radnego Ob. Lewickiego pod głosowanie:

Miejska Rada Narodowa uchwała:

przy jednym głosie "przeciw" za niestawiennictwo na wezwania członków Komisji bez należytego usprawiedliwienia się karać grzywną w sumie 250 zł. oraz pozbawić mandatu za 3-krotne niestawiennictwo radnego.

Ob. Zywolewski wnosi, aby ze względu na zły stan sanitarny rynku, skontrolować w jaki sposób są zabezpieczone przed odowadów.

Ob. Kolendo wnosi wniosek aby Zarząd Miejski przystąpił do remontu dachu w halach miejskich ponieważ przez dziury w dachu woda przecieka do wewnątrz i niszczy towary, oraz wnosi drugi wniosek aby groby poległych żołnierzy radzieckich skupić w jednym miejscu i postawić pomnik.
Wice-Prezydent Lech, wyjaśnia, że akcja w letnim sezonie jest niemożliwa do spełnienia.

Miejska Rada Narodowa postanawia:

aby wniesione dezyderaty przez radnych przekazać Zarządowi Miejskiemu do wykonania.
Przewodniczący MRN, Ob. Rutkowski prosi radę o urlop z dniem 1.VI.47r. do dn. 1.VII.47r.

Miejska Rada Narodowa uchwala:

udzielić Przewodniczącemu MRN, Ob. Rutkowskiemu urlop z dniem 1.VI.47r. do 1.VII.47r.

Na tym Przewodniczący MRN, zamknął posiedzenie o godz. 12-tej.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Rutkowski

Za zgodność
Sekretarz Zarządu Miejskiego
/-/ R. Zimnoch.

R. Zimnoch

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

Dn. 11 czerwca 1947 r.

L. dz. i/848/47

30

10

D.

Zarządu Miejskiego

Wydz. Prezydialny

w Białymstoku.

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
przesyła protokół Nr. 33/5/47 z posiedzenia M.R.N. w B-stoku
z dnia 30 maja 1947r. do wiadomości i wykonania.

W załączeniu odsyłamy pismo Urzędu Parafialnego
kościół Farnego L.dz. 5/47 z dn. 28.III.47r.

W/p. Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej

G. Gier
/L. Skipietrowa/.

391 M

P r o t o k ó ł

z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
z dnia 30.V.1947 roku.

Dnia 30.maja 1947r. odbyło się w sali posiedzeń Nr.44
przy ul.Mickiewicza Nr.3 w Białymstoku trzydzieste trzecie
z kolei posiedzenie MRN w Białymstoku.

O b e c n i : Prezydium w składzie : ob.Przewodniczącego
MRN Rutkowskiego Antoniego.

Radni: Vice-prezydenci miasta Ob.ob. Lech Jan, Janowski Józef,
Lizak Helena, Budryk Czesław, Gładysz Aleksander,
Markowski Aleksander, Markiewicz Wanda, Owierko Jerzy,
Puszkiewicz Mieczysław, Zywolewski Marian, Zielenkiewicz
Zofja, Szymski Józef, Aleksandrowicz Leon, Kosikowski
Józef, Nowakowski Stefan, Wieszczycka Barbara, Mer Mi-
chał, Bobin Jan, Lapiński Heronim, Lewicki Szczepan,
Koledno Franciszek, Okulicz Walerian, Borodako Piotr,
Rulan Aleksander, Ossoliński Marian, Nejfeld Borys,
Ławnicy: Karczewski Józef, Szymański Bronisław.

Usprawiedliwieni: Vice-przewodniczący Cebryński Jan, Szypul-
ski Władysław, Bielas Ludwik, Sadowski Niki-
for, Tryburski Jan, Zdanowicz Antoni,
Jagódzki Witalis, Wajngarten Stanisław,
Brodowicz Zygmunt.

Nieobecni i nieusprawiedliwieni : Sawicka Ewelina, Borejko
Eugeniusz, Burak Józef,
Kuźmin Szymon, Kaczan Antoni, Cydzik Sta-
nisław, Nowak Władysław, Maśliński Janusz.

W myśl art.20 Ustawy z dn.11 września 1944r. o organi-
zacji i zakresie działalności rad narodowych obowiązujące
"quorum" zachowane i zebranie jest zdolne do powzięcia prawo-
mócných uchwał.

Ad.1 Przewodniczący ob.Rutkowski Antoni otworzył 5 z kolei
posiedzenie w rb. o godz.16.

Przewodniczący odczytał porządek obrad i zapropono-
wał aby w miejscu p.7 został odczytany komunikat Kom.
Kontroli Społecznej, punkt zaś 7 przenieść do p.8.

- 1.przyjęcie obrad
- 2.odczytanie protokołu z poprzedniego posiedzenia MRN
i komunikaty przewodniczącego
- 3.uzupełnienie składu osobowego Rady i ślubowanie
- 4.sprawozdanie Zarządu Miejskiego z odbudowy miasta
- 5.sprawozdanie z działalności wydz.Miejskiej Opieki Spo-
łecznej
- 6.wnioski Zarządu Miejskiego
- 7.wolne wnioski (komunikat Kontroli Społecz.)
- 8.wolne wnioski

Porządek dzienny łącznie z poprawką punktu 7 został przez
obecnych przyjęty.

. . .

Id.2 Przewodniczący odczytał protokół z poprzedniego posiedzenia, oznaczając, że w sprawie uboju rytualnego nie stawia trudności wobec tego sprawa ta nie będzie stawiana na posiedzeniu Rady.

Rezultaty pracy Komisji Kontroli Społecznej dała dobre wyniki z powodu zaangażowania od 5 maja 47r. inspektora Komisji Kontroli Społ. ob. Cyliwika Stanisława.

Wniosek o zniesieniu napisów na domach jeszcze nie jest przez Zarząd Miejski załatwiony, lecz częściowo numeracja domów już jest przeprowadzona. Zarządzenie w sprawie oświetlenia ulic miasta systematycznie wykonywane się.

Pozatem Przewodniczący odczytał wykaz radnych ukaranych w sumie 250 zł. za niewytłumaczoną nieobecność na poprzednich posiedzeniach i którzy dotychczas nie uregulowali kary.

Protokół został przez obecnych bez poprawek przyjęty.

Ad.3 Przewodniczący oznajmił, że Komitet PPR odwołuje radnego Pawłowskiego Leonarda, natomiast na jego miejsce deleguje ob. Grodzickiego Czesława, lecz z powodu jego nieobecności przyjęcie na radnego nie odbyło się.

Ad.4 Przewodniczący zaproponował w związku z wyjazdem naczelnika Wydziału Opieki Społecznej ob. Trawińskiego w miejscu p.4 postawić p.5.

Poprawka została przyjęta.

Naczelnik Wydziału Opieki Społecznej ob. Trawiński zdał sprawozdanie z działalności K. Opieki Społecznej w Białymstoku od dn. 1.1.1947r. do 28.V.47r.

Wydział prowadzi 7 zakładów opiekuńczych. Dotacji z Urzędu Wojewódzkiego wpłynęło 2.080.000. zł. Przy Wydziale była zorganizowana Sekcja Przeciwpowodziowa, lecz nie zachodziła potrzeba udzielania pomocy.

Z referatu opieki nad Matką i Dzieckiem i referatu nad Dorosłymi udzielono zapomóg z dot. wojew. 950000 zł. Z sum Miejskich za leczenie w szpitalach i za leki w aptece zapłacono 850.151 zł.

Zostały wydane z przydziałów wojew. na podania podopiecznych w naturze tekstyla i żywność.

Ze względu na nieodpowiedni budynek "Dom Dziecka" przy ul. Sitarskiej 25, zaszła potrzeba odremontowania budynku w Zwierzyńcu przy Al. 11. Listopada 6, na ten cel z dotacji woj. wpłynęło 1.015.000 zł.

Prowadzony jest "Dom Dziecka" SS. Szarytek w Supraslu, oprócz tego zakład prowadzi bursę dla dzieci w wieku szkolnym. Drugi "Dom Dziecka" w Supraslu prowadzony przez Ks. Salezjanów. Dom Dziecka "Dobry Pasterz" w Białymstoku przy ul. Orzeszkowej. 5.

Opieka Społeczna posiada dom noclegowy i kuchnię przy ul. Wesołej 90.

W domu starców w Białymstoku przy koś. Św. Rocha ul. Dąbrowskiego znajdują opiekę 10 osób.

Największą bolączką zakładów są bardzo niskie pobyty dla pracowników i wskutek tego są trudności otrzymywania wykwalifikowanych sił.
Rozdawnictwo darów UNRRA zostało zakończone.

Ob. Ossoliński wypowiada się w sprawie Ustawy o radach Narodowych. Rady są ciałem ustawodawczym oraz kontrolującym zaś w związku z Uchwałą MN, ażeby sprawozdania były składane o 3 dni przed posiedzeniem. Na tym podstawie proponuje przenieść dyskusję nad sprawozdaniem na następne posiedzenie Rady.

Ob. Zywolewski proponuje zająć się walęsającymi dziećmi oddać ich pod nadzór Milicji, która powinna odstawiać dzieci do rodziców.
Oświadczenie ob. Zywolewskiego przyjęto w f-mie dezyderatu.

Miejska Rada Narodowa uchwala:

przenieść dyskusję nad sprawozdaniem Opieki Społecznej do następnego posiedzenia.

Ad.5 Z powodu choroby naczelnika Wydziału Odbudowy ob. Zawadzkiego, sprawozdanie z odbudowy miasta zostało odłożone do następnego posiedzenia, z tym ażeby sprawozdanie było przedstawione do Rady zgodnie z uchwałą Rady o 3 dni przed terminem.

Ad.6 Ob. Szymański odczytał projekt Zarządu Miejskiego o opodatkowaniu przedsiębiorstw handlowych podatkiem inwestycyjnym jednorazowym. Sumę uzyskaną przekazać na odbudowę miasta oraz na wykończenie rozpoczętej budowy hotelu przez Zarząd Miasta.
Następnie ob. Szymański poinformował, że Urząd Skarbowy nadesłał wykaz opłaconego podatku od obrotu przez przedsiębiorstwa handlowe. Wykaz ten kłóci Wydziałowi finansowemu opracować wniosek o jednorazowym podatku inwestycyjnym na odbudowę miasta Białegostoku.

Vice-prezydent Lech podał do wiadomości, że wyliczona suma, którą można otrzymać z opodatkowania przedsiębiorstw handlowych równa się 3.000.000. złotych.

Przewodniczący zaproponował odłożyć sprawę o opodatkowaniu na następne posiedzenie, z tem, że Zarząd Miejski (wydział finansowy) opracuje odpowiednio wniosek, ponieważ odczytany projekt nie daje nic konkretnego, wobec czego MN nie może powziąć żadnej decyzji.

Przewodniczący odczytał wniosek Zarządu Miejskiego. Zarząd Miejski wnosi wniosek o przyłączenie tak zwanej ulicy Cmentarnej w celu zwiększenia cmentarza katolickiego parafii Farnej przy szosie do Suprasła.

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku
uchwala :

Na podstawie opracowanego planu zabudowania miasta przez Urząd Regionalny Urzędu Planowania Przestrzennego w Białymstoku, przyłączyć ulicę Cmentarną do cmentarza grzebalnego Parafii Parznej w Białymstoku, w celu zwiększenia cmentarza.

Ad.7 komunikat Komisji Kontroli Społecznej przy MRN w Białymstoku do 20.V.47r. odczytał Przewodniczący Komisji Kontroli ob.Ossoliński.

Skontrolowane następujące przedsiębiorstwa:

1. Państwowa Olejarnia Nr.1
2. Państwowa Fabryka Tłenu
3. Huta Szklana
4. Pań. Fabryka Przem.-Jedw. Galanterijnego
5. Pań. Garbarnia Nr.1
6. Pań. F-ka Włókiennicza Nr.5
7. Pań. F-ka Włók. Nr.1
8. Pań. F-ka Włók. Nr.2
9. F-ka Kafli Nr.1
10. F-ka Watoliny Nr.6
11. Pań. Zakłady Mechaniczne
12. Piekarnia Mechaniczna Sienkiewicza Nr.103/a
13. Piekarnia przy ul. Mazowieckiej 56
14. Prywatna Piekarnia Mechaniczna przy ul. Sienkiewicza Nr.130
15. Pry. Piekarnia przy ul. Mazowieckiej 56 stwierdzono zły stan sanitarny
16. Skontrolowano Centralę Skór Surowych
17. Skontrolowano kalkulację drobnych remontów w Wodociągu Miejskim
18. Przewodniono kontrolę w Okręg. Oddz. Rolniczym "Społem"
19. Została skontrolowana Stołówka Miejska, gdzie stwierdzono niesprawy w rozdział obiadów.
20. Skontrolowano sklepy i stragany w halach miejskich, gdzie stwierdzono niemożliwy stan sanitarny.
21. W Pow. Oddziale PUR przeprowadzona kontrola nieruchomości inwentarza i gospodarki oraz stan magazynowania artykułów spożywczych i innych.
22. Wnioski Komisji : przeprowadzić wyniszczenie szczurów i uzbroić straż dozoru magazyny PUR.
23. Został skontrolowany Wydz. Wiatrakowy przy Zarządzie Miejskim.

Przewodniczący Komisji Kontroli oznajmił, że na liczbę 15 osób członków Komisji Kontroli pracuje aktywnie zaledwie połowa, taki stan nadal trwać nie może.

Ob. Zywolewski, zaznacza, o ile jest praca w Komisji płatna, należy złożyć wytłumaczenie nieobecności.

33

15

Przewodniczący wyjaśnia, że Komisja Kontroli Społecznej przy MRN ma poważne i ogromne zadania, przyczem przytaczając wypadek w stołówce miejskiej dla pracowników tegoż Zarządu, Komisja Kontroli Społecznej przy MRN stwierdziła, że kierownik tejże stołówki samowolnie wydawał obiady lepszej jakości dla niektórych pracowników kosztem gorszych obiadów dla większości pracowników. Sprawa ta została skierowana do Komisji Specjalnej.

Wobec tego radni MRN winni więcej się udzielać pracy i zwal-
ozać nadużycia. Lecz praca radnych należących do Komisji lub
innej, radni na wezwania nie stawiają się, wobec tego wnoszą
wniosek, aby za niestawienie się na wezwanie bez odpowiedniego
usprawiedliwienia się karać radnych grzywną t.j. 250 zł. sumy
zebrane z kar przekazać na odbudowę miasta.

Ob. Szymański zapytuje, czy Rada ma pełnomocnictwo o ukaranie
członków Komisji.

Przewodniczący wyjaśnia, że MRN ma prawo karać radnych za
niestawienie się na posiedzenie MRN w myśl uchwały z dnia
23 listopada 1946r. natomiast członków Komisji za niestawienie się

Ob. Ossoliński sprzeciwia się wnioskowi o karaniu grzywną i
twierdzi że policyjne wychowanie nie jest na miejscu i wnosi
wniosek aby za 2 krotne niestawienie się pozbawić mandatu radnego

Ob. Lewicki zabierając głos wypowiada się że karanie grzywną nie
uważa za wychowanie policyjne i popiera wniosek karnia grzywną
oraz wnosi poprawkę aby za trzykrotne niestawienie się pozbawić
mandatu radnego.

Ob. Ossoliński wniosek swój wycofuje.

~~Miejscowa Rada Narodowa uchwała:~~

Przewodniczący wniosek o karaniu grzywną po 250 zł. za niestawie-
nie się na wezwania do prac Komisji wraz z poprawką radnego
ob. Lewickiego podaje pod głosowanie:

Miejscowa Rada Narodowa uchwała:

przy 1 głosie "przeciw" za niestawienie się na wezwania członków
Komisji bez należytego usprawiedliwienia się karać grzywną w
sumie 250 zł. oraz pozbawić mandatu za 3 krotne niestawienie się
radnego.

Ad.8 Ob. Zywolewski, wnosi, aby ze względu na zły stan sanitarny
rynku, skontrolować w jaki sposób zabezpieczają produkty od owadów

Ob. Polendo wnosi wniosek aby Zarząd Miejski przystąpił do
remontu dachu w halach miejskich ponieważ przez dziury w dachu
woda przecieka do wewnątrz i niszczy towary, oraz wnosi drugi
wniosek aby groby poległych żołnierzy radzieckich skupić w jednym
miejscu i postawić pomnik.

Vice-prezydent Lech, wyjaśnia, że akcja w letnim sezonie jest ni-
do spełnienia.

Miejscowa Rada Narodowa postanawia:

aby wniesione dezyderaty przez radnych przekazać Zarządowi
miejskiemu do wykonania.

Przewodniczący MRN ob. Rutkowski prosi nadę o urlop
z dn. 1.VI.47r. do dn.1.VII.47r.

Miejska Rada Narodowa uchwala:

Udzielić Przewodniczącemu MRN.ob. Rutkowskiemu urlop z dn.
1.VI.47r. do dn.1.VII.47r.

Na tem Przewodniczący MRN zamknął posiedzenie o godz.

12 -tej.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej

plan omówienia 17.06.47

[Signature]

56 15
P r o t o k ó ł Nr.34/6/47

z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
z dn.2 lipca 1947r.

Dn.2 lipca 1947r. odbyło się w sali posiedzeń Nr.44 przy
ul.Mickiewicza Nr.3 w Białymstoku trzydzieste czwarte
z kolei posiedzenie MRN w Białymstoku.

O b e c n i : Przewodniczący ob.Rutkowski Antoni, Wiceprze-
wodniczący Cebrzyński Jan, Sawicka Ewelina.
Lawnicy : Ob.ob.Szejkowa Wanda, Karczewski Józef, Szymański
Bronisław. Viceprezydenci miastalech Jan, Janowski Józef.
Radni: Bursk Józef, Lizak Helena, Budryk Czesław, Gładysz
Aleksander Owierko Jerzy, Żywolewski Marian, Kaczan
Antoni, Zielenkiewicz Zofja, Szymski Józef, Tryburski
Jan, Zdanowicz Antoni, Aleksandrowicz Leon, Nowakowski Stefan
Wieszczycka Barbara, Lewicki Szczepan, Waingarten Stanisław,
Maśliński Janusz, Kolendo Franciszek, Borodako Piotr,
Ruśan Aleksander, Nejfeld Borys.

Nieobecni usprawiedliwieni: Borejko Eugeniusz, Bielaś Ludwik,
Kuzmin Szymon, Sadowski Nikifor,
Kosikowski Józef, Bobin Jan, Lapiński Heronin, Okulicz Wale-
rian, Cebrzyński Tadeusz, Ossoliński Marian. *Pasekiewicz Miecz*

Nieobecni i nieusprawiedliwieni: Szypulski Władysław,
Brodowicz Zygmunt, Markowski
Aleksander, Puzkiwicz
Mieczysław, Jagodzki Witalis, Mer Michał, Cydzik Stanisław,
Ossoliński

W myśl art.20 Ustawy z dn.11 września 1944 r. o organizacji
i okresie działalności rad narodowych obowiązujące "quorum"
zachowane i zebranie jest zdolne do powzięcia prawomocnych
uchwał.

Ad.1 Przewodniczący Rutkowski Antoni otworzył 6 z
kolei posiedzenie w rb. w drugim terminie o godz.10 m.17.

Przewodniczący odczytał porządek obrad:

- 3.51
- 1) przyjęcie porządku obrad
 - 2) odczytanie protokołu z poprzedniego posiedzenia MRN
i komunikaty Przewodniczącego
 - 3) uzupełnienie składu osobowego Rady i ślubowanie
 - 4) sprawozdanie Zarządu Miejskiego z odbudowy miasta
 - 5) Sprawozdanie Zarz.Miejs.z Wydziału Zdrowia odd.sanitarn
 - 6) sprawozdanie Komisji Zbiórki Złomu
 - 7) dyskusja nad sprawozdaniem Opieki Społecznej
 - 8) sprawy Teatru Miejskiego
 - 9) sprawy oświatowe
 - 10) wnioski Zarządu Miejskiego
 - 11) wolne wnioski.

Przewodniczący proponował z braku podstawowych danych
na piśmie sprawy teatru oraz oświatowe zdjąć z porządku
dziennego. W miejscu zaś punktu 4 sprawozd.z odbudowy
miasta wnieść zatwierdzenie składu osobowego Komisji
Kontroli Cen.
Porządek dzienny łącznie z poprawkami został przyjęty.

. i .

Ad.2 Przewodniczący odczytał protokół z poprzedniego posiedzenia, który został bez poprawek przyjęty.

W komunikatach Przewodniczący podkreślił nienależyte zachowanie się ranych, którzy pomimo kilkakrotnych upomnień usprawiedliwienia nieobecności składają po terminie, również kary nie są uregulowane. Wobec tego, o ile do 15 br. kwota nie będzie uiszczone, pieniądze za kary będą ściągane w drodze egzekucji.

Wniosek Zarządu Miejskiego o opodatkowaniu inwestycyjnym nie postąpił na posiedzenie Rady.

Dezyderaty i wnioski z poprzedniego posiedzenia zostały przekazane do Zarządu Miejskiego celem wykonania.

Ad.3 Przewodniczący oznajmił, że Miejski Komitet PPR odwołuje radnego Pawłowskiego Leonarda, natomiast deleguje ob. Grodzickiego Czesława.

Zarząd Miejski ZWM deleguje ob. Predko Romualda. Woj. Komitet Organizacji Młodzieży TUR deleguje Kucerowa Jerzego. Obecni jednogłośnie przyjęli wyżej wymienionych w skład Rady.

Nowodelegowani radni Grodzicki Czesław, Predko Romuald i Kucerow Jerzy złożyli na ręce Przewodniczącego ślubowanie, zgodnie z przepisem Ustawy o organizacji i zakresie działania rad narodowych z dn. 11. IX. 1944r.

Ad.4 Przewodniczący odczytał skład powołanej przez Prezydium MRN, zgodnie z § 2 rozporządzenia Rady Państwa z dn. 13. VI. 47r. /Dz. U. R. P. Nr. 44 poz. 228/ Społecznej Komisji Kontroli Cen przy MRN w następującym składzie:

Przewodnicząca z ramienia Prezydium MRN - ob. Sawicka Ewelina, Viceprzewodniczący z ramienia OKZZ - Pudłowski Mieczysław, sekretarz przedstawiciel Delegatury Komisji Specjalnej - Kita Stanisław, członkowie : z ramienia Pow. Związku Samopomocy Chłopskiej Lemiesz Kazimierz, od Samorządu Gospodarczego - Cieśluk Franciszek, z OKZZ - Samuś Kazimierz. Liga Kobiet swego przedstawiciela dotychczas nie zgłosiła.

Przewodniczący wyjaśnił cel nowo wybranej Komisji, zaznaczając, w razie wykrycia przez Komisję upuszczenia w pracy lub niedużycia sprawę należy kierować do dalszego postępowania do Komisji Specjalnej i t.d.

MRN Komisje Kontroli Cen w wyżej wymienionym składzie zatwierdza.

Ad.5 Inż. Budryk złożył sprawozdanie z Komisji Odbudowy z okres od maja 46r. do 30 maja 47r.

Komisja odbyła 13 posiedzeń

Skład Komisji 7 osób

Członkami za ten okres było 12 osób

Skład się zmieniał. W tym składzie stale czynnych członków 5. W 2 posiedzeniach udział przyjmował Radca Prawny Z. Miejskiego.

Odbyło się w składzie 7 członków posiedzeń 1
6 " " 1

w składzie 5 członków posiedzeń - 6
 " 4 " " - 4
 " 3 " " - 1

Rozpatrzone za ten czas 348 spraw. Skierowano do spraw-
 azenia 26 spraw. Komisja w osobach poszczególnych
 członków zbadała na miejscu bezpośrednio - spraw - 6.

W załatwieniu spraw o przydział materiałów
 przydzielono:

289	odbiornik szkła	7.210 m ²	
23	"	wapna 41.350 kg.	
27	"	cementu 32.900 kg.	
37	"	blachy 5.561 m ²	Ugółem osobom- 456

Przydzielone materiały
 wydawane były bądź ze składów Z. Miejskiego
 bądź składów Centrali Materiałów Budow-
 lanych w B-ku ostatnio wyłączone ze składów
 C. mat. bud.

Poza komisją ubiegali się około 20 zainteresowanych
 którymś Urz. Woj. przydzielił bezpośrednio mat. budowlane.

Naczelnik Wydziału Odbudowy złożył sprawozdanie
 o ruchu budowlanym m. Białegostoku w okresie powojennym.
 Ob. Zawadzki wyjaśnił, że z powodu braku sił technicznych
 roboty nie posuwają się. Zniszczenia są duże, sprzątanie
 gruzów daje dużo trudności. Każdy obiekt podlega
 badaniu, planowaniu, sporządzeniu kosztorysu, przesłania
 do woj. Urz. do akceptacji, pozbawia na należyte przeprowa-
 dzenie tej pracy potrzebne fachowe siły.

Naczelnik wnosi dezyderat o obsadzenie wydziału
 personelem, ponieważ pozostało pracowników zaledwie 3.

Zabiera głos ob. Zywolewski w formie zapytania:
 jakie jest przeznaczenie sierociniec podlegających remontowi.
 Jak się przedstawia budowa hotelu, budynku przy al. Branick.

W odpowiedzi ob. Zawadzki wyjaśnia, że w roku 1945 został
 wykonany remont budynku dla naczelnika straży pożarnej.
 Sierociniec przy al. Orzeszkowej.
 Stoiówka miejska przy ul. Mickiewicza 37.
 Budynek hotelu został przygotowany na pokrycie blachą, lecz
 brak kredytów zatrzymuje wykonanie.

W dyskusji ob. Zywolewski zaznacza, że po wysłucha-
 niu sprawozdania, widzimy, że sprawy odbudowy są zanied-
 bane, w takich warunkach o ile wydział składa się z 3-ech
 osób prowadzenie robót jest niemożliwym.

Cegły z budynków podlegających odrestaurowaniu
 są rozbierane przez wieśniaków i po pobraniu pozostaje
 tylko gruz.

Proponuje dezyderat naczelnika m. Odbudowy o
 zwiększenie personelu wydz. Technicznego.

Przewodniczący oznajmia, że przyjmuje się
w formie dezyderatu wnioski o popelnieniu personelu
Wydziału Technicznego.

Poleca się Zarządowi M. do wykonania.

Ad. 6. Sprawozdanie z Wydz. Zdrowia Odd. Sanitarny
złożył rejonowy lekarz dr. Moniewicz, za czas od 1.I. - 31.V.47r
Białystok w stosunku do chorób zakaźnych
stoi na dobrym miejscu, wypadków zakaźnych odnotowano-
219.

Chorzy we wszystkich ostrych wypadkach umieszczani
w Szpitalu Zakąnym, pokasani przez wściekłe zwie-
rzęta (21 wyp.) zaszczepieni przeciwko wścieklicznie.
Zdążyły się wypadki zatrucia strychniną/przeważnie
na ul. Czystej. Była zwrócona uwaga na przedstawicieli
wyróbów włókienniczych. Zatruci byli zbadani, właściciel
przedsiębiorstwa oddany do odpowiedzialności sądowej.

Walkę z gruźlicą prowadzi specjalny instytut.
Została wydana ustawa do walki z chorobami wenerycz-
nymi. Każdy chory jest odnotowany i podlega przymusowemu
leczeniu.

Rozpowszechnione są choroby reumatyczne spowodowane
powojennymi warunkami.

Odnotowane są wypadki malarii, dla likwidacji, któ-
rej osoby zarażone muszą przejść pewną kurację.

Bardzo boleśnie odczuwa się brak higienistek-
zatrudnionych jest zaledwo 4.

Pozatem, zaopatrzenie ludności w wodę: z sieci
wodociągowej woda jest dobrej jakości, lecz większa część
ludności korzysta z wody w studniach. Zarząd Miejski zwrócił
się do Dyrekcji Wodociągu o zainstalowanie kolumnienek, lecz
odpowiedzi jeszcze nie nadeszło.

Nieczystości nie są usunięte, miasto oczyszcza
się słabo i to jest naszą bolączką.

Przepisy sanitarne nad wytwórniami napojów chłó-
dzących są kontrolowane, w dużej mierze w tym wypadku
pomogłaby Milicja Obywatelska. Kontrola sanitarna dokonano na
4909 obiek.

Brak środków lokomocji utrudnia pracę lekarzom
grodzkiem, zabiera cenny czas szczególnie o ile chodzi
o peryferie miasta - mechaniczne środki lokomocji usunę-
łyby tę trudność.

Ob. Hajfeld w formie zapytania prosi prelegenta
o wyjaśnienie w jaki sposób prowadzone zabezpieczenie
sanitarne przewozu mleka?

Czy są zatrudnieni chorzy wenerycznie w szkołach?

Ob. Szynski : w jaki sposób jest kontynuowana
likwidacja wściekłych psów? Czy istnieją na terenach
Polski źródła malarii?

Ob. Karczewski.- czy organy MO są wciągnięte do sprzątania nieczystości?

ob. Najfeld - czy badano dzieci, którym za czasów okupacyjnych były wstrzykiwane środki antyospowe?

Dr. Noniewicz udziela odpowiedzi : Zarząd Miasta wydał zarządzenie w jaki sposób ma być przewożone mleko, dozorowi sanitarnemu jest trudno bez pomocy organów Milicji skontrolowanie.

W odnotacji każdego chorego wenerycznie jest rubryka o rodzaju zakażenia, zawodu oraz adres jego.

Co się tyczy bezdomnych psów zarządzenie jest przesłane do MO, jednakowoż udział w dostatecznej mierze Milicja nie bierze, psy są usuwane przez rąkarzy.

W Polsce są miejscowości malaryczne np. Suwałki, Augustów miejscowości pod Warszawą, naogół jeden nosiciel zarazków jest człowiek a drugi - komar.

W dyskusji zabiera głos inspektor szkół ob. Naczas, stwierdzając, że dział szkolnictwa nie jest odpowiednio zabezpieczony. Badania w poradni szkolnej wykazały 90% dzieci zagrzuźlonych.

W formie dezyderatu wnosi, szkoła nie posiada żadnych zarządzeń polustracyjnych wizytacji lekarskiej.

Na terenie szkoły niema pijalni wody, brak spluwaczek pyłochronu, brak śmietników, są szkoły w których niema ubikacji. Nie można podobnych rzeczy tłumaczyć brakiem funduszy, na to trzeba znaleźć kredyty. Wiatr roznosi śmiecie i dziatwa w takich warunkach wychowuje się.

Zwiększyć ilość higienistek, badań w szkołach jest zamało. Brak podręczników sanitarnych.

Dr. Noniewicz.- Działwa jest nasza przyszłość i od początku życia musimy im stworzyć odpowiednie warunki potrzebny jest wysiłek dla usunięcia tych braków. Zwiększyć liczbę lekarzy szkolnych, którzyby prowadzili ewidencję alarmując o brakach. Nadzor sanitarny prowadzi Państwowy Instytut Hygieny badając jakość artykułów żywnościowych.

Ob. Szynski - dzięki obzerzemu komunikatu doktora wyjaśniły się braki, które wymagają usunięcia, brak terenu dla wywozu śmieci, niema publicznych szaletów autokomunikacja jest zaszczupła. O ile Z. Miasto nie jest w stanie prowadzić komunikację, oddać w rozporządzenie PKS.

Przewodniczący wyjaśnia, że Z. Miasta posiada tylko 3 wozy, które obsługują centralne linie miasta.

Przewodniczący oznajmił, że Rada przyjmuje następujące dezyderaty i przesyła Z. Mijskiemu do wykonania.

1. Zarządzenie polustracyjne wizytacji lekarskiej w szkołach
2. Zwiększyć personel lekarski oraz liczbę higienistek w szkołach.
3. Zaostrzyć kontrolę sanitarną nad artykułami spożywczymi.
4. Przeprowadzać badania w szkołach każde 3 miesiące.

Przew. podkreślił, że poza tym, pomimo braku sił fachowych i szczupły personel Odd. Sanitarny Wydz. Zdrowia wykazał się ogromną pracą, uważa - złożenie Wydziałowi Zdrowia wyrazy uznania za intensywną i owocną pracę.

Ad.7 Przewodniczący Miejskiego Komitetu Zbiórki Złomu w Białymstoku ob. Józefowicz Adam zdał sprawozdanie z przeprowadzonej społecznej akcji zbiórki złomu na terenie m. Białegostoku w okresie m. października i listopada 1946 roku.

Niezwłocznie po zorganizowaniu się w r. 1946 komitet opracował plan jesiennej akcji zbiórki złomu, który podany został do wiadomości Wojewódzkiemu Komitetowi na konferencji, która się odbyła w sali Wojewódzkiej Rady Narodowej pod przewodnictwem ob. Janiszewskiego.

Plan akcji przewidywał powołanie do udziału w zbiórce organizacji młodzieżowych i pomoc instytucji, istniejących na terenie miasta, a dysponujących środkami lokomocji.

W porozumieniu z kierownictwem miejscowej składnicy Złomu opracowano następnie plan punktów zbiórki.

Punktami tymi były i są nadal:

W rejonie Komis. I MO-ul. Mazowiecka	35	-szkoła powszech.
" Złazna	34	-
" Młynowa	72	-
" Wiejska	34	-
" Południowa	45	-
W rejonie Komis. II MO" Plac Wyzwolenia		
" Kraszewskiego róg		
" Kamiennej	20	
" Traugutta przy st. kol.		
" Wiktorii	54	
W rejonie Komis. III MO" Grunwaldzka	45	
" Stożeczna	17	
" Szosa Zólkowska	17	
" Wysokifstoczek	1	
" Antoniuk Fabr.		
" Wiatrakowa	4	
" Polna	4	
" Zabia "Społem"		
W rejonie Komis. IV. MO" Dojlidy Fabr.	17	
" Nowówarszawska	32	
" Mickiewicza	43	
		Rynek Kościuszki

Po zorganizowaniu wymienionych punktów wezwano mieszkańców m. Białegostoku do dostarczania złomu na wskazane miejsca.

Zwrócono się również do Komendy Miasta MO z prośbą o wezwanie podległych organów MO do intensywnego współdziałania w prowadzeniu zbiórki. Współdziałanie to polegać miało na tym, aby dzielnicowi w rejonach swych wpływali na właścicieli, administratorów i dozorców domowych i powodowali ich czynny udział w zbiórce złomu przez bezpośrednie dostarczanie wszelkiego rodzaju bezużytecznych odpadków żelaza, blachy i innych metalów, znajdujących się na podwórkach domów, mieszkaniach, chlewach itd. Wyniki pracy MO były znikome.

Następnie Komitet zwrócił się z odczwą w dn. 12 listopada 1946r. do instytucji o dostarczenie samochodów do poszczególnych składnic, gdzie został już zgrupowany złom, celem przywiezienia go na bocznicę przy st.kol. Białystok centr., mianowicie do Komendy Miejskiej MO "Bakutilia" Centrali Skór Surowych, Pow. Zarządu Drogowego, Sztabu WOP Samopomocy Chłopskiej Państ. Urzędu Repatriacyjnego, Wydziału Przemysłowego, Urz. Woj. Państ. Komunik. Samochodowej, Państ. Zarządu Traktorowego, Państ. Monopolu Spirytus. i Miejs. Oddziału "Społem".

Samochód dostarczony został jedynie przez Cent. Skór Surowych.

Jednocześnie Komitet Miejski zwrócił się do organizacji młodzieżowych, mianowicie OMTUR, Zw. WM, Zw. Młodz. Demokratycznej, i Zw. Harcerstwa Polskiego, oraz do miejscowych szkół powszechnych i szkół średnich o udział młodzieży w zbiórce złomu, oraz w pracy przy ładowaniu i wyładowaniu samochodów.

Wobec tego, że w okresie trwania jesiennej zbiórki złomu, zapoczątkowana została akcja wyborcza do Sejmu, dostarczenie samochodów przez instytucje napotkało na poważne trudności i kierownictwo składnicy chcąc pomóc w uzyskaniu lepszych wyników prowadzonej akcji zmuszone było wynajmować prywatne środki przewozowe /furmanki konne/ jako też angażować robotników do ładowania fur.

W rezultacie tak zakrojonej akcji zebrano na terenie miasta Białegostoku 130.000 kg. złomu, w której to ilości mieści się również złom handlowy, tj. dostarczony przez Składnicę poza akcją społeczną.

Należność za złom obliczono jak następuje:
cena jednej tony - zł. 410 - koszty przewozu zł. 250
a zatem cena wyniosła zł. 160 x 130 ton = 20.800. zł.

Sumę powyższą Składnica Złomu przekazała obecnie Miejskiemu Komitetowi Obywatelskiemu i pozostaje ona do dyspozycji Miejskiej Rady Narodowej.

Nadmieniam, że Centrala Złomu w Katowicach w uznaniu zasług wykazanych w akcji zbiorkowej nadała dyplomy następującym szkołom i organizacjom:

Szkołom Powszechnym Nr. Nr. 1, 2, 6, 7, 9, 11, 12, 15, 18
Gimnazjum i Liceum Nr. 1, Gimnazjum i Liceum Nr. 2,
Liceum Pedagog., i Liceum Budowl., Główn. mechanicznemu,
Główn. Ogrodnic., Zw. Walki Młodych, Zw. Harcerstwa Pol.

Należałoby teraz ustalić sposób wręczenia dyplomów.

Zaznaczam, że pod względem wyników akcji jesiennej zbiórki złomu - Białystok i Lublin zajęły 3. miejsce w kraju.

Tegoroczna akcja wiosenna zbiórki Złomu na terenie m. Białegostoku jako m. wojewódzkiego, przejął i przeprowadził Woj. Komitet Społeczny, jako organizacja posiadająca znaczniejsze wpływy na instytucje i organizacje wojewódzkie.

Zgłaszam Miejskiej Radzie Narodowej następujące wnioski:

1/ Ustalić zasady stałego prowadzenia akcji zbiórki złomu na obszarze m. Białegostoku i nawiązać bliższy współudział Komitetu Miejskiego w pracy z Komitetem Woj.

2/ Wypłacić premie z akcji jesiennej 1946r. i rozdać nadesłane dyplomy, po zestawieniu wyników tegorocznej zbiórki wiosennej.

3/ Miejska Rada Narodowa zobowiąże instytucje i organizacje do czynnego popierania akcji zbiórki złomu.

Po wysłuchaniu sprawozdania ob. Nowakowski daje zapytanie: dla czego wysłuchaliśmy sprawozdanie z jesiennej zbiórki 1946r. i niema danych o wiosennej zbiórce, uważa, że za znikome są wyniki do rozdania dyplomów uznania. Proponuje zbliżyć roboty Miejskiego Komitetu oraz Wojewódzkiego, po zakończeniu wysłuchania sprawozdania Woj. Komitetu Zbiórki Złomu za czas akcji wiosennej.

Ob. Borodako jest zdania, że o ile 2 miesięczna jesienna akcja dała wyniki 130 ton, dla orientacji trzeba podać o rezultatach wiosennej akcji.

Zabiera głos inspektor szkolny, wyświetałając przebieg akcji zbiórki złomu przez szkolnictwo. Spora ilość żelaza została zniesiona przez działkę na podwórzu

64 19

- 3 -

szkolne, lecz Komitet złomu nie zabierał co unieruchomiło nawet fizyczne wychowanie dzieci ze względu na szczupłość placu.

Pozatem, dotychczas nie wręczono dzieciom dyplomów i wynagrodzenia pieniężnego, co zniechęca dzieci i budzi nieufność do wychowawców.

Ob. Zywolewski jest zdania, że najważniejszą rzeczą jest usunięcie najcięższego i najcenniejszego kalibru złomu, który dotychczas nie jest sprzątnięty. Cały szereg ludzi prywatnych korzysta z tego belki są rozbierane i sprzedawane. Trzeba zarządzić od Agentury Centralnego Zakładu Zbiórki Złomu sprawozdania z działalności. Oprócz tego, bez względu na rezultaty zbiórki - młodzieży należy wydać przeznaczone dyplomy uznania.

Ob. Szymski po wysłuchaniu sprawozdania Komitetu uważa, że w zasadzie akcja była źle obmyślana. Na stacjach kolejowych dotychczas poniewierają się duża ilość żelaza, niemcy sprzątanie gruzów robili w znacznie szybszym tempie. Rada Miejska ma inne zagadnienia, sprawa złomu powinna przyjąć inny charakter i nie być na porządku dziennym Rady.

Ob. Zawadzki podkreśla, że sprawę złomu powinno traktować poważnie. Sortowanie złomu nadającego się do odbudowy, wymaga dużo wysiłku. Naprz. stercząca belka z pod gruzu daje wrażenie nadającej się do użytku, lecz po trudnościach wyciągnięcia okaże się do połowy spaloną.

Przewodniczący MRN ob. Rutkowski wyjaśnia w odpowiedzi na wnioski Przewodniczącego Ob. Komitetu Zb. Zł. ob. Józefowiczowi, który zaznaczył, że suma 20,800 zł. wyznaczona na wynagrodzenie uczestnikom akcji jest do dyspozycji MRN co jest niewłaściwe, ponieważ Komitet Obyw. powinien wypłacić sam.

2) na wniosek o ustaleniu zasady stałego prowadzenia akcji zbiórki złomu i o nawiązaniu współpracy z Woj. Komitetem Zb. Zł. Przewodniczący wyjaśnia, że w tym wypadku Komitet Miejski sam powinien nawiązać współpracę z Woj. Komitetem, jak również ustalić zasady stałego prowadzenia akcji.

2) Wniosek o podział premii wzg. (dyplomów) również Komitet Obyw. winien we własnym zakresie załatwić.

3) Natomiast 3 wniosek o zobowiązanie przez MRN instytucji do popierania akcji zbiórki złomu Miejska Rada Narodowa przyjmuje w formie dezyderatu.

Dalej Przewodniczący na wniosek ob. Nowakowskiego o wysłuchaniu sprawozdania z Woj. Komitetu Obyw. Zb. Zł. za czas akcji wiosennej, wyjaśnia, że MRN może tylko interwenjować w tej sprawie do Woj. RN w sprawie wysłuchania sprawozdania z Woj. K. Zb. Zł.

Przewodniczący nie zgadza się ze zdaniem ob. Szymskiego iż sprawa złomu nie powinna być na porządku dziennym Rady. Właśnie winna być i jest na porządku, gdyż w mieście jest dużo złomu, a złom jest potrzebny do odbudowy Państwa i za pomocą ofiarnej pracy oby aтели 130 ton złomu zostało zebrano na terenie miasta także samo gruz został częściowo usunięty

65 24

i przez taką ofiarną i masową pracę obywateli odbudowyjemy naszą Polskę Ludową. Nie możemy również iść śladem Niemców którzy wykorzystywali bezpłatną siłę roboczą Polaków jako niewolników. Złom powinien nas obchodzić tak i całe Państwo Polskie. Ob. Szymski niema słuszności w swoim wypowiedzeniu się.

Ob. Szymski w odpowiedzi w całości potrzymuje zdanie Przewodniczącego, lecz prosi o udzielenie informacji, dlaczego poszczególny złom leży na stacjach kolejowych.

Ob. Józefowicz wyjaśnia, że o ile złom leży na stacjach kolejowych to jest handlowy złom przygotowany do transportu na inne miejsce przeznaczenia. Społeczeństwo powinno interesować się drobnym złomem i jego usunięciem.

Ad. 8 Z powodu nieobecności prelegenta Wydz. Opieki Społecznej dyskusja nad sprawozdaniem Opieki Społecznej wygłoszoną na poprzednim posiedzeniu Rady postanowiono znieść z porządku dziennego.

Ad. 9 Ob. Szymański zreferował sprawę opodatkowania przedsiębiorstw przez Z. Miejski. Niedociągnięcia są z powodu braku funduszy, wobec tego zapadła decyzja Z. Miejskiego o opodatkowaniu inwestycyjnym przedsiębiorstw, t.j. podatek od obrotu za I kwartał sumę po podliczeniu wynosi 4.759.000 zł. Z. Miejski na podstawie uchwały Rady może opodatkować przedsiębiorstwa.

Za pobieranie opłat będą wydawane kwitariusze przez Komisję składającą się z 2 osób, 10% od zebranej sumy postanowiono wyznaczyć jako wynagrodzenie dla uczestników zbiórki podatku. Po zrealizowaniu tej akcji Z. Miejski będzie miał możliwość wykończyć rozpoczęte budowy.

V. przewodniczący ob. Cebryński w formie zapytania: w jakiej formie ma się przedstawiać opodatkowanie, jakie przedsiębiorstwa podlegają opodatkowaniu i w jakiej wysokości?

Ob. Szymański - o wysokości procentu zdecydował od rozmiaru podatku za I kwartał Urząd Skarbowy.

Przewodniczący - prosi o wyjaśnienie Radzie na piśmie jaki procent, od jakich przedsiębiorstw ma być pobierany podatek i jaki ma charakter prawny.

Ob. Burak w odpowiedzi ze strony prawnej wyjaśnił, że Miejska Rada ma prawo uchwalić wniosek Z.M. o jednorazowym podatku inwestycyjnym.

Ob. Szediwy wnosi, ażeby opracować statut i zatem wystąpić do uchwalenia Rady.

Przewodniczący wnosi, wobec tego, że wnioskiem o podatek inwestycyjnym nie jest konkretnie opracowany nie podano wysokości % oraz nie wymieniono jakie przedsiębiorstwa podlegają opodatkowaniu, wniosek Z.M. odrzucić, w celu odpowiedniego opracowania.

Miejska Rada Narodowa uchwała: wniosek Z.M. odrzucić, oraz poleca Z.../wydz. finansowy/ opracować wniosek o jakiej wysokości ma być pobierany % od obrotu oraz jakie przedsiębiorstwa podlegają opodatkowaniu inwestycyjne mu.

Ob. Szedziwy odczytał wyciąg z protokołu posiedze-
nia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 18.VI.1947r

Do pkt.

Po rozpatrzeniu budżetu administracyjnego wydzie-
lonej gminy m. Białegostoku oraz zakładów i jej przedsię-
biorstw komunalnych na okres od 1.I. do 31.XII.1947r. liczenie
z uchwałą Miejskiej Rady Narodowej z dnia 31.I.1947r.
Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej na mocy art. 5
pkt. 2 dekretu PKWN z dnia 23.XI.1944r. o organizacji i za-
kresie działania samorządu terytorjalnego /Dz.U.R.P.Br.14
poz.74/ zgodnie z wnioskiem Wydziału Wojewódzkiego z dnia
10.VI.br. postanowiło zatwierdzić:

1. Budżet admin. łącznie z uchwałą Miejskiej Rady
Narodowej po stronie wydatków i dochodów zwyczajnych
i nadzwyczajnych na ogólną sumę preliminowanego w nim
kredytu 116.204.833.-zł. z warunkiem wprowadzenia do
budżetu niżej przytoczonych uwag i zmian

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej zgodnie z
wnioskiem Wydziału Wojewódzkiego zaleca Miejskiej Radzie
Narodowej:

1. Zrewidowanie Działu I-go budżetu - obsady
stanowisk w Zarządzie Miejskim i personelu pomocniczego
w tym kierunku, ażeby w wydatkach tego działu można byłoby
znaleźć pokąsniejszą oszczędność.

2. Bardziej wnikliwe czuwanie nad gospodarką się
w istotne a nieodzowne potrzeby miasta.

3. Nieustępliwe czuwanie nad gospodarką finansową
swego organu wykonawczego, nad podniesieniem tej gospodar-
ki do poziomu właściwego jej życia.

4. Gruntowne przeanalizowanie wszelkich ustaw zakre-
ślonych możliwości wykorzystania i pogłębienia źródeł swego
dochodu.

5. Realizowanie potrzeb miasta w granicach jedynie
posiadanych możliwościach.

6. Celowe zużycie uzyskanych ze skarbu Państwa
czy z Banku kredytów według z góry określonego zakresło-
nego ich przeznaczenia.

7. Zarządzenie baczniejszej uwagi M.R.N. na stronę
dochodowości przedsiębiorstw i zakładów Miejskich, w Apteki
Miejskiej w szczególności.

8. Na stan gospodarki finansowej zakładów opiekuńczych

9. Na potrzeby w zakresie szkolnictwa, zdrowia publicznego i opieki społecznej.

10. Na wielką potrzebę uaktywnienia akcji zlikwidowania zaległych podatków, a dokonania wymiaru tych podatków na rok bieżący z takim obliczeniem czasu, żeby nakazy płatnicze zostały płatnikom doręczone przed dniem 1.X.1947r. a wymierzony podatek został spłacony do kasy do dnia 1.XI.1947r.

11. Na potrzebę zreorganizowania autokomunikacji miejskiej w tym sensie, żeby nie przynosiła ona Zarządowi Miejskiemu w żadnym wypadku deficytu, a z nim tak pokątnego uszczerbku w gospodarce finansowej z wyodrębnieniem w osobnym budżecie wydatków i dochodów tej komunikacji jako przedsiębiorstwo.

12. Na niezwłoczne wszczęcie starań o zapomogę bezzwrotną w Komunalnym Funduszu Pożyczkowo-Zapomogowym na pokrycie niedoboru budżetowego na rok 1947 w wysokości odpowiedniej do utrzymania tej równowagi.

13. Na wszczęcie energicznych kroków w kierunku wykonania remontu gmachu Teatru Miejskiego z obliczeniem czasu aby nowy sezon teatralny mógł być rozpoczęty w nowym już lokalu.

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej doceniając sporządzenie i opracowanie preliminarza budżetowego gminy wydzielonej m. Białegostoku na rok 1947 wyraża w tym miejscu swoje uznanie dla pracowników, którzy przez wkład swej pracy przyczynili się do usunięcia dotychczasowych niedomagań w zestawieniu i opracowaniu budżetu.

Miejska Rada Narodowa przyjmuje powyższe do wiadomości.

Viceprezydent Lech wystąpił z wnioskiem z Miejskiego o udzielenie pożyczki Towarzystwu "Pomoc" Odd. w Białymstoku na kanalizację domu nr. 5 przy ul. Orzeszkowej siedzibie Miejskiej Opieki nad Matką i Dzieckiem w sumie 200.000 zł. pod gwarancję hipoteczną, wyjaśniając, że siedziba opieki nad Matką i Dzieckiem będzie budynek przy ul. Orzeszkowej do chwili odbudowania Miejskiego budynku przy ul. ...wnej.

Insz. Tryburski zybierając głos wnosi, na zasadzie tego że przywiązana suma wynosi 200.000 zł. powinno zawrzeć umowę prawną korzystania budynku na okres 3 lat.

Przewodniczący postawił wniosek pod głosowanie.

Miejska Rada Narodowa uchwała:

6. Udzielenie pożyczki Towarzystwu "Pomoc" Odd. w Białymstoku na kanalizację domu Nr. 5 przy ul. Orzeszkowej siedzibie Miejskiej Opieki nad Matką i Dzieckiem w sumie 200.000 zł. (dwieście tys.) z zawarciem umowy prawnej wykorzystania budynku na okres 3 lat.

Ad. 10. Zabiera głos inspektor szkolny ob. Maczka wyjasniając stan szkolnictwa.

Zarząd Miejski powinien utrzymać szkoły zawodowe, to jest sprawa bardzo paląca, ponieważ 2 szkoły na przyszły rok szkolny mogą pozostać pozbawione pomieszczenia.

Budynek na rogu ul. Artyleryjskiej przeznaczony dla szkolnictwa zajmuje dotychczas jednostka wojskowa, trzeba wzajemnej współpracy, aby budynek na przyszły rok szkolny został zwolniony, w przeciwnym razie ponad 300 dzieci, które ze względu na przerost nie są do 7 kl. przyjęte pozostaną pozbawione nauki. Tych dzieci trzeba umieścić, Zarząd Miejski powinien dać warunki.

Kuratorium i Inspektorat bez względu na wysiłki nie może uruchomić kredytów, trzeba rozpocząć odbudowę. Zwracamy się do Z. Miejskiego o pomoc.

Viceprezydent Lech w odpowiedzi oznajmia: doceniając rolę szkolnictwa Z. Miejski dokłada tyle starań ile jest w jego mocy, ale możliwości nie są zawsze takie jakie powinny być.

Budynek przy ul. Artyleryjskiej został przydzielony w swoim czasie szkolnictwu, w związku z tym, że nikt budynkiem nie zaopiekował się został zajęty przez wojskową jednostkę.

Przeznaczone są 2 budynki na Wygodzie do odremontowania dla szkół, kosztorysy są sporządzone lecz brak kredytów zatrzymuje rozpoczęcie robót.

Przewodniczący oznajmia, że zwolnienie budynku przy ul. Artyleryjskiej Rada przyjmuje w formie dezyderatu.

Zabowiązuje Z. Miejski o interwencję Brzędu Woj. w sprawie opuszczenia przez wojsko budynku szkolnego przy ul. Artyleryjskiej.

Sekretarz

Miejskiej Rady Narodowej

[Podpis]

Przewodniczący

Miejskiej Rady Narodowej

[Podpis]

Na tem posiedzenie o godz. 3. min. 45 zostało zakończone.

W y c i a g
z protokołu Nr 34/6/47 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku z dn. 2 lipca 1947r.

Miejska Rada Narodowa uchwala:

Udzielenie pożyczki Towarzystwu "Pomoc" Odd. w Białymstoku na
kanalizację domu Nr 5 przy ul. Orzeszkowej siedzibie Miejskiej
Opieki nad Matką i Dzieckiem w sumie 200.000.-zł. (dwieście tys.)
z zawarciem umowy prawnej wykorzystania budynku na okres 3 lat.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skapiętrow

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ A. Rutkowski

Za zgodność:

Sekretarz
Zarządu Miejskiego
w Białymstoku

/R. Zimnoch/

113

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej

Urząd Miejski
Białymstoku
Wydział Prezydyjny

Do
Miejskiej Rady Narodowej

w/m

23

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie za m-c lipiec r.b. z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. w Białymstoku z dn. 2.VII.r.b. protokół Nr 34/6/47.

Ad 5. W związku z wnioskiem o zwiększenie personelu Wydziału Technicznego, wyjaśnia się, że etaty przewidziane dla Wydziału Technicznego przewidyują personel liczbowo znacznie większy od stanu rzeczywistego. Niskie wynagrodzenie pracowników samorządowych jest zasadniczą przeszkodą w zapewnieniu wakatów i tylko tym należy tłumaczyć niedostateczną ilość pracowników w Wydziale Technicznym.

Ad 9. W sprawie opodatkowania przedsiębiorstw przez Zarząd Miejski - podatkiem inwestycyjnym - sprawę przekazano Wydziałowi Finansowo-Podatkowemu celem opracowania statutu o poborze podatku inwestycyjnego na rok 1947. Projekt statutu zostanie przedłożony na najbliższe posiedzenie M.R.N.

Zalecenia Prezydium W.R.N. odnośnie budżetu m. Białegostoku za rok 1947 skierowane do Wydziału Finansowo-Podatkowego, celem dokładnego zapoznania się i wprowadzenia do budżetu uwag i zmian wskazanych przez Prezydium W.R.N.

Sprawa udzielenia pożyczki w sumie zł. 200.000.- Towarzystwu "Pomoc" Oddział w Białymstoku na kanalizację przy ul. Ożeszkowej Nr 5 w siedzibie Miejskiej Opieki nad Matką i Dzieckiem - przekazana radcy prawnemu Zarządu Miejskiego.

Wiceprezydent miasta

B. Janowski

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

Dn. 9 sierpnia 1947 r.

L. dz. 1/958/47

Do
Wydziału Prezydialnego
Zarządu Miejskiego

w Białymstoku

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
przesyła odpis protokołu Nr. 35/7/47 z posiedzenia MRN
z dn. 31.VII.1947r. do wiadomości i wykonania.


/Rutkowski A /

Sekret
Kasy

Zarząd Miejski

Białymstoku

Wydział Prezydencki

28. lipca 1947r.

L. dz. 1.1855

Do

Urzędu Wojewódzkiego

Wydział Samorządu

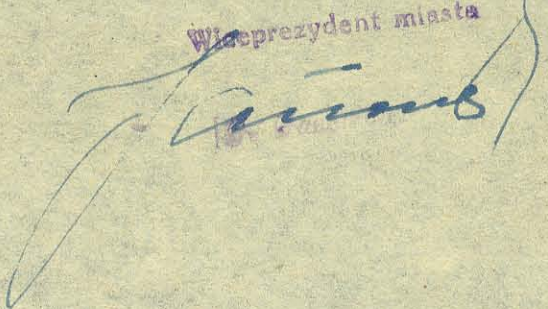
w/m

69
51

W załączeniu przesyła się protokół Nr 35/7/47 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 31 lipca 1947r.

Załącznik - 1

Wiceprezydent miasta



7231

P r o t o k ół Nr 35/7/47
z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
z dnia 31 lipca 1947r.

Dnia 31 lipca 1947r. odbyło się w sali posiedzeń Nr 44 przy ul. Mickiewicza Nr 3 w Białymstoku trzydzieste piąte z kolei posiedzenie MRN w Białymstoku.

O b e c n i : Przewodniczący MRN ob. Rutkowski Antoni,
członkowie: Szypulski Władysław, Borejko Eugeniusz
Prezydent miasta ob. Krzemiński A., Wiceprezydent miasta
ob. Janowski Józef.

R a d n i : Lizak Helena, Bielas Ludwik, Budryk Czesław, Markowski
Aleksander, Owierko Jerzy, Puszkiewicz Mieczysław, Zy-
wolski Marian, Kaczan Antoni, Zielenkiewicz Zofia,
Szymański Józef, Tryburski Jan, Zdanowicz Antoni, Ko-
sikowski Józef, Wiesz czycka Barbara, Cydzik Stanisław,
Wanergarten Stanisław, Kolondo Franciszek, Okulicz Wa-
lerian, Rużan Aleksander, Ossoliński Marian, Nejfeld
Borys, Kucerow Jerzy.

Ławnicy: Szymański Bronisław, Karczewski Józef.

Nieobecni usprawiedliwieni:

Maśliński Janusz, Gładysz Aleksander, Lewicki Szczepan,
Lizak Helena, Aleksandrowicz Leon, Predko Romuald, No-
wakowski Stefan, Kuźmin Szymon, Bobin Jan, Burak Józef,
Sadowski Nikifor, Cebrzyński Tadeusz, Lech Jan, Brodo-
wicz Zygmunt, Szejkowa Wanda.

Nieobecni i nieusprawiedliwieni.

Cebrzyński Jan, Jagodzi Witalis, Per Michał, Łapiński
Hieronim, Grodzicki Czesław, Mokrauz Mikołaj.

W myśl art. Ustawy z dnia 11 września 1944r. o organizacji i za-
kresie działania rad narodowych obowiązujące "quorum" zachowane i
zebranie jest zdolne do powzięcia uchwał prawomocnych.

Ad 1. Przewodniczący Rutkowski Antoni otworzył 7 z kolei posiedzenie
w r.b. o godz. 10-tej min. 5.

Przewodniczący odczytał porządek obrad:

1. przyjęcie porządku obrad,
2. odczytanie protokołu z poprzedniego posiedzenia MRN. z dnia
2 lipca 1947r. i komunikaty przewodniczącego,
3. uzupełnienie składu osobowego Rady i ślubowanie,
4. zatwierdzenie Obywatelskiej Komisji Podatkowej,
5. Sprawozdanie z Komisji Kontroli Społecznej.
6. dyskusja nad sprawozdaniem Wydziału Opieki Społecznej,
7. Wnioski Zarządu Miejskiego.
8. wolne wnioski.

Porządek obrad bez zmian został przyjęty.

Ad 2. Przewodniczący odczytał protokół z poprzedniego posiedzenia,
który został bez poprawek przyjęty.

Przewodniczący oznajmił o otrzymaniu listy ofiar Komitetu Bu-
dowy Szkoły Pomnika Manifestu Lipcowego w Białymstoku celem zbiórki
pieniężnej na rzecz budowy.

Przewodniczący zwrócił się do radnych o złożenie ofiar.

73 305

Ad 3. Przewodniczący oznajmił, że z ramienia Zrzeszenia Kupców-Detalistów w Białymstoku został delegowany ob. Mikitajtis Antoni. Nowodelegowany radny złożył na ręce Przewodniczącego ślubowanie zgodnie z przepisem ustawy o organizacji i zakresie działania rad narodowych z dnia 11.IX.1944r.

Ad 4. Przewodniczący odczytał zarządzenie Rady Państwa na podstawie którego została powołana Obywatelska Komisja Podatkowa i wyjaśniając cel utworzenia Komisji zaproponował Radzie zatwierdzenia członków w następujący składzie:

Przewodniczący.	Kobyliński Józef	Zast. Lwników:
Zast. Przewodn.	Obrebowski Edward	Guliński Mikołaj
Lawnicy:	Sadczuk Ignacy	Puckowski Wacław
	Borodako Piotr	Samoś Kazimierz
	Malinowski Aleksander	Kozłowski Konstanty
	Pepiński Kazimierz	Kiwaczycki Jan
	Nieciekowski Stanisław	Mieńko Józef
	Zacznik Wincenty	Walewski Jan
	Zankiewicz Włodzimierz	Grott Adam
	Kaufman Stanisław	Dobrowolski Leon
	Mikitajtis Antoni	Rawski Zygmunt
	Gawrycki Władysław	
	Filipowicz Władysław	

Miejska Rada Narodowa
zatwierdziła skład Obywatelskiej Komisji Podatkowej.

Ad 5. Przewodniczący Obywatelskiej Komisji Kontroli Społecznej ob. Ossoliński zdał sprawozdanie z działalności Komisji za ub. półrocze.

Po wysłuchaniu sprawozdania na wszelkie zapytania były udzielone odpowiedzi.

W dyskusji zabiera głos Prezydent miasta ob. Krzewniak, nie zgadzając się ze stanowiskiem Komisji Kontroli Społecznej kontrolującej przedsiębiorstwa państwowe, oświadczając, iż miasto jest za biedne, aby opłacać diety należące do Wojewódzkiej Rady.

W Y K A Z

Komisji Kontroli Społecznej przy Miejskiej Radzie Narodowej z przeprowadzonych kontroli za I półrocze 1947r.

L. P.	Data dokon. kontr.	Inst. kontr.	Wyniki kontroli	Wnioski komisji kontroli	Zarządzenia MRN polityczne
1	7.1.	Miejski Komitet Opieki Społecznej	Uchybień żadnych nie stwierdzono		
2	12.2	Wydział Kwaterunkowy Zarządu Miejskiego	Stwierdzono pewne niedociągnięcia	KKS poleciła Wydz. Kwater. wyszukać dla wyeksmitowanego innej mieszkanie	

74 34

L. p.	Data dokon. kontr.	Inst. kontr.	Wyniki kontroli	wnioski Komisji Kontroli	Zarządzenie MRN polustracyjne
3	20.2	Państwowa Garbarnia Nr 1	Stwierdzono nie-dokładne ewidencje inwentarza z powodu przejmowania maszyn		
4	3.3	Fabryka Włókiennicza Nr 5	Stwierdzono nie-prawną sprzedaż maszyn ze zko-mem	Ukarac win-nych	Sprawę skie-rować do Ko-misji Spe-cjalnej
5	4.3	Fabryka Włókiennicza Nr 5	Stwierdzono wadliwy i nie-dokładny spo-sób spisywa-nia wydanego szkła	KKS zaleciła odpowiedni spo-sób ewidencji materiałów	
6	5.3	Państwowa Huta Szkła na	Stwierdzono nieprawidłowe szacowanie inwentarza o-rasz spisywania stuczonego szkła	Zalecono prze-wartościować inwentarz o-rasz protoko-larnie spisy-wać każdego miesiąca szkło stuczone	
7	8.3	Państwowa przetwórcza owoców i jarzyn	Stwierdzono nie-właściwe opako-wanie marmelady oraz przechowy-wanie ksiąg bu-chalteryjnych	Zalecono naczy-nia w. ścieka-pergaminem księgi buch-alteryjne przecho-wywać w biurze	
8	8.3	Fabryka Jedwabniczo-Galanteryjna	Uchybień nie stwierdzono		
9	8.3	Państwowa Fabryka Włókiennicza Nr 1	Stwierdzono nie-odpowiednie za-bezpieczenie zde-montowanych ko-sien	Polecono za-bezpieczyć przed zniszczeniem	
10	9.4	Państwowa Olejarnia Nr 1	Stwierdzono nie-odpowiednie protokółowanie zakupów nasion	Zwrócono na uchybień uwagę	
11	14.4	Państwowa Fabryka Tłenu	Fabryka posłu-guje się pry-watną pieczęt-ką.	Polecono zmie-nić pieczęć.	

L. p.	Data dokon. kontr.	Inst. kontr.	Wyniki kontroli	wnieski Komisji kontroli	Zarządzenia MRN polustracyjne
12	14.4	Piekarnia Mechaniczna Sienkiewicza Nr 130		Należy piekarnię przekazać spółdzielni	
13	14.4	Piekarnia Prusko, Rozowiecka Nr 56	Stwierdzono zły stan sanitarny	Polecono odnowić wnętrze piekarni	
14	14.4	Państwowa Huta Szkła Ryska 1	Podatki i dani- na narodowa wpłacone		
15	14.4	P.F.P. Jedwabniczo-Galanteryjnia	"		
16	14.4	Państwowa Garbarnia Nr 1	"		
17	15.4	P.F. Włókiennicza Nr 5	Podatki nie wszystkie wpłacone		
18	15.4	P.F. Włókiennicza Nr 1	"		
19	15.4	Państwowa Fabryka Włókiennicza Nr 2	"		
20	18.4	Miejska Stokówka Nr 2	Stwierdzono wydawanie lepszych obiadów uprzywilejowanym oraz zły stan sanitarny	Polecono poprawić sanitarny stan oraz ukarać winnych dani- wania obiadów dwojakiej jakości	Skierowano sprawę do Komisji Specjalnej
21	8.5	Fabryka Kafli Nr 1-Słonim- ska Nr 29	Nadużyć nie stwierdzono		
22	9.5	Państwowe Zakłady Mechaniczne	Podatki i dani- nę opłacone w czas		
23	9.5	Centralny Okr. Oddział Białystok	Stwierdzono, że zamiast opłacać godz. nadliczbowe to przepracowane godz. nadl. odświeżuje się w normalnym dniu Pracy	Zwrócono uwagę na niezgodność z ustawą traktowanie godz.	

L. P.	Data dokon. kontr.	Inst. kontr.	Wyniki kontroli	Wnioski Komisji Kontroli	Zarządzenie MRN polustracyjne
24	9.5	Haie i stragany spoż. na rynku	Stwierdzono niedopuszczalny stan sanitarny		Sprawę skierowano do Wydz. Sanitarnego Z.M.
25	12.5	Okr. Oddz. Rol. "Spożem"	Złej woli w sprawie spóźnionego rozprowadzenia nawozów sztucznych nie stwierdzono		
26	14.5	Wydział Kwaterunkowy Z.M.	Stwierdzono zaginięcie podań rzekomo spowodowane brakiem zamknięcia w meblach	Polecono naprawić meble i zabezpieczyć dokumenty przed zaginięciem	Skierowano pismo do Wydz. Gospodarczego Z.M.
27	14.5	Państw. Fabr. Watoliny Nr 6	nadużyć nie stwierdzono		
28	17.5	Wodociąg Miejski	Stwierdzono usprawiedliwione pobieranie rachunków za drobne naprawy i odgrzewania przewodów wodociagowych i kanalizacyjnych		
29	19-20.5	Pow. Oddz. PUR	Stwierdzono magazyn możliwy oprócz zabezpieczenia przed okradzeniem	Uzbroić straż oraz wyniszczyć szczury	
30	23.5	Pow. Spół. Rolniczo-Handlowa	Wszystkie otrzymane nawozy sztuczne zostały rozprowadzone		
31	28.5	Rzeźnia Miejska	Brak pomieszczenia i urządzenia do uboju	Zabezpieczyć żelazo znajdujące się w gruzach	Sprawę skierowano do Wydz. Gospod. Z.M.

L. p.	Data dok. kontr.	Inst. kontr.	Wyniki kontroli	Wnioski Komisji Kontroli	Zarządzenie MRN polustracyjne
32	29.5	Spół. Zielarska	Stwierdzono brak księgi magazynowej, nawozów sztucznych w magazynie pozostało 23.747 kg nierozprowadzonych	Poleciła zaprowadzić księgi magazynowe	
33	30.5	Gminna Spół. Samopomoc Ch., Waszyngtona 1	Stwierdzono, że Spół.-nawozów sztucznych z nabywców nie rozprowadziła (oświadczenie kier. Spół.)	Brak zainteresowania i propagandy, sprawa nawozów sztucznych ze strony kier. Spółdz.	
34	2-3.6	Pow. Urząd Ziemiński	Stwierdzono, że sprawa rozprowadzenia koni UNRRA nie była należycie prowadzona		
35	4.6	Wydział Opuszc. Nieruchomości przy Z.M.	Stwierdzono straty spowodowane nieopłaceniem przez wiele instytucji za użytkowane budynki		Polecono Wydz. Opuszc. Nieruc. wystąpić na drogę prawną w stosunku do dłużników
36	6-7.6	Pow. Zw. Samopomocy Chł.	Stwierdzono brak dokumentów za pobraną gotówkę za rozdane koni UNRRA		Sprawę koni UNRRA skierowano do rozpatrzenia Komisji Specjalnej
37	9.6	Okresowy Urząd Likwidacyjny	Nie stwierdzono nic z powodu, że dyr. urzędu odmówił kompetencji dla Kom. Kontroli Społecznej przy MRN w stosunku do C.U.L.		
38	11.6	Centr. Kraj. Surówce. Wzók.	Asysta przy kontroli inspektorów z CKSW w Łodzi		

L. p.	Data dokon. kontr.	Inst. kontr.	Wyniki kontroli	Wnioski Komisji Kontroli	Zarządzenie MRN polustracyjne
39	17.6	Stokówka w Fabryce Przemysłu Jedw. Galanteryjnego	Stwierdzono brak kontroli przy zakupionych produktach dla stokówki	Protokoły winny być sporządzone w dniu zakupu i skontrolowane rachunki z zakupionymi produktami	
40	19.6	Fabryka Lemoniady Nr 1 /MZP/	Stwierdzono ulepszenie przedsiębiorstwa i nieczynne pomieszczenie na rozlewnię piwa	Dla zwiększenia dochodu należy zainstalować rozlewnię piwa	
41	20.6	Fabryka Lemoniady Nr 2 /MZP/ Pivna Nr 7	Stwierdzono rozszerzenie urządzeń do produkcji octu i brak przydziału spirytusu dla zwiększenia produkcji	Zwrócił się do władz o zwiększenie przydziału spirytusu	
42	3-24.6	Biał. Zjedn. Przem. włókien.	Stwierdzono, że zastoje w Fabrykach B. Z. P. z powodu braku surowców nie jest winą przedsiębiorstwa		
43	25.6	Państwowa Olejarnia Nr 1	Olejarnia nieczynna z powodu braku surowca. Stwierdzono brak księgi inwentarzowej	Komisja poleciła zaprowadzić księgę inwentarzową	
44	30.6	Państwowa Huta Szkłana	Stwierdzono zbyt duży procent stłuczki z powodu nieodpowiedniej ilości składników w szkle	Zwrócił się o zwiększenie przydziału sody	

Na to ob. Żywolewski wyjaśnia, że koszty są niskie w porównaniu z wynikiem, który powstaje na skutek kontroli, ujawniające uchybienia, braki, które wyprostowują się.

Wnosi, aby pracownicy sygnalizowali o niedociągnięciach przedsiębiorstw do komisji.

Na zapytanie ob. Szypulskiego, czy zarządzenie, które wydaje komisja dla usprawnienia pracy są wykonywane:

Przewodniczący wyjaśnia, że komisja występuje z odpowiednim wnioskiem do instytucji w/g kompetencji, w wypadkach zaś wykrytego nadużycia sprawa odsyła się do dalszego postępowania do Komisji Specjalnej.

Nie było wypadku, aby Komisja kontrolowała przedsiębiorstwa nie podlegające kontroli MRN. Komisja posługuje się ustawą i regulaminem.

Ob. Bielas odczytał regulamin na podstawie którego są kontrolowane przedsiębiorstwa.

Przewodniczący Komisji kontroli Ossoliński odczytał protokół z odbytej kontroli na targowisku, zaznaczając, że są utrudnienia w zwoływaniu członków komisji, ponieważ wszyscy pracują w różnych instytucjach.

Protokół

z dokonanej kontroli na targowiskach z dn. 16-18.47

W komisji uczestniczyli ob. ob. Ossoliński Marian, Cylik Stanisław, Bielas Ludwik i Kokorew Mikołaj.

Kontrola dotyczyła opłat na rzecz miasta za stoiska na targowiskach rynkowych.

Po zlustrowaniu straganów, stoisk, sprzedawców koszykowych oraz furmanek z produktami rolnymi i inwentarzem żywym, stwierdzono co następuje:

1. Cały szereg straganów w środę to znaczy w przeciętny dzień targowy o godz. pierwszej po południu jeszcze nie miały płacone za stoiska.

2. W miejscach, gdzie już poborcy pobrali opłaty stwierdzono, że wydawano jeden kwit na kilku sprzedawców.

3. W wielku wypadkach stwierdzono, że sprzedawcy stoisk jak również furmanki posiadały kwity podejrzane to znaczy kwity wydane 16.7. miały wyraźnie staro azekolwiek widoczne skreślenie z poprzednich dat. Według oświadczenia pewnej właścicielki jeden poborca wydał jej kwit natomiast inny pod jakimś pretekstem ten kwit zabrakł. Trzy kwity zostały przez komisję zakwestionowane ponieważ miały widoczne skreślenie w poprzednich dniach. Po stwierdzeniu w Wydz. Gospodarczym Zarządu Miejskiego okazało się, że powyższe kwity zostały sprzedane przez poborców Żaboklickiego i skreślenia odpowiadały właściwym datom. Jednakże ze względu na to, że widoczne są na nich skreślenia ubiegłych dat można przypuszczać, iż były powtórnie sprzedane.

Również zatrzymano kwit wydany przez poborcę Deja Nr 21387 30 złotych ze skreśloną datą 16.7. i wytartą 15.7. Po stwierdzeniu w Zarządzie Miejskim okazało się, że powyższy Nr kwitu został sprzedany 15.7. czyli 16.7. powtórnie sprzedany. W powyższej sprawie ob. Deja wyjaśnia, że sprzedawcy rynkowi by uchylić się od codziennej opłaty sami wybierają i skreślają odpowiednio do dnia daty. Jako dowód pokazał trzy rzekomo zabrane straganiarzom kwity na podstawie których sprzedawcy chcieli wymigać się od opłaty. Na pytanie komisji dlaczego nie zniszczył zabranych kwitów. Ob. Deja odpowiedział, że włożył do kwitariusza i zapomniak. Zatrzymano

również kwit Nr 25115 50 złotowy, który również został sprzedany w dn. 17.7. przez poborcę Pajdowskiego i ma wytartą datę 15.7. po sprawdzeniu w Wydziale Gospodarczym okazało się że powyższy Nr kwitu jest późniejszy z tym, które zostały wpłacone do kasy Zarządu Miejskiego co znaczy, że kwit został wyrwany ze środka kwitariusza i sprzedany. W tej sprawie ob. Pajdowski wyjaśnia, że faktycznie wyrwał naprzód kwit by nie potrzebował wpłacać w b. dniu do kasy ponieważ potrzebne mu były pieniądze na lekarstwo czyli tym sposobem pożyczk sobie pieniędzy. W powyższej sprawie należy przypuszczać, że zachodzą nadużycia ze względu na kilkakrotne sprzedawanie tych samych kwitów a tylko jednorazowe ich wpłacanie do kasy.

4. W budkach, które opłacają podatek miesięcznie komisja stwierdziła zaległość od dwóch do trzech miesięcy. Płatnicy tłumaczą się tym, że poborcy nie zgłaszają się po podatek.

5. W jednym wypadku stwierdzono w budce Targońskiej Teofili nieopłacony podatek od kwietnia włącznie z powodu tego, że z poprzednią właścicielką ma za zaległy podatek sprawę sądową, co według zdania komisji stanowisko Zarządu Miejskiego w tej sprawie jest niewłaściwe.

6. W dniu 17.7. Komisja stwierdziła, że opłaty od rolników za sprzedawaną nierogaciznę są pobierane według swego widzimisię. Jako przykład należy przytoczyć fakt, że jeden rolnik zapłacił za 2 sztuki i furmankę 120 zł., a drugi za sześć i osiem sztuk też 120 zł.

W n i o s k i:

1. Należy przypilnować poborcę, który pobiera opłaty miesięczne by w początku następnego miesiąca obowiązkowo pobrał za ubiegły miesiąc.

2. Należy zaprowadzić nowy system i nowe stawki opłat od handlarzy oraz zaprowadzić opłaty od handlarzy chodzących. Komisja Kontroli proponuje następujące opłaty: kryte stragany 60 zł., stołki otwarte 30 zł., koszyki 15 zł., ubrania, obuwie i pierzyny stojące i chodzące 60 zł., furmanki w zagrodzie lub po zagrodę 50 zł., za sprzedawane konie i krowy 100 zł. za szt., za cielaki i prosięta po 20 zł. za sztukę, za świnię ponad 50 kg wagi 100 zł. za sztukę oprócz pobranych opłat za sprzedawane żywe sztuki należy pobierać za furmankę 50 zł.

3. Należy podzielić kompetencje poborców w taki sposób by jeden poborca był odpowiedzialny za furmanki inny za rzodę chlewną, inny za sprzedawców chodzących, a jeszcze inny za stragany i inne stoiska.

4. Należy tak zorganizować pobieranie opłat od handlarzy by od godziny dziewiątej do godziny pierwszej po południu wszyscy handlujący mieli opłacony podatek.

5. Należy wzmoć kontrol nad poborcami by opłaty były pobierane należycie.

Na tym protokół zakończono.

W wyniku odbytej dyskusji nad sprawozdaniem Komisji Kontroli Społecznej.

Miejska Rada Narodowa przyjęła następujące dezyderaty:

1. Sprawdzić, czy zarządzenia plustracyjne zostały wykonane.

2. Prezydium Miejskiej Rady Narodowej dopilnuje, aby kontrole nie wykraczały poza ramy swojej kompetencji.

Ad 6.

Naczelnik Wydziału Opieki Społecznej ob. Trawiński odczytał sprawozdanie z działalności M.O. Sp. w celu przeprowadzenia dyskusji.

Na zapytanie - czy istnieje bursa dla chłopców prelegent poinformował, że istnieje dom dla sierot przy ul. Sitariskiej, podkreślając nagłą potrzebę utworzenia bursy dla chłopców w wieku szkolnym, którzy są podopiecznymi Wydziału Opieki od urodzenia.

W dyskusji zabiera głos ob. Ossoliński, który nie zgadza się ze stanem personalnym W.O. Spo. uważa, że aparat personalny powinien ulec skróceniu.

Ob. Żywolewski proponuje prowadzenie ewidencji żebractwa oraz zwrócenie szczególnej uwagi na wędrownictwo dzieci.

Ob. Cydzik wnosi, ażeby kupiectwo przyczyniło się do likwidacji żebractwa ofiarowując datki na budowę baraku.

Przewodniczący podkreśla, że pomimo usterek i braków Wydz. O. Sp. w miarę swoich możliwości daje pozytywne wyniki, reasumując całość Rada Miejska przyjmuje następujące dezyderaty:

1. Komisji Kontroli Sp. przy MRN zbadać etat personalny O. Spok.
2. Wydz. O. Spok. Zarządu Miejskiego zwrócić się do kupiectwa o zaofiarowanie datek na budowę baraku dla bezdomnych.

Ad 7.

Rawnik Szymański odczytał statut i wnioski Zarządu Miejskiego o poborze podatku inwestycyjnego na rok 1947.

Podatek inwestycyjny pobierany będzie w formie podatku samodzielnego i obciąża płatników podatku obrotowego, dochodowego w następującej wysokości:

1/ 4%	od obrotu za I kwart. 47r.	od handlu art. spoż., galant. itp.
2/ 4%	"	" " " " " " rzemieślników
3/ 2%	"	" " " " " " rzemieśln. i przemysłu
4/ 5%	"	" " " " " " restaur., kawiarni, sto-
5/ 4%	"	" " " " " " kółki
6/ 4%	"	" " " " " " apteki i składów aptecz.
7/ 2%	"	" " " " " " wolnych zawodów /lekarzy, adwokaci/ spółdzielni.

Po przesłuchaniu wniosku i statutu Zarządu Miejskiego radny Cydzik wnosi następujące poprawki:

1/ 4%	od obrotu za I kwartał 1947r.	od handlu art. tyk. spoż., galant. itp.
2/ 4%	"	" " " " " " rzemieślników
3/ 2%	"	" " " " " " rzemieśln. i przemysłu
4/ 5%	"	" " " " " " restaur., kawiarni, sto-
5/ 5%	"	" " " " " " kółki
6/ 5%	"	" " " " " " apteki i składów aptecz.
7/ 2%	"	" " " " " " wolnych zawodów /lekarze, adwokaci/ spółdzielni.

Ad 7.

Przewodniczący poddaje wniosek Zarządu Miejskiego pod głosowanie.

Za wnioskiem Zarządu Miejskiego oddano 7 głosów.

Następnie Przewodniczący poddaje drugi wniosek z poprawkami pod głosowanie:

Za drugi wniosek z poprawkami oddano 19 głosów.

Miejska Rada Narodowa uchwala

Na podstawie art. 35 Dekretu z dnia 20. III. 1946r. o podatkach komunalnych /Dz. U. R. P. Nr 40 poz. 198/ wprowadza się na rok 1947 podatek inwestycyjny na rzecz gminy m. Białegostoku według następujących zasad:

§ 1.

Na pokrycie wydatków związanych z odbudową zniszczonego miasta /remont i inwestycje w szpitalach, szkołach i budynkach użyteczności publicznej/ pobrany będzie w roku 1947 podatek inwestycyjny.

§ 2.

Wymiar i pobór podatku inwestycyjnego uskutecznia Zarząd Miejski w Białymstoku.

§ 3.

Podatek inwestycyjny pobierany będzie w formie podatku samodzielnego i obciąża płatników podatku obrotowego, dochodowego w następującej wysokości:

- | | | |
|----|----|---|
| 1. | 4% | od obrotu za 1 kwartał 1947r. od handlu artykuł. spoż., galant. |
| 2. | 4% | " " " " " " rzemieślników |
| 3. | 2% | " " " " " " rzemiosła i przemysłu |
| 4. | 5% | " " " " " " restaur., kawiarni, stołówek |
| 5. | 5% | " " " " " " apteki i składów aptecznych |
| 6. | 2% | " " " " " " wolnych zawodów /lekarz, adwokat/ |
| 7. | 2% | " " " " " " spółdzielni |

§ 4.

Podatek inwestycyjny winien być uiszczony w dwóch ratach płatnych we wrześniu i grudniu 1947r.

§ 5.

Od wymiaru podatku płatnikowi przysługuje prawo wniesienia odwołania do Urzędu Wojewódzkiego za pośrednictwem Zarządu Miejskiego w terminie i trybie przewidzianym w art. 142, 149 Dekretu z dnia 16. V. 1946r. o postępowaniu podatkowym /Dz. U. R. P. Nr 27 poz. 174/.

§ 6.

Nie uiszczony w terminie podatek ściągany będzie w drodze przymusowej z woliczeniem podatku za zwłokę i kosztów egzekucyjnych zgodnie z odnoszonymi ustawami.

§ 7.

Wykroczenia przeciwko przepisowi niniejszego statutu podlegają karze grzywny z art. 43 i 131 Dekretu z dnia 11. IV. 1947r. /Dz. U. R. P. Nr 32 poz. 140/.

§ 8.

Statut niniejszy wchodzi w życie z dniem ogłoszenia po za-
twierdzeniu go przez władzę nadzorczą z mocą obowiązującą od dnia
1 stycznia 1947r.

Naczelnik Wydziału Finansowo-Podatkowego Zarządu Miejskiego
ob. Szedliwy odczytał wniosek Wydziału Finansowego:

Nieruchomości lub części dla których nie można ustalić pod-
stawy opodatkowania w/g art. 21 ust. 1, 2 w roku 1947 za podstawę o-
podatkowania przyjmuje się 5% bieżącej wartości obiegowej ustalo-
nej na podstawie cen płaconych w sierpniu 1939r.

Za takie same lub podobne nieruchomości i pomnożone przez
mnożnik, którego wysokość ustala Miejska Rada Narodowa po za-
słuchaniu opinii Stowarzyszenia właścicieli nieruchomości oraz
izb przemysłowo-handlowych i izb rzemieślniczych.

Mnożnik ten powinien być ustalony w takiej wysokości aby
odpowiadał faktycznej wielokrotności zwyczajki czynszu pobieranego
w roku poprzedzającym rok podatkowy za lokale użytkowe w porów-
naniu z czynszami pobieranymi w sierpniu 1939r.

Wydział Finansowo-Podatkowy na zasadzie art. 21 ust. 3 Dekre-
tu z dnia 20. III. 1946r. o podatkach komunalnych /Dz. U. R. P. Nr 40
poz. 198/ oraz 58 przepisów wykonawczych do Dekretu z dnia 20. III.
1946r. o podatkach komunalnych /Dz. U. R. P. Nr z roku 1947/ wnosi
o uchwalenie dla podatników nieruchomości lub ich części użyt-
kowych na rok 1946 i 1947 mnożnika liczby "100".

Przewodniczący poddaje wniosek Zarządu Miejskiego pod gło-
sowanie: przy 1 głosie "strzymującym się"

Miejska Rada Narodowa uchwala:

Na zasadzie art. 21 ust. 3 Dekretu z dnia 20. III. 1946r. o po-
datkach komunalnych /Dz. U. R. P. Nr 40 poz. 198/ oraz § 58 przepi-
sów wykonawczych do Dekretu z dn. 20. III. 1946r. o podatkach komu-
nalnych /Dz. U. R. P. Nr z roku 1947/ dla podatników nieruchomości
lub ich części użytkow. ch na rok 1946 i 1947 mnożnika liczbę
"100".

Wniosek Zarządu Miejskiego w sprawie zaciągnięcia kredytu
średnioterminowego w Polskim Banku Komunalnym zł. 11.500.000.-
na remont rzeźni i chłodni zł. 9.500.000.- i na odbudowę ratusza
/gmachu Zarządu Miejskiego/ zł. 2.000.000.-

Ministerstwo Skarbu przyznało Zarządowi gminy miasta Bia-
łegostoku w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego kredyt ban-
kowy średnioterminowy w wysokości zł. 11.500.000.-, z czego na
odbudowę rzeźni i chłodni zł. 9.500.000.- i na odbudowę Ratusza
/gmachu Zarządu Miejskiego/ zł. 2.000.000.-

Zgodnie z pismami Polskiego Banku Komunalnego S.A. w War-
szawie L. 786, 1232, 1642 i 1966/47 Zarząd Miejski w Białymstoku
wnosi na Miejską Radę Narodową w Białymstoku o powzięcie uchwa-
ły upoważniającej Zarząd Miejski do zaciągnięcia i zrealizowa-
nia przyznanego kredytu w sumie zł. 11.500.000.- na warunkach
przewidzianych statutem Polskiego Banku Komunalnego z jednocze-
snym zobowiązaniem Zarządu Miejskiego do ścisłego przestrze-
gania czynności prawnych związanych z omawianą pożyczką.

Przewodniczący poddaje wniosek Zarządu Miejskiego pod
głosowanie.

Przy 2 głosach "wstrzymujących się".

Miejska Rada Narodowa uchwala:

1. Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym S.A. w Warszawie
średnioterminową pożyczkę w łącznej sumie zł. 11.500.000.-

/skłownie złotych jedenaście milionów pięset tysięcy/ na budowę ratusza w Białymstoku zł. 2.000.000.- i na remont rzeźni i chłodni zł. 9.500.000.- czyli jak wyżej razem zł. 11.500.000.- zabezpieczoną całym majątkiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi gminy miasta Białegostoku oraz przedsiębiorstw.

2. Miejska Rada Narodowa w Białymstoku jednocześnie zleca nieodwołalnie Zarządowi Miejskiemu przeznaczyć i na żądanie przekazywać wpływy podatkowe i dochody gminy miejskiej oraz przedsiębiorstw w takiej wysokości, która do ustalonego przez Polski Bank Komunalny terminu płatności pożyczki - będzie w starcząca do zlikwidowania kredytu zaciągniętego w tym Banku.

O ile pożyczka nie będzie wpłacona w ciągu roku budżetowego zleca Zarządowi Miejskiemu potrzebne na jej pokrycie sumy wstawić do budżetu roku następnego.

3. Miejska Rada Narodowa poddaje się wszystkim przepisom statutu Polskiego Banku Komunalnego, a w przyszłości Banku Komunalnego.

4. Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do zużycia pożyczki wyłącznie na cele wskazane wyżej.

5. Polski Bank Komunalny /Bank Komunalny/ i Narodowy Bank Polski mają prawo kontroli zarówno zużycia kredytu, jak i stanu finansowego i rachunkowego Związku Samorządowego.

6. Jednocześnie Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do ścisłego wykonania powyższych uchwał oraz do dokonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny /Bank Polski/ - czynności prawnych, związanych z omawianą pożyczką, a w szczególności do podpisania weksli, względnie skryptów dłużnych i innych zobowiązań.

Wniosek Zarządu Miejskiego:

Opierając się na art. 4 dekretu z dn. 19 listopada 1946r. o dostosowaniu uposażeń w związkach samorządu terytorialnego do uposażenia pracowników państwowych (Dz. U. R. P. Nr 70, poz. 380), Miejska Rada Narodowa uchwala, swą z dn. 31 stycznia 1947r. przyznała Prezydentowi miasta dodatek specjalny w wysokości 100% uposażenia oraz wiceprezydentom dodatek specjalny w wysokości z tytułu wykonywania funkcji starosty i wicestarostów grodzkich.

Wobec tego, że pobory Prezydenta i Wiceprezydentów miasta na podstawie okólnika Nr 46 Ministra Administracji Publicznej z dnia 30 czerwca 1947r. L. III. SO. 4459/47 wzrosły poczynając od dnia 1 czerwca 1947r. o dodatek wyrównawczy przewidziany w tymże okólniku.

Miejska Rada Narodowa jednogłośnie uchwala:

Poczynając od dnia 1 czerwca 1947r. zwiększyć dodatek specjalny Prezydenta miasta z tytułu wykonywania funkcji starosty grodzkiego o 100% dodatku wyrównawczego przewidzianego grupie uposażeniowej V-tej, okólnikiem Nr 46 Ministra Administracji Publicznej z dnia 30 czerwca 1947r. L. III. SO. 4459/47, oraz dwum Wiceprezydentom miasta dodatek specjalny w wysokości 75% dodatku wyrównawczego przewidzianego VI-tej grupie uposażeniowej.

Przewodniczący Miejskiej Rady Narodowej ob. Rutkowski oddaje przewodnictwo na czas dotyczący sprawy Przewodniczącego MRN członkowi Prezydium ob. Szypulskiemu.

Wniosek Zarządu Miejskiego:

Na podstawie pkt. 2 uchwały Prezydium Krajowej Rady Narodowej z dnia 13 września 1946r. Nr 12099/1520/org/46 Miejska Rada Narodowa w dniu 29 października 1946r. uchwaliła Przewodniczącemu Miejskiej Rady Narodowej:

1/ diety zryczałtowane w wysokości zł. 4.500.- odpowiadające 100%

- uposażenia zasadniczego Prezydenta miasta wraz z dodatkiem funkcyjnym,
2/ dodatek reprezentacyjny w wysokości zł. 4.950.- odpowiadający 110% zryczałtowanych diet.

Wobec tego, że z dniem 1 czerwca 1947r. pobory Prezydenta miasta, na podstawie okólnika Nr 46 Ministra Administracji Publicznej z dnia 30 czerwca 1947r. L.III.SO.4459/47 wzrosły o dodatek wyrównawczy przewidziany dla grupy uposażeniowej V-tej, tabelą powołanego okólnika..

Miejska Rada Narodowa jednogłośnie uchwala:

Ustalić z dniem 1 czerwca 1947r. Przewodniczącemu Miejskiej Rady Narodowej:

- 1/ diety zryczałtowane odpowiadające 100% uposażenia zasadniczego Prezydenta miasta wraz z dodatkiem funkcyjnym i dodatkiem wyrównawczym, oraz
- 2/ dodatek reprezentacyjny w wysokości 110% zryczałtowanych diet, ustalonych pkt. 1 niniejszej uchwały.

Po uchwaleniu wniosku Zarządu Miejskiego Przewodniczący obejmuje przewodnictwo.

Ad 8.

Wypowiada się ob. Kolendo w sprawie powołanej Komisji Kontroli Cen, która sporządza protokoły w jednym egzemplarzu nie pozostawiając śladu u właściciela przedsiębiorstwa i kieruje sprawę do Komisji Specjalnej. Kary są wygórowane, biorąc pod uwagę materialny stan kupiectwa na białostockich terenach.

Proponuje, aby sprawy karne rozstrzygała Rada i aby za pierwsze wykroczenie wysokość kary została zmniejszona.

Ob. Cydzik zaznacza, że obowiązkiem Komisji jest wykrycie nieuczciwych kupców, którzy powinni podporządkować się ustawom, lecz członkowie Komisji niezbyt grzecznie zachowują się podczas pełnienia kontroli, oprócz tego pożądanym jest, aby członkowie Komisji wyłigitymowywali się żądania.

Ob. Bielas proponuje, aby Rada interweniowała przed Urzędem Wojewódzkim, który wydał zarządzenie o niewprowadzeniu rowerów do gmachu urzędu.

Przewodniczący w odpowiedzi wyjaśnia w sprawie Komisji Kontroli Cen, że rozstrzygnięcia spraw karnych nie leży w kompetencji Rady, lecz należy do Delegatury Komisji Specjalnej walki z nadużyciami.

O ile zachodzi niewłaściwe ukaranie- sprawę należy podawać do wyższej instancji.

Miejska Rada Narodowa przyjmuje w formie dezyderatu: pouczyć członków Komisji Kontroli Cen o grzeczne zachowanie się podczas kontrolowania.

W związku z zarządzeniem Urzędu Wojewódzkiego o niewprowadzenie rowerów do gmachu urzędu.

Miejska Rada Narodowa postanawia: polecić Zarządowi Miejskiemu w porozumieniu

*gospodarstwo
nie wolno przysięgać
wobec obywateli
funkcjonariuszy*

z Urzędem Wojewódzkim urządzenie stojaków dla zabezpieczenia
rowerów pracowników urzędów oraz interesantów.

Posiedzenie zostało zakończone o godz. 15-tej-

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skapietrow L./

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/Rutkowski A./

Za zgodność:

Sekretarz
Zarządu Miejskiego
w Białymstoku

R. Zimnoch

/R. Zimnoch/

104

W y c i ą g

z protokołu Nr 35/7/47 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku z dnia 31.VII.1947 roku.

Ad 8. W związku z zarządzeniem Urzędu Wojewódzkiego o niewpro-
wadzanie rowerów do gmachu urzędu

Miejska Rada Narodowa

postanawia polecić Zarządowi Miejskiemu w porozumieniu z Urzę-
dem Wojewódzkim urządzenie stojaków dla zabezpieczenia rowerów
pracowników urzędów oraz interesantów.

Za zgodność:

Sekretarz
Zarządu Miejskiego
w Białymstoku

R. Zimnoch
/R. Zimnoch/

Zarząd Miejski
Białymstoku
Wydział Przeprowadzający

10 Ponek 1947
L.p. 5 2214

Do
Urzędu Wojewódzkiego
Wydział Samorządu
w/m

00/pis 48

W załączeniu przesyła się protokół Nr 36/8/47 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku z dn. 29.VIII. 1947r.

Załącznik - 1

[Signature]
Przewodniczący

49

P r o t o k ó ł Nr 36/8/47
z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
z dnia 29.VIII.1947r.

121

Dnia 29 sierpnia 1947r. odbyło się w sali posiedzeń Nr 44 przy ul. Mickiewicza 3 w Białymstoku trzydzieste szóste z kolei posiedzenie MRN w Białymstoku.

Obecni: Przewodniczący MRN ob. Rutkowski Antoni
członkowie Prezydium Sawicka Ewelina
Szypulski Władysław
Borejko Eugeniusz

Radni: Lizak Halena, Budryk Czesław, Gładysz Aleksander, Kuźmin Szymon, Markowski Aleksander, Owierko Jerzy, Puszkiewicz Mieczysław, Zielenkiewicz Zofia, Tryburski Jan, Zdanowicz Antoni, Aleksandrowicz Leon, Kosikowski Józef, Nowakowski Stefan, Wieszczyczka Barbara, Wajngarten Stanisław, Maśliński Janusz, Borodako Piotr, Rużan Aleksander, Predko Romuald, Najfeld Borys, Grodzicki Czesław, Mokrauz Nikołaj, Mikutajtis Antoni.

Prezydent miasta ob. Krzewniak Andrzej, Wiceprezydent ob. Janowski Józef
Ławnicy Karczewski Józef, Szymański Bronisław.

Nieobecni uprzedzeni

Bielas Ludwik, Brodowicz Zygmunt, Zywolewski Marian, Szymski Józef, Bobin Jan, Kolendo Franciszek, Ossoliński Marian.

Nieobecni i nieuprzedzeni:

Viceprzewodniczący Cebryński Jan, Burak Józef, Kucelow Jerzy, Kaczan Antoni, Sadowski Nikifor, Mer Michał, Cydzik Stanisław, Lapiński Hieronim, Lewicki Szeżepan, Okulicz Walerian, Cebryński Tadeusz, z a w n i k - Szejkowa Wanda.

W myśl art. Ustawy z dnia 11 września 1944r. o organizacji i zakresie działania rad narodowych obowiązujące "quorum" zachowane i zebranie jest zdolne do powzięcia uchwał prawnych.

Ad 1. Przewodniczący ob. Rutkowski Antoni otworzył z kolei 8 posiedzenie w rb. o godz. 10 min. 30.

Przewodniczący odczytał porządek obrad:

1. Przyjęcie porządku obrad.
2. Odczytanie protokołu z poprzedniego posiedzenia MRN i komunikaty przewodniczącego.
3. Uzupełnienie składu osobowego Rady i ślubowanie.
4. Ślubowanie członków Obywatelskiej Komisji Podatkowej i Lustratorów Społecznych.
5. Sprawozdanie z działalności Komisji Kontroli Cen.
6. Sprawy Teatru Miejskiego.
7. Wnioski Zarządu Miejskiego.
8. Wolne wnioski.

Przewodniczący zaproponował w miejsce punktu 4 wstawić referat na temat reformy rolnej. Porządek obrad łącznie z dodatkowym punktem został przyjęty.

122 50

W komunikatach Przewodniczący oznajmił, że wszelkie uchwały, wnioski i dezyderaty poprzednich posiedzeń zostały przez Prezydium wykonane.

Ad 2 Przewodniczący odczytał protokół z poprzedniego posiedzenia, który został bez poprawek przyjęty.

Ad 3 Przewodniczący oznajmił, że z ramienia Ligi Kobiet została delegowana ob. Świątkowska Irena na radnego MRN. Rada postanawia przyjmując w skład Rady delegatkę. Nowodelegowana kandydatka złożyła na ręce Przewodniczącego ślubowanie, zgodnie z przepisami o organizacji i zakresie działania rad narodowych z dn. 11.IX.1944r.

Ad 4 Przewodniczący oddaje przewodnictwo członkowi Prezydium MRN ob. Szypulskiemu na czas wygłoszenia referatu o trzeciej rocznicy Reformy Rolnej przypadającej w dniu 6 września 1947r. podkreślając o doniosłym znaczeniu dekretu o reformie rolnej wydany przez P.K.W.N. W rezultacie wykonania tegoż chłop polski otrzymał ziemię o którą walczył od wieków przelewając krew o prawa do niej. Reforma Rolna nadała ziemię wywłaszczoną od obszarnika na własność chłopom, bezrolnym po 5 ha i maźrolnym dla uzupełnienia na ziemiach odzyskanych po 10 ha. Za spłatę dla bezrolnych na lat 20, dla maźrolnych na lat 10. Sumy te spłaty przechodzą na fundusz rolny z którego Rząd będzie niósł pomoc rolnictwu w postaci technicznych urządzeń: sztucznych nawozów, oświaty i kultury itp. z tem, że podniesie się wydajność ziemi. Polska Ludowa z Państwa rolniczego przeistoczy się w państwo przemysłowo-rolnicze.

Na zakończenie prelegent przywołuje radnych do wzięcia gremialnego udziału 7.IX.1947r. w święcie Reformy Rolnej.

Ob. Szypulski złożył podziękowanie prelegentowi za prelekcję i oddaje przewodnictwo Przewodniczącemu ob. Rutkowskiemu.

Ad 5 Przewodniczący MRN odczytał nazwiska składu powołanej Obywatelskiej Komisji Podatkowej przy Urzędzie Skarbowym oraz lustratorów społecznych przy Urzędach Skarbowych i Rewizyjnym.

Przewodniczący, zast. przewodniczącego, kawnicy oraz zast. kawników Obywatelskiej Komisji Podatkowej przy Urzędzie Skarbowym i Rewizyjnym złożyli na ręce Przewodniczącego MRN ob. Rutkowskiego ślubowanie:

"Ślubuję, że w czasie pełnienia czynności przewodniczącego, zast. przewodniczącego, kawnika, zast. kawnika Obywatelskiej Komisji Podatkowej postępować będę w myśl przepisów prawa bezstronnie i według najlepszej wiedzy i sumienia oraz, że wszystko to, co dojdzie do mej wiadomości w związku

A23

Ad 5 z pełnieniem mandatu przewodniczącego (zast. przewodniczącego, ławnika, zast. ławnika) komisji, a w szczególności o przebiegu obrad i stosunkach podatków zachowam w tajemnicy również po ustaniu mandatu.

1. Przewodniczący Kobyliński Józef
2. Zast. przewodn. Obrebowski Edward
3. Ławnicy Sadczuk Ignacy
4. " Borodako Piotr
5. " Malinowski Aleksander
6. " Pepiński Kazimierz
7. " Nieciekowski Stanisław
8. " Zaczaniuk Wincenty
9. " Zankiewicz Włodzimierz
10. " Kaufman Stanisław
11. " Gawrycki Władysław
12. " Filipowicz Władysław
13. " Mikuta Jtis Antoni
14. zast. Ławników Guliński Mikołaj
15. " Pućkowski Wacław
16. " Samoś Kazimierz
17. " Kozłowski Konstanty
18. " Kiwaczycki Jan
19. " Mieńko Józef
20. " Walewski Jan
21. " Grott Adam
22. " Dobrowolski Leon
23. " Rawski Zygmunt

Lustratorzy przy U. Sk.

1. Jankowski Piotr
2. Stawicki Władysław
3. Karczewski Józef
4. Mikołowska Antonina
5. Wiermiejczuk Wacław
6. Melpacka Celina
7. Makolepszy Ryszard

Lustratorzy przy U. Rew.

1. Kuzmierowski Aleksander
2. Bielawski Piotr
3. Olejnicki Józef
4. Cichoś Tadeusz
5. Ponińska Cecylia
6. Adamczyk Bronisław
7. Niewiadomski Stefan

Ławnik Szymański w związku z otrzymanym okólnikiem w sprawie odbudowy Warszawy zwraca się do radnych o przyjęciu z pomocą w zorganizowaniu kwesty ulicznej na odbudowę Warszawy w tym celu prosi o wydelegowanie od instytucyj 5 pań.
Ławnik przywołuje radnych o zaoferowanie hojnych datków na rzecz odbudowy miasta Warszawy.

Ad 6

Przewodnicząca Obywatelskiej Komisji Kontroli Cen ob. Sawicka Ewelina złożyła sprawozdanie o działalności Komisji. Ko-

Ad 6 misja Kontroli Cen powstała w lipcu 1947r. dokonano 502 wizytacji sklepów i sporządzono 36 protokółów. Prelegentka odczytała skład osobowy Komisji. Akcja badania cen Komisja dokonała przełomu, liczba protokółów w dużej mierze spadła.

Prelegentka podkreśliła Ligę Kobiet, która nie udziela się pracy dotychczas nie przysłała swego przedstawiciela. Usprawniony jest poziom wizytacji. Zdarzają się wypadki, gdy kontrolerzy narazeni są na nieuprzejme przyjmowanie, a nawet pogróżki przez nieuczciwych kupców. Musimy walczyć o likwidację podobnych zjawisk. Komisja Kontroli Cen powinna pracować planowo nie spiesząc się, jednak, aby akcja nie została hamowana.

Prelegentka wnosi o złożenie podziękowania kontrolerom. Ob. Mikutajtis w imieniu zrzeszenia kupców składa podziękowanie za ofiarną pracę w zwalczaniu drożyzny, zgadza się z tym, że pogróżki mają miejsce, lecz jest pewny, że od kupców niezrzeszonych.

Natomiast dają się słyszeć zazalenia o niewłaściwym zachowaniu kontrolerów. Oprócz tego kary na kupiectwo nakładają się zbyt wygórowane.

Przewodniczący Sawicka proponuje dyskusję, oraz konkretne wymienienia właścicieli sklepów, gdzie zaszły wypadki pogróżek, a także wymienienia kontrolerów o niewłaściwym zachowaniu się.

Przedstawiciel Komisji Specjalnej ob. Mokraus zabierając głos, zgadza się z nieumiejętnym zachowaniem się kontrolerów, tłumaczy tym, że słuchaczy kursów w liczbie kontrolerów jest znikomy procent, przeto zwraca się do Rady o wyznaczenie kontrolerów o odpowiedniej świadomości fachowej oraz powołania do Komisji przedstawiciela włókiennictwa co przyczyniłoby się ułatwieniu zwalczania spekulacji w branży tekstylnej.

Komisja Specjalna wyciągnie konsekwencji o nieuzasadnionych pogróżkach, lecz członkowie Komisji powinny złożyć zameldowanie. Kary na kupiectwo są rzekomo surowsze niż w innych państwach, lecz surowość kar powinna być, chodzi o walkę z wygórowaniem cen, w przeciwnym razie nie osiągniemy celu.

Zaznacza, że dotychczas powiaty nie są objęte kontrolą.

Kontrolerki ob. Świątkowska i ob. Wieszczycka podają przykłady wystawiania przez niektórych, upców kartek na których są podwójne ceny, oraz zajścia w sklepie, gdzie właściciel wygrażał kontrolerce.

Ob. Karczewski - wnosi, ażeby Zw. Kupców przeprowadził akcję uświadamiającą wśród kupiectwa, która dałaby pozytywne wyniki na miejscu pracy.

W odpowiedzi ob. Mikutajtis wyjaśnia, iż podobne zebrania w Związku Kupiectwa odbywają się.

Reasumując odbytą dyskusję Miejska Rada Narodowa przyjmuje następujące dezyderaty:

1. Prezydium MRN w porozumieniu z Komisją Kontroli Cen powiększyć liczbę kontrolerów o odpowiedniej świadomości fachowej.

125

- Ad 6. 2. Zobowiązać Prezydium nawiązania współpracy pomiędzy Komisją Kontroli Cen a Komisją Notowań Cen.
3. Apel do Związku Kupiectwa o przeprowadzaniu akcji uświadamiających wśród kupiectwa.
4. Zobowiązać Przewodniczącą Komisji Kontroli Cen opracowanie akcji uświadamiającej kontrolerów.
Przewodniczący w imieniu Rady składa podziękowanie kontrolerom oraz Komisji Kontroli Cen za owocną i ofiarną pracę.

- Ad 7. Dyrektor Teatru ob. Szypulski złożył sprawozdanie z pracy Teatru w ub. sezonie oraz plan pracy na przyszły sezon. W ub. roku odbyło się 318 przedstawień w tym zniżkowe przedstawienia dla robotników, uczniów i żołnierzy. Sztuka szła 21-22 razy miesięcznie, odwiedziło 7 tysięcy widzów miesięcznie.

Kierownictwo teatralne w ub. sezonie szło po linii wychowawczej wystawiając sztuki poważne, które wbrew oczekiwaniu cieszyły większym zainteresowaniem niż sztuki lżejsze. To samo dyrekcja zmierza uczynić w przyszłym sezonie. Obecnie Teatr posiada inwentarz na sumę 3.000.000 złotych.

W przyszłym sezonie stawki artystom przewidują się być powiększone na podstawie konwencji zawartej pomiędzy aktorami i ZASP-em.

Prelegent wyświeśla podstawy na których stawki artystyczne są wyższe od pobrań pracowników. Przed wszystkim aktor nie otrzymuje kart żywnościowych, na sztuki współczesne kostiumy zobowiązane są własne i ilościowo za uzgodnieniem Dyrekcji.

Na zapytanie radnego Tryburskiego o cenę biletów wejściowych na przyszły sezon, dyrektor Szypulski wyjaśnia, że ceny będą podwyższone, jednak na tym pracujące masy nie będą cierpieć, ponieważ nadal będą korzystać z ulgowych wstępów.

W związku z opłatą pomieszczenia teatru rocznie 500.000 zł. prosi o wyjaśnienie sprawy odbudowy Teatru Miejskiego jakie są trudności w ukończeniu odbudowy.

W odpowiedzi Prezydent Krzewniak wyjaśnia, że nie otrzymywane dotychczas funduszy na odbudowę teatru z Ministerstwa Kultury i Sztuki wstrzymują roboty lecz w bieżącym miesiącu przewiduje się możliwość uzyskania 3.000.000 zł. oprócz tej sumy Zarząd posiada na ten cel 1.800.000 zł.

Po skończeniu sprawozdania Przewodniczący MRN złożył podziękowanie dyrekcji Teatru za gorliwą i intensywną pracę oraz zespołowi teatralnemu.

- Ad 8. W związku z otrzymanym pismem z Zarządu Głównego Tow. Przyjaźni Polsko-Radzieckiej w sprawie postanowienia Zarządu o wyłączenie materiałów propagandowych członkom-osobom prawnym oraz w sprawie opłaty członkowskich składek. Przewodniczący wnosi na uchwałę Rady zatwierdzenie od 1 września 1947r. miesięcznej składki Miejskiej Rady Narodowej jako członka osoby-prawnej Tow. Przyjaźni Polsko-Radz. zadeklarowanej kwoty w wysokości 500 zł.

Miejska Rada Narodowa uchwała:

Od 1 września 1947r. zatwierdzić składkę miesięczną MRN

12654

Ad 8. jako członka osoby-prawnej Towarzystwa Przyjaźni Polsko-Radzieckiej zadeklarowanej kwoty w wysokości 500 zł. z budżetu MRN § 3 poz. d funduszu dyspoz.

Na otrzymany apel Komitetu Uczczenia Pamięci gen. Karola Świerczewskiego przy centrali "Prokuz", który podjął się sprawy

1. Otworzenie Gimnazjum Łużyckiego im. gen. Świerczewskiego w Zgorzelicach,
2. pomoć Łużyczanom w budowie domu Słowiańskiego w Budziszynie i spowoduje wmurowanie w nim tablicy pamiątkowej ku czci gen. Świerczewskiego,
3. zaopiekuje się grobami żołnierzy polskich poległych na Łużycach,
4. ufunduje stypendia im. gen. Świerczewskiego dla młodzieży Łużyckiej studiującej w Polsce,
5. przeprowadzi intensywną propagandę w celu uświadomienia społeczeństwa o znaczeniu zwycięstwa polskiego na Łużycach,
6. udzieli wydatnej pomocy akcjom prowadzonym przez polski Ruch Obrony Łużyc "Prokuz".

Przewodniczący wnosi na uchwałę Rady celem pomocy realizacji zamierzeń Komitetu zadeklarowaną jednorazową kwotę w sumie 2.000 zł. (dwa tysiące).

Miejska Rada Narodowa uchwala:

Na realizację zamierzeń Komitetu Uczczenia Pamięci gen. Świerczewskiego przy centrali "Prokuz" zadeklarowaną jednorazową kwotę 2.000 zł. (dwa tysiące) z fund. MRN. § 3 poz. d.

Wniosek Zarządu Miejskiego w sprawie zaciągnięcia kredytu średnioterminowego w Polskim Banku Komunalnym w wysokości zł. 1.000.000.- na odbudowę rzeźni i chłodni, remont maszyn.

Ministerstwo Skarbu przyznało Zarządowi gminy miasta Białegostoku w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego kredyt bankowy średnioterminowy w wysokości zł. 1.000.000.-

Zgodnie z pismem Polskiego Banku Komunalnego S.A. w Warszawie z dnia 28 lipca 1947r. Zarząd Miejski w Białymstoku wnosi na Miejską Radę Narodową w Białymstoku o powzięcie uchwały upoważniającej Zarząd Miejski do zaciągnięcia i realizacji przyznanego kredytu w sumie zł. 1.000.000.- na warunkach przewidzianych statutem Polskiego Banku Komunalnego z jednoczesnym zobowiązaniem Zarządu Miejskiego do ścisłego przestrzegania czynności prawnych związanych z omawianą pożyczką.

Miejska Rada Narodowa uchwala:

1. Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym S.A. w Warszawie średnioterminową pożyczkę w sumie zł. 1.000.000.- /słownie złotych jeden milion/ na odbudowę rzeźni i chłodni, remont maszyn, zabezpieczoną całym majątkiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi gminy miasta Białegostoku oraz przedsiębiorstw.
2. Miejska Rada Narodowa w Białymstoku jednocześnie zleca niedowolalnie Zarządowi Miejskiemu przeznaczyć i na żądanie przekazywać wpływy podatkowe i dochody gminy miejskiej oraz przedsiębiorstw w takiej wysokości, która do ustalonego przez Polski Bank Komunalny terminu płatności pożyczki - będzie wystarczająca do zlikwidowania kredytu zaciąg-

Ad 8.

niętego w tym Banku.

O ile pożyczka nie będzie wpłacona w ciągu roku budżetowego zleca Zarządowi Miejskiemu potrzebne na jej pokrycie sumy wstawić do budżetu roku następnego.

3. Miejska Rada Narodowa poddaje się wszystkim przepisom statutu Polskiego Banku Komunalnego, a w przyszłości Banku Komunalnego.

4. Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do zużycia pożyczki wyłącznie na cele wskazane wyżej.

5. Polski Bank Komunalny /Bank Komunalny/ i Narodowy Bank Polski mają prawo kontroli zarówno zużycia kredytu jak i stanu finansowego i rachunkowego Związku Samorządowego.

6. Jednocześnie Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do ścisłego wykonania powyższych uchwał oraz do dokonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny /Bank Komunalny/ - czynności prawnych, związanych z omawianą pożyczką, a w szczególności do podpisania weksli względnie skryptów dłużnych, i innych zobowiązań.

2.

W związku z pismem Ob. Wojewody Białostockiego z dnia 24 lipca 1947r. N.H.P. Adm. IV/3039 Wydział Gospodarczy wnosi o powzięcie uchwały zatwierdzającej w sprawie terminów i taryfy za czyszczenia kominów na terenie m. Białegostoku.

TERMINY OCZYSZCZANIA.

1. Kominy palenisk kuchennych w prywatnych lokalach mieszkalnych co 6 tygodni.
2. Kominy pieców ogrzewalnych w okresie zimowym od 1.X. do 30.IV. - 4 razy na okres.
3. Kominy palenisk zakładów użyteczności publicznej /szpitale, jadłodajnie, masarnie, kuźnie, piekarnie itp. drobne zakłady przemysłowe 1 raz miesięcznie.
4. Kominy palenisk centralnego ogrzewania 2 razy w okresie zimy w domach dużych, a w domach małych do 3 mieszkań raz do roku.
5. Kominy o większych paleniskach za wyjątkiem przewodów centralnego ogrzewania przez cały rok w okresach ustalonych przez władzę budowlaną w każdym oddzielnym wypadku.

TARYFA OPŁAT.

1. od paleniska w lokalach mieszkalnych 15 zł.
 2. od paleniska w zakładach użyteczności publicznej /szpitale, jadłodajnie, masarnie, kuźnie, piekarnie itp. drobne zakłady przemysłowe 30 zł.
 3. od paleniska centralnego ogrzewania w domach małych:
do trzech mieszkań 60 zł.
w domach większych 150 zł.
 4. za przeczyszczenie leżaka bez względu na długość 40 zł.
- Wniosek poddaje się pod głosowanie. Przy jednym głosie wstrzymującym się.

Ad 8.

Miejska Rada Narodowa uchwala:

Zarząd Miejski w Białymstoku zatwierdza wyżej wymienione terminy oczyszczania kominów i taryfę opłat i poleca Wydziałowi Gospodarczemu podać do wiadomości publicznej.

3. Część Hali targowej na Rybnym Rynku obsadzona handlującymi galanterią i materiałami bławatnymi cieszy się największym wzięciem w stosunku do innych części hali.

Dzierżawcy stoisk w tej części hali robią większe obroty i tym samym mają większe dochody.

Wydział Gospodarczy wnosi o podwyższenie czynszu dzierżawnego o 100%, t.j. do wysokości 2400 zł. za stoisko w środkowym podłużnym przejściu Nr Nr 1, 2, 3, 8, 15, 16, 17, 24, 25, 26, 42, 96, 97, 102, 103, 110, 111, 112, 119, 120, 121, 128, 129, 130, 137. do 1800 zł. Nr Nr 33, 34, 35, 101, 6

w dwóch bocznych podłużnych przejściach o 50% do wysokości 1800 zł. Nr Nr 115, 116, 124, 133, 134, 140, 20, 21, 29, 30, 38, 39, 45.

Do 2070 zł. 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 46, 47, 48.

Do wysokości 4040 zł. Nr 150.

Do wysokości 1350 zł. Nr 5, 100.

W poprzecznych przejściach o 25%, t.j. do wysokości 1080 zł. Nr Nr 14, 13, 10, 99, 98, 4.

Do wysokości 1350 zł. stoiska Nr 3, 108, 109, 9, 104, 105, 22, 23, 18, 19, 117, 118, 113, 114, 31, 32, 27, 28, 126, 127, 122, 123, 40, 41, 36, 37, 43, 44, 135, 136, 132, 131, 139, 138.

Zabiera głos ob. Mikutajtis przedstawiciel Zrzeszenia Kupieckiego, który nie zgadza się z podwyższeniem opłat za stoiska motywując tym, że przed posiedzeniem nie był poinformowany o wniosku Z.M. przeto wnosi o przeniesienie rozpatrzenia wniosku na następne posiedzenie.

Przewodniczący stawia wniosek przedstawiciela kupiectwa radnego Mikutajtisa pod głosowanie.

Za powyższym wnioskiem oddano 6 głosów. Przewodniczący stawia pod głosowanie wniosek Z.M. wniosek przechodzi większością głosów.

Miejska Rada Narodowa uchwala:

Podwyższyć czynsz dzierżawny od stoisk w Halach Targowych na Rybnym Rynku zgodnie z wnioskiem Wydziału Gospodarczego Zarządu Miejskiego.

W związku z protokołem Komisji Kontroli Społecznej przy Miejskiej Radzie Narodowej z dnia 18 lipca 1947r.

Wydział Gospodarczy wnosi o zmianę opłat rynkowych:

1. stoliki kryte dziennie 60 zł.
2. stoliki otwarte " 30 "
3. Handel koszykowy 15 "

129

Ad 8.	4. Ubrania, obuwie, pierzyny, za handel miejscowy chodzący	60 zł.
	5. Postój furmanek parokonnnych	100 "
	6. " " jednokonnnych	50 "
	7. Za wprowadzenie na targowicę:	
	od konia	100 "
	" krowy	100 "
	" jałówki do 2 lat	50 "
	" świń ponad 50 kg	100 "
	" " do 50 kg	60 "
	" gęsi i indyków	10 "
	" ptactwa innego	5 "
	Przewodniczący stawia wniosek pod głosowanie przy jed- nym głosie, wstrzymującym się.	

Miejska Rada Narodowa uchwala:

Zatwierdzić powyższe opłaty na wniosek Wydziału Gospo-
darczego Z.M.

Ad 9.

W wolnych wnioskach ob. Nowakowski wnosi o zbadanie ul.
Orlej, która ma ślepe zakończenie graniczy z prywatną posesją
i przedstawia grożące niebezpieczeństwo w razie wybuchu po-
żaru. Straż Ogniowa nie ma ze strony ul. Słonimskiej wjazdu
od ul. Zaś Kraszewskiego maszynę trzeba cofać tyłem.

1) Na tej podstawie Miejska Rada Narodowa przyjmuje jako
dezyderat, polecić Wydziałowi Technicznemu zbadanie ul.

Orlej w celu przedłużenia ulicy Orlej do ul. Słonimskiej..

Ob. Mikutajtis wypowiada się, że domy należące do Zarzą-
du Opuszczonych Nieruchomości nie remontują się, niszczą się
wtedy gdy ludność nie ma mieszkań.

2) Miejska Rada Narodowa przyjmuje jako dezyderat, aby Za-
rząd Op. Nieruchomości zdał sprawozdanie z działalności za ca-
ły okres oraz poda:

- a) jakie są możliwości remontu domów, które niszczeją,
- b) dochody o rozchody nad administrowaniem domów.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ L. Skipietrow

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
// A. Rutkowski/

Za zgodność:

Sekretarz
Zarządu Miejskiego
w Biłku mstoku

[Signature]
/R. Zimnoch/

58

W y c i a g

z protokołu Nr 36/8/47 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku z dnia 29. VIII. 1947r.

Ad 9...

Ob. Mikutajtis wypowiada się, że domy należące do Zarządu
Opuszczonych Nieruchomości nie remontują się, niszczą się wtedy
gdy ludność nie ma mieszkań.

2) Miejska Rada Narodowa przyjmuje jako dezyderat, aby Zarząd
Opuszczonych Nieruchomości zdał sprawozdanie z działalności za
cały okres oraz poda:

- a) jakie są możliwości remontu domów, które niszczeją,
- b) dochody i rozchody nad administrowaniem domów.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ A. Rutkowski

PREZYDENT MIASTA

Białystok, dn. 15 września 1947r.

Do

Wydziału Opuszczonych Nieruchomości
w/m

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości i wykonania.

Wiceprezydent miasta

[Signature]
A. Lech

Urząd Miejski
Białymstok
Wydział Prezydialny
27 listopada 1947.
L. dz. 1.2523

Do

Urzędu Wojewódzkiego

Wydział Samorządu

w/m

oobpis

59

130

W załączeniu przesyła się protokół Nr 37/9/47 z po-
siedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia
30 września 1947r.

Załącznik - 1

Wiceprezydent miasta

E. Janowski

60
145

P r o t o k ó ł N r 37/9/47
z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
z dnia 30.IX.1947 roku.

Dnia 30 września 1947 roku odbyło się w sali posiedzeń Nr 44 przy ul. Mickiewicza Nr 3 w Białymstoku trzydzieste siódme z kolei posiedzenie MRN w Białymstoku.

O b e c n i : Przewodniczący MRN ob. Rutkowski A., członkowie Prezydium ob. Borejko Eugeniusz.
Prezydent miasta ob. Krzewniak A., Viceprezydenci:
Ob. ob. Lech J., Janowski J.

R a d n i : Burak Józef, Lizak Helena, Bielas Ludwik, Budryk Czesław, Kuźmin Szymon, Markowski Aleksander, Kucerow Jerzy, Owierko Jerzy, Puszkiewicz Mieczysław, Żywowski Marian, Zielenkiewicz Zofia, Sadowski Nikifor, Tryburski Jan, Zdanowicz Antoni, Kosikowski Józef, Nowakowski Stefan, Wieszczycka Barbara, Mer Michał, Bobin Jan, Lewicki Szczepan, Jagodzki Witalis, Kolendo Franciszek, Borodako Piotr, Rużan Aleksander, Najfeld Borys, Cebryński Tadeusz, Mikutajtis Antoni.

L a w n i c y : Szejkowa Wanda, Karczewski Józef, Szymański Bronisław

Nieobecni usprawiedliwieni: Aleksandrowicz Leon, Okulicz Walerian, Predko Romuald, Waingarten Stanisław, Gładysz Aleksander, Grodzki Czesław, Szypulski Władysław, Brodowicz Zygmunt.

Nieobecni i nieusprawiedliwieni: Cebryński Jan, Sawicka Ewelina, Kaczan Antoni, Szymski Józef, Cydzik Stanisław, Łapiński Hieronim, Maśliński Janusz, Ossoliński Marian, Świątkowska Irena, Mokrauz Mikołaj.

W myśl art. Ustawy z dnia 11 września 1944r. o organizacji i zakresie działania rad narodowych obowiązujące "quorum" zachowane i zebranie jest zdolne do powzięcia uchwał prawomocnych.

- Ad 1. Przewodniczący ob. Rutkowski Antoni otworzył z kolei 9 posiedzenie w r.b.o godz. 10-tej i odczytał następujący porządek obrad:
1. przyjęcie porządku obrad
 2. przyjęcie protokołu z poprzedniego posiedzenia MRN z dnia 29.VIII.47r. i komunikaty przewodniczącego
 3. referat na temat "odbudowy Warszawy"
 4. sprawy szkolnictwa na terenie m. Białegostoku referuje Inspektor ob. Kowal Jan
 5. sprawy Ubezpieczeń Wzajemnych referuje przedstawiciel Inspektoratu U.W.
 6. sprawozdanie z działalności Zarządu Miejskiego Opuszczonych Nieruchomości
 7. Wnioski Zarządu Miejskiego a) zatwierdzenie regulaminu Biura Ewidencji Ludności, b) zatwierdzenie regulaminu tanięj jarki przy Rzeźni Miejskiej w Białymstoku.

14661

8. Wolne wnioski.

Ad 2. Przewodniczący zakomunikował, że protokół z poprzedniego posiedzenia był wyłożony do przejrzania w Sekretariacie Miejskiej Rady Narodowej, czy zgłaszają radni poprawki. Poprawek nie zgłoszono - protokół został przyjęty.

Ad 3. Radny Zywolewski wygłosił referat na temat "Miesiąc Odbudowy Warszawy". Zreferował przebieg pracy jaka dokonana w odbudowie miasta, podkreślając ofiarność swięta pracy, krórczy przyszedł z całą gotowością, poświęcając w tym celu dzień pracy.

Prelegent odczytał krótkie sprawozdanie o wynikach dotychczasowej zbiórki wśród obywateli miasta Białegostoku.

Zbiórki na rzecz odbudowy Warszawy postanowiono przeprowadzać także w szkołach, aby każde dziecko odczuwało, że ono bierze udział w tym wielkim akcie.

Na tymże posiedzeniu radni zebrali 10.150 zł. /dziesięć tysięcy sto pięćdziesiąt zł./ na odbudowę Warszawy.

Ad 4.

Inspektor szkolny ob. Kowal Jan zreferował sprawę szkolnictwa na terenie m. Białegostoku. 925 dzieci mieści się w przedszkolach, jednak ze względu na ilość mieszkańców jest to za mało. Na peryferiach miasta odczuwa się dotkliwy brak przedszkola, dzieci wędrują po ulicach bez nadzoru.

Co się tyczy szkół powszechnych, dzięki wysiłkom Zarządu Miejskiego oraz Kuratorium szkoły idą szybkim krokiem naprzód. Szczególnie wielką zmianę można zauważyć w szkole Nr 4 przy ul. Warszawskiej. Jednak przy dalszym remoncie powinna być uwzględniona budowa ganku, który jest niezbędny do zachowania zdrowia dzieci. Należy zmienić zaciemnione szyby, nadać umeblowanie /ławki, szafy itd./ uszczelnić drzwi, pamiętać, iż zbliża się okres dożywiania. Zorganizowane są semestralne klasy, w których są przerośnięci uczniowie. Klasy 8 i 9 to są klasy gimnazjalne, które wymagają specjalistów. Odczuwa się brak podręczników, lecz władze szkolne zapewniają uzupełnić ten brak. Zarząd Miejski częściowo otrzymał fundusze na odremontowanie gabinetu chemicznego przy szkole Nr 1. Przybyło 12 nowych sił pedagogicznych, nauczycielstwo zaś pod odbytych kursach uzupełniło wiedzę. Brak dyscypliny w szkołach, uczniowie nie systematycznie uczęszczają do szkół, należy zobowiązać rodziców o nadsyłanie usprawiedliwienia nieobecności. Często są tłumaczenia daleką przestrzoną, szczególnie z Wygody, gdzie odbudowanie gmachu na szkołę jest nagłą potrzebą.

Szkoła dla dorosłych nie posiada także własnego budynku co jest bardzo ujemną stroną. Mamy 900

Ad 4 uczni z pracowników fabryk, milicji, pracowników więziennych itd., którzy swą pracą dążą do wzniesienia potęgi Państwa. Nauka tych ludzi interesuje bardzo. Przykra jest sprawa analfabetów i pół-analfabetów, musimy szukać środki do przymusowego ściągania do szkół.

Po zreferowaniu sprawy szkolnictwa zabierając głos w dyskusji inż. Tryburski członek Komitetu Odbudowy wyjaśnił, że w planie Zarządu Miejskiego leży odbudowa szkoły na Pieczurkach albo na Marczuku /na Wygodzie jest koniecznością/ i w tym wypadku Zarząd czeka na decyzję Kuratorium.

Ob. Bielas wypowiedział się, iż społeczeństwo powinno zrozumieć katastrofalne położenie państwowej szkoły dla dorosłych, do której uczęszcza 138 uczni młodzieży wiejskiej, której sprawa dużo trudności późne zakończenie lekcji, przeto nie mogą zdażyć do pociagu. Proponuje gmach przy ul. Przejazd nadający się na szkołę, który niszczyje odremontować. Jeżeli Państwo nie może wszystkiego objąć w całości miasto powinno przyjść w tym wypadku z pomocą i zabezpieczyć budynek przed ruinacją. Gdyż o ile wejdzie w życie ustawa przymusu nauki liczba uczni powiększy się.

W odpowiedzi Wiceprezydent Lech wyjaśnił, sprawa budowy ganku w szkole Nr 4 jest zakończona. Sprawę zaś szkoły dla dorosłych Kuratorium powinno wziąć pod uwagę tembardziej, że do szkoły uczęszcza młodzież z miasta, lecz Zarząd Miejski nie może siebie obarczać ciężarem opieki nad Województwem.

Wnosi, ażeby powierzyć tę sprawę, a także sprawę dopilnowania opornych Kom. Oświatowej co można poczynić i przyjść na Radę z opracowanym wnioskiem.

Przewodniczący oznajmił, że Rada przyjmuje jako dezyderat:

- 1) polecić Zarządowi Miejskiemu usunięcie gospodarczych braków w szkołach,
- 2) Miejskiej Komisji Oświatowej wejść w porozumienie z Woj. Kom. Oświatową dla rozstrzygnięcia spraw zabezpieczenia budynku przy ul. Przejazd dla szkoły dorosłych.

Poza tym Przewodniczący złożył podziękowanie inspektorowi szkolnemu ob. Kowal za poinformowanie Rady w sprawach szkolnictwa.

Ad 5. Z powodu nieprzybycia przedstawiciela Inspektoratu Ubezpieczeń Wzajemnych - referat nie został ogłoszony.

Ad 6. Naczelnik Wydziału Opuszczonych Nieruchomości Zarządu Miejskiego ob. Marcewicz zdał sprawozdanie z działalności Wydziału za okres od 7. III. 1946r. do 30. IX. 1947r.

Zarząd Miejski na zasadzie art. 7 ustawy z dn. 6. V. 1945r. o majątkach opuszczonych i poniemieckich (Dz. U. R. P. Nr 17 poz. 97) otrzymał od T. Z. P. /obecny Urząd Likwidacyjny/ pod zarząd w/g wykazów Nr Nr 1, 2, 3, 4 i 5, l. 278 posesji w tym - domów mieszkalnych zam. 628, reszta t. j. 650 to place i domy wypalone względnie wzburzone. Jednocześnie T. Z. P. przekazał wykaz zaległości opiewających na 242.581 zł. zaległość ta już

1418 63

Ad 6 została w 802 ściągnięta - reszta zaległości obciąża prze-
ważnie instytucje i urzędy, które remontowały budynki przez
siebie zajęte, toczą więc z nimi pertraktacje celem ewen-
tualnego zaliczenia wydatków na poczet komornego.

Wydział Opuszczonych Nieruchomości, który został po-
wołany do życia bezpośrednio po otrzymaniu przez Zarząd
Miejski nieruchomości pod zarząd Wydziału Opuszczonych Nie-
ruchomości ma następujący zakres pracy: opieka nad nieru-
chomościami przez kuratorów, dozorców i administratorów
dzielnicowych, prowadzenie ewidencji mieszkań, inkaso ko-
mornego, wydierżawianie nieruchomości, sporządzanie opi-
sów i planów sytuacyjnych, przeprowadzanie /drobnych/ re-
montów koniecznych, wydawanie zezwoleń na lokale użytkowe
w domach opuszczonych.

Wydział zatrudnia obecnie 9 pracowników biurowych,
5 administratorów-inkasentów, 32 dozorców w terenie kat.
I.8, II.16, III.8, dozorujących 157 posesji, z którymi
dn. 18. III. 1947r. została zawarta umowa zbiorowa, w myśl
której dozorca - I kat. otrzymują-800 zł. pensji miesięcz-
nej, II kat. 600 zł., III kat. 400 zł., poza tym każdy do-
zorca otrzymuje narzędzia pracy jak miotły, szufle, łopaty,
wiadra i w bieżącym miesiącu mają otrzymać w myśl umowy
fartuchy ochronne, mieszkanie, ekwiwalent w gotówce na
światło w wysokości równoważnika za 24 kilowaty rocznie.

Kuratorów posesji Wydział Opuszczonych Nieruchomo-
ści posiada 103 w tej liczbie 14 ma 50% zniżki komornego
(zniżkę otrzymują kuratorzy w domach ponad 5 lokatorów,
obecnie skorygujemy tę zasadę i zniżkę będą otrzymywali
ci kuratorzy, którzy mają pod opieką posesje powyżej 10
mieszkań). Obecnie Wydział Opuszczonych Nieruchomości ma
w swojej administracji 1085 posesji w tej liczbie 445 do-
mów mieszkalnych i 640 placów i domów wyburzonych i wypa-
lonych, 183 domy zostały przekazane właścicielom.

W liczbie 445 posesyj - jest mieszkań 1969 o łącznej
ilości 5718 izb, 59 lokali handlowych, 59 warsztatów pra-
cy i 33 kioski - oprócz tego około 570 izb zajmują urzędy,
instytucje i wojsko.

W okresie sprawozdawczym Wydział Opuszczonych Nie-
ruchomości wydierżawił, względnie oddał do odbudowy 151
posesji w tym domów 83 i placów 68, w tej liczbie na trzy
lata 108 na 5 lat i więcej 43 - oprócz tego dwie posesje
OUL oddał pod zarząd stały.

Ponieważ na zasadzie Dekretu z dnia 21 grudnia
1945r. o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu
poz. 27 art. 41 Dz. U. R. P. Nr 4 z dnia 13 lutego 1946r. ko-
morne na lokale mieszkalne obowiązuje z dnia 1 września
1939r. w wyniku czego zaistniał taki stan rzeczy, iż Wy-
dział Opuszczonych Nieruchomości pobiera bardzo niskie ko-
morne np. najniższe komorne wynosi 7 zł. najwyższe 63 zł.
Od dnia 1 kwietnia 1947r. Wydział Opuszczonych Nierucho-
mości pobiera 20% zasadniczego komornego na wydatki admi-
nistracyjne jest to jednak nie wystarczające ponieważ
w roku bieżącym wydatki na dozorców zwiększyły się cztero-
krotnie jak również została podwyższona składka ogniowa -

Ad 6 w tej sprawie złożony został wniosek Wydziału Opuszczonych Nieruchomości o podwyższenie datku na administrację do 200% z dniem 1.X.1947r.

Jeżeli chodzi o lokale handlowe, przemysłowe i warsztaty pracy to sytuacja jest daleko lepsza, gdyż nie jesteśmy obciążeni dekretem o wysokości czynszu na tego rodzaju lokale i pobierany czynsz mieści się w granicach 130 zł. do 1200zł. i wyżej w zależności od wielkości lokalu lecz niestety takich obiektów, gdzie się znajdują tego rodzaju zakłady posiadamy pod swoim zarządem mało. Jak już wspominałem wyżej 183 posesji zwróciliśmy właścicielom na podstawie orzeczenia sądowego i wprowadzenie w posiadanie przez Okręgowy Urząd Likwidacyjny z właścicielami, którym zwrócono posiadłości przeprowadzamy rozrachunek zostawiając sobie 40% na koszty administracyjne z pozostałej sumy po obliczeniu opłat a konto podatków i składki ubezpieczeniowej, z powodu niskiego komornego sumy zwrotu są małe, często właściciel rezygnuje z rozrachunku ponieważ pozostaje do podjęcia zaledwie kilkadziesiąt złotych.

Wydział Opuszczonych Nieruchomości w porozumieniu się z Okręgowym Urzędem Likwidacyjnym, protokół z dnia 1 lutego 1947r. wydaje zlecenia na nabycie cegły i pobiera 50% sumy sprzedanej co wynosi 75 gr. od jednej sztuki cegły sprzedaje się w murze - po uprzednim stwierdzeniu komisajnym, że budynek wypalony względnie zburzony nie nadaje się do odbudowy /w skład Komisji wchodzi przedstawiciel Okręgowego Urzędu Likwidacyjnego - Wydziału Technicznego Zarządu Miejskiego i Wydziału Opuszczonych Zarządu Miejskiego i Wydziału Opuszczonych Nieruchomości/. Wpływ z tego tytułu obracany jest na odbudowę hotelu miejskiego przy ul. Lipowej Nr 47 z polecenia ob. Prezydenta miasta. Co zaś się tyczy remontów budynków opuszczonych, których stan jest opłakany, dotychczas wykonano częściowy remont budynku przy ul. Warszawskiej Nr 21a na sumę 44.925 zł. przy ul. Krzeszewskiego 7 siedzina Wydziału Kwaterunkowego i Wydziału Opuszczonych Nieruchomości na sumę 53.372 zł. przy ul. Sienkiewicza Nr 52 naprawa kanalizacji na sumę 25.905 zł. i inne drobniejsze razem wydano na ten cel 190.205 zł. W przyszłości o ile zostanie podwyższona kwota na administrację sądzę, że będziemy mogli zabezpieczyć budynki, które są zamieszkałe i grożą zawaleniem się. Jeżeli chodzi o inne inwestycje to w zakresie sprawozdawczym dokonaliśmy rozbiórki domów wypalonych grożących zawaleniem się, a przez to niebezpiecznych dla przechodniów przy ul. Lipowej 28, Białej 2, Sienkiewicza 38, zdjęto tynki opadające z domów przy ul. Lipowej 19, Sienkiewicza 24, 42, Kiłńskiego 2 i 4 i Warszawskiej Nr 60. Poza tym oczyszczono ulicę Lipową i Sienkiewicza z gruzów i ułożono w otwory okienne i drzwiowe domów wyburzonych i wypalonych cegłami - roboty te kosztowały W.O.N. 240.568 zł.

Zarząd Miejski powołał Komisję Wydziału Opuszczonych Nieruchomości w składzie 1-go Wice-Prezydenta miasta ob. Janowskiego, radnego miejskiego ob. Kuźmina, naczelnika Wydziału Gospodarczego Zarządu Miejskiego ob. Jaworskiego, naczelnika Wydziału Opuszczonych Nieruchomości ob. Marcewicza i technika Wydziału Opuszczonych Nieruchomości ob. Kellera - do kompeten-

150/65

Ad 6 cji komisji należy: rozpatrywanie i decyzje w sprawie dzierżaw posesji i oddanie do odbudowy i naprawy i różne jak np. rozkładanie na raty zaległości, zmniejszenie czynszu za lokale użytkowe itp. dotychczas Komisja odbyła 33 posiedzenia i rozpatrzyła 542 sprawy.

Obecnie Wydział Opuszczonych Nieruchomości przystąpił do sporządzenia szczególnych opisów nieruchomości. Na ten cel przewidziano w budżecie na rok 1948 - 100.000 zł. odpisy sporządzone będą przez personel Wydziału Opuszczonych Nieruchomości - technika i administratora po godzinach służbowych. W najbliższym czasie przewidziane jest dalsze przekazanie posesji przez Okręgowy Urząd Likwidacyjny Wydziałowi Opuszczonych Nieruchomości.

Wniosek Zarządu Miejskiego - Wydział Opuszczonych Nieruchomości administruje domami i posesjami opuszczonymi i częściowo porzuconymi z ramienia Okręgowego Urzędu Likwidacyjnego. Komorne dotychczas pobierane jest niewspółmiernie niskie w porównaniu z wydatkami.

Za rok 1946 wpływy z komornego 1.250.172 zł.

1. wydatki - uposażenia pracowników	407.797 zł.
2. pobory dozorców	79.693 "
3. oczyszczenie z gruzów zawałonych chodnik.	73.400 "
4. remont budynków konieczny	160.120 "
5. wydatki kancelaryjne i na lokale biurowe	54.384 "
6. podatki i PZUW	558.476 "

R a z e m 1.333.870 zł.

Czyli deficyt 83.698 zł. W br. sprawa będzie się przedstawiała jeszcze gorzej, ponieważ pobory pracowników zostały podwyższone jak również składka ogniowa.

Na podstawie powyższego uzasadnienia wnosi się wniosek o podwyższenie dodatku administracyjnego do komornego w wysokości podwójnej kwoty zasadniczego komornego.

Przewodniczący stawia wniosek pod głosowanie:

Miejska Rada Narodowa jednogłośnie uchwała:

Od dnia 1 października 1947r. podwyższyć wysokość dodatku administracyjnego od lokali o 200% od zasadniczego komornego w nieruchomościach pozostających pod zarządem Wydziału Opuszczonych Nieruchomości.

Ad 7 Wniosek Zarządu Miejskiego w sprawie zaciągnięcia kredytu krótkoterminowego w Banku Gospodarstwa Krajowego w Białymstoku w wysokości zł. 5.000.000.- /pięć milionów zł./ na dokończenie budowy gmachu Zarządu Miejskiego w Białymstoku.

Pismem Ministerstwa Odbudowy z dn. 8.9.1947r. L.dz. BF 5995/2/47 został Zarząd Miejski powiadomiony, iż Ministerstwo Skarbu przyznało Zarządowi Miejskiemu w Białymstoku kredyt krótkoterminowy w wysokości 5.000.000.-zł. na dokończenie budowy gmachu Zarządu Miejskiego w Białymstoku.

151 66

Ad 7.

Zgodnie z pismem Banku Gospodarstwa Krajowego z dn. 12.9. 1947r. Ref. Bud./KF/Kj. Zarząd Miejski w Białymstoku wnosi o powzięcie uchwały upoważniającej Zarząd Miejski do zaciągnięcia i zrealizowania przyznanego kredytu w sumie 5.000.000.-zł. na warunkach przewidzianych statutem Banku Gospodarstwa Krajowego, Oddział w Białymstoku z jednoczesnym zobowiązaniem Zarządu Miejskiego w Białymstoku do ścisłego przestrzegania czynności prawnych związanych z omawianą pożyczką.

Przewodniczący poddaje wniosek Zarządu Miejskiego pod głosowanie:

Miejska Rada Narodowa jednogłośnie uchwała:

1. zaciągnąć w Banku Gospodarstwa Krajowego Oddział w Białymstoku krótkoterminową pożyczkę w wysokości 5.000.000.- /skłownie pięć milionów zł./ na dokonanie budowy gmachu Zarządu Miejskiego w Białymstoku zabezpieczoną całym majątkiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi gminy m. Białegostoku oraz przedsiębiorstw z tym, że kredyt ten zostanie spłacony z kredytów skarbowych w ramach planu inwestycyjnego na rok 1947 lub 1948.
2. Miejska Rada Narodowa w Białymstoku jednocześnie zleca nieodwołalnie Zarządowi Miejskiemu w Białymstoku przeznaczyć i na żądanie przekazywać wpływy podatkowe i dochody gminy miejskiej oraz przedsiębiorstw w takiej wysokości, która do ustalonego przez Bank Gospodarstwa Krajowego terminu płatności pożyczki - będzie wystarczającą do zlikwidowania kredytu zaciągniętego w tym Banku.
O ile pożyczka nie będzie wpłacona w ciągu roku budżetowego zleca Zarządowi Miejskiemu potrzebne na jej pokrycie sumy wstawić do budżetu roku następnego.
3. Miejska Rada Narodowa poddaje się wszystkim przepisom statutu Banku Gospodarstwa Krajowego.
4. Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski w Białymstoku do zużycia pożyczki wyłącznie na cel wskazany wyżej.
5. Bank Gospodarstwa Krajowego i Narodowy Bank Polski mają prawo kontroli zarówno zużycia kredytu, jak i stanu finansowego i rachunkowego związku samorządowego.
6. Oprocentowanie kredytu nastąpi według stopy obowiązującej Bank Gospodarstwa Krajowego.
7. Jednocześnie Miejska Rada Narodowa w Białymstoku zobowiązuje Zarząd Miejski w Białymstoku do ścisłego wykonania powyższych uchwał oraz dokonania wymaganych przez Bank Gospodarstwa Krajowego Oddział w Białymstoku czynności prawnych, związanych z omawianą pożyczką, a w szczególności do podpisania weksli względnie skryptów dłużnych i innych zobowiązań.

Naczelnik Wydziału Gospodarczego Zarządu Miejskiego odczytał regulamin Taniej Jatki opracowany przez Wydział Gospodarczy z Kierownictwem Rzeźni, w związku ze wzrostającymi ubożami i zwiększającą się ilością sztuk mniej wartościowych:

Przewodniczący poddaje wniosek Zarządu Miejskiego o zorganizowaniu Taniej Jatki pod głosowanie, po przesłuchaniu

Ad 7 niżej podanego Regulaminu Taniej Jatki w Białymstoku.

Miejska Rada Narodowa jednogłośnie uchwała:
Regulamin Taniej Jatki w Białymstoku w dniu 30.IX.1947r.

§ 1.
W związku z §§ 42, 43 rozporządzenia Ministerstwa Rolnictwa z dnia 29 stycznia 1929r. /Dz.U.R.P. Nr 32 poz. 305/ Zarząd Miejski w Białymstoku urządza tanią jatkę do sprzedaży mięsa mniej wartościowego, jak również mięsa warunkowo-zdatnego po poddaniu go zabiegom, mającym na celu jego unieszkodliwienie.

§ 2.
Mięsa zdatnego do spożycia bez ograniczeń, w taniej jatkce sprzedawać nie wolno.

§ 3.
Sprzedaż mięsa mniej wartościowego w innym miejscu niż w taniej jatkce jest zakazane.

§ 4.
Zarząd Miejski w Białymstoku przyjmuje na własny rachunek sprzedaż mięsa wymienionego w §§ 1 i opłaca uzyskaną kwotę posiadaczowi po potrąceniu opłat ustalonych w § 10.

§ 5.
Tania jatka ogłasza czas sprzedaży, rodzaj mięsa, cenę oraz powód zakwestionowania mięsa.

§ 6.
Cena przyjętego przez tanią jatkę do sprzedaży mięsa Miejska Rada Narodowa na czas do odwołania ustala za tłuszcz w wysokości 60% sprzedażnej ceny rynkowej, a mięsa w wysokości 50% ceny rynkowej.

§ 7.
Sprzedaż mięsa taniej jatki odbywać się będzie w hali na Rybnym Rynku na miejscu sprzedaży będzie umieszczony szyld z napisem "Miejska Tania Jatka".

§ 8.
Ilość mięsa sprzedana jednemu nabywcy nie może przekraczać 1 kg w ciągu dnia.

§ 9.
Nabywca mięsa z taniej jatki winien je zużytkować wyłącznie we własnym gospodarstwie domowym. Rzeźnikom, masarzom i osobom handlującym mięsem, nabywanie mięsa z taniej jatki jest wzbronione.

Inne osoby i zakłady wymienione w § 42 rozp. Ministra Rolnictwa z dnia 29.I.1929r. /Dz.U.R.P. Nr 32 poz. 305/ mogą nabywać mięso z taniej jatki tylko za uprzednim zezwoleniem władzy nadzorczej i pod warunkami zastrzeżonymi w tym rozporządzeniu.

§ 10.
Z kwot uzyskanych ze sprzedaży mięsa w taniej jatkce potrąca się za:

- | | |
|-------------------------------|-------------|
| 1/ korzystanie z taniej jatki | 5 zł. od kg |
| 2/ przetopienie tłuszczu | 8 " " " |
| 3/ przygotowanie w wodzie ... | 8 " " " |

Po odczytaniu i rozpatrzeniu projektu regulaminu Biura Ewidencji Ludności określający organizację tego Biura oraz

153
68

Ad 7 tryb postępowania przy wykonaniu czynności zgodnie z § 46
Rozp. M. S. Wewn. z dn. 23 maja 1934r. /Dz. U. Nr 54 poz. 489/ re-
gulamin Biura Przewodniczący poddaje pod głosowanie:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku niżej podany
Regulamin Biura Ewidencji Ludności Zarządu Miejskiego w Białym-
stoku na podstawie § 46 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrz-
nych z dnia 23 maja 1934 roku o meldunkach i księgach ludności
/Dz. U. Nr 54 poz. 489/ na posiedzenie MRN w dniu 30 września
1947 roku.

jednogłośnie uchwała

R o z d z i a ł I-szy

Organizacja Biura Ewidencji Ludności

Podstawowe przepisy regulujące zakres działania
Biura Ewidencji Ludności

§ 1.

Do wykonania zadań wynikających z postanowień przepisów
o ewidencji ruchu ludności, a w szczególności:

a/ rozporządzenia Prezydenta R.P. z dnia 16 marca 1928r.
/Dz. U. Nr 32 poz. 309/ w brzmieniu ustawy z dnia 15 marca 1932r.
/Dz. U. Nr 38 poz. 390/,

b/ rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 23
maja 1934r. o meldunkach i księgach ludności /Dz. U. Nr 54, poz.
489/,

c/ rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 29
listopada 1928r. o dowodach osobistych /Dz. U. Nr 100 poz. 898/,

d/ instrukcji o prowadzeniu rejestru mieszkańców z dnia
27 listopada 1930 roku /Monitor Polski Nr 291 z r. 1930/,

e/ okólnika Nr 14 Min. Spr. Wewn. z dnia 3 marca 1937r.
/Dz. Urz. M. S. Wewn. Nr 6 z roku 1937/,

f/ okólnika Nr 80 Min. Adm. Publ. z dnia 27 grudnia 1945r.,

g/ okólnika Nr 19 Min. Adm. Publ. z dnia 7 maja 1946r. powo-
lane jest Biuro Ewidencji Ludności, stanowiące dział wchodzący
w skład Wydziału Administracyjnego Zarządu Miejskiego.

Kierownik Biura Ewidencji Ludności

§ 2.

Na czele Biura Ewidencji Ludności stoi Prezydent miasta.

§ 3.

Bezpośrednie kierowanie pracami Biura należy do Kierownika
Biura Ewidencji Ludności pod nadzorem Naczelnika Wydziału Admi-
nistracyjnego.

Prowadzenie i podpisywanie korespondencji.

§ 4.

Do podpisywania wszelkiej korespondencji, dotyczącej spraw
ewidencji ludności, uprawniony jest kierownik Biura Ewidencji
Ludności, który podpisuje w sposób następujący: "Za Prezydenta
miasta - Kierownik Biura Ewidencji Ludności".

§ 5.

Korespondencję o charakterze zasadniczym oraz dowody osobi-
ste podpisuje Prezydent miasta względnie z upoważnienia Prezyden-
ta Naczelnik Wydziału Administracyjnego.

§ 6.

Ad 7

Wszelką korespondencję Biura Ewidencji Ludności prowadzi na blankietach ze stemplem czołowym o następującym brzmieniu "Zarząd Miejski w Białymstoku Wydział Administracyjny-Biuro Ewidencji Ludności" i używa pieczęci okrągłej z napisem w obwodzie: Zarząd Miejski w Białymstoku - Biuro Ewidencji Ludności.

ZAKRES DZIAŁANIA BIURA EWIDENCJI LUDNOŚCI.

§ 7.

Biuro Ewidencji Ludności dzieli się na działy:

- 1/ ogólny
- 2/ meldunkowy
- 3/ adresowy
- 4/ rejestru mieszkańców
- 5/ dowodów osobistych
- 6/ kartotek specjalnych i archiwalnych.

§ 8.

Do zakresu działania Działu Ogólnego należy:

1. prowadzenie spraw personalnych pracowników biura i gospodarczych
2. przyjmowanie korespondencji wpływającej do Biura Ewidencji Ludności rozdzielanie do załatwienia poszczególnym działom oraz wysyłanie załatwionej korespondencji,
3. załatwianie spraw różnych nie wchodzących w zakres innych działów
4. prowadzenie ogólnej składnicy druków i ksiąg oraz rejestru druków meldunkowych.

§ 9.

Do zakresu działania Działu Meldunkowego należy:

1/ przyjmowanie meldunków ludności na podstawie domowych ksiąg meldunkowych, oraz składanych zgłoszeń i kart. Obowiązkowi meldunkowemu ludności dokonywuje na blankietach zgłoszeń i kart według wzorów ustalonych rozporządzeniem M.S. Wewn. z dnia 23 maja 1934r. o meldunkach i księgach ludności. Blankiety te winne pochodzić z Zarządu Miejskiego i ostemplowane pieczęcią tegoż. Przy meldunkach cudzoziemców obowiązuje składanie kart meldunkowych w 3-ch egzemplarzach, przy meldunkach hotelowych w 1 egzemplarzu, we wszystkich pozostałych wypadkach w 2-ch egzemplarzach.

2/ wydawanie potwierdzeń z dokonanego obowiązku meldunkowego,

3/ przeprowadzenie ewidencji prowadzących meldunki, w formie kartoteki, składającej się z deklaracji właścicieli domów, ułożonych według komisariatów i w każdym komisariacie według porządku alfabetycznego nazw ulic i numerów domów,

4/ prowadzenie ewidencji osób podlegających powszechnemu obowiązkowi wojskowemu,

5/ przyjmowanie osobistych zgłoszeń osób podlegających powszechnemu obowiązkowi wojskowemu,

6/ wysyłanie do Rejonowych Komend Uzupełnień, oraz innych władz kart meldunkowych wzoru Nr 5,

Ad 7 7/ prowadzenie dziennych zestawień statystycznych o ruchu ludności,

8/ dokonywanie sprzedaży druków meldunkowych.

§ 10.

Do zakresu działania Działu Adresowego należy:

1. prowadzenie kartoteki adresowej, składającej się ze zgłoszeń i kart meldunkowych wszystkich wzorów, ułożonych według ścisłego porządku alfabetycznego nazwisk, imion i imion rodziców,
2. prowadzenie archiwalnej kartoteki adresowej,
3. udzielenie informacji adresowych urzędom i instytucjom państwowym i samorządowym, oraz osobom prywatnym,
4. wydawanie odpisów kart meldunkowych, jak również odcinków potwierdzeń zameldowania i wymeldowania,
5. dokonywanie sprzedaży blankietów informacyjnych adresowych.

§ 11.

Do zakresu działania Działu Rejestru Mieszkańców należy:

1. prowadzenie księgi kontroli ruchu ludności przybywającej według wzoru Nr 8 do której wpisuje się wszystkie osoby przybywające do miasta na zamieszkanie.,
2. prowadzenie księgi kontroli ruchu ludności ubywającej według wzoru Nr 8 A, do której wpisuje się wszystkich mieszkańców opuszczających miasto,
3. prowadzenie terminarza ewidencyjnego służącego do kontroli wysyłkowej korespondencji międzygminnej wzorów A, C, D i E,
4. prowadzenie archiwum zawiadomień obcych wzoru A, B, C i D, ułożonych według kolejności numerów ksiąg kontroli ruchu ludności,
5. prowadzenie rejestru mieszkańców w formie kartoteki, składającej się z kart rodzinnych wzoru Nr 7 ułożonych według porządku alfabetycznego nazwisk, imion i imion rodziców,
6. prowadzenie rejestru nieruchomości w formie książkowej zawierającego spis wszystkich zamieszkałych i niezamieszkałych domów z podaniem ich właściciela,
7. prowadzenie archiwum dokumentów uzyskanych od mieszkańców w związku z prowadzeniem rejestru mieszkańców. Dla każdego mieszkańca przeznaczona jest osobna koperta archiwalna /rozmiar 300x250 mm./

§ 12.

Do zakresu działania Działu Dowodów Osobistych należy:

- 1/ wydawanie mieszkańcom dowodów osobistych,
- 2/ prowadzenie rejestru wydanych dowodów osobistych w formie książki z rubrykami: nazwisko, imię, rok urodzenia i miejsce zamieszkania osoby, której dowód wydano, numer i datę wydania dowodu oraz adnotacje jakie złożone przy tym dokumenty.

Zapisów w rejestrze dokonywane się w porządku chronologicznym.

§ 13.

Do zakresu działania Działu Kartek specjalnych i archiwalnych należy:

1. prowadzenie kartoteki terytorialnej /zamiast dawnego rejestru domów/ składającej się z drugiego egzemplarza aktualnych zgłoszeń i kart meldunkowych wszystkich wzorów i odtwa-

156

Ad 7 rzającej stan faktyczny mieszkańców każdego domu.

Kartoteka zaś służy jednocześnie do sporządzenia spisu wyborców.

2. Prowadzenie ewidencji cudzoziemców, składającej się z kart zameldowania ułożonych w porządku alfabetycznym nazwiska, imienia i imion rodziców,

3. prowadzenie kartoteki specjalnej-rocznikowej, dotyczącej mieszkańców miasta w wieku do lat 21 włącznie.

Kartoteka ta prowadzi się oddzielnie dla każdego rocznika i płci. Kartoteka ta służy jednocześnie jako kartoteka dzieci w wieku przedszkolnym /do lat 7/ dzieci w wieku szkolnym /do lat 15/ przedpoborowym i poborowym.

4. prowadzenie kartoteki archiwalnej nieaktualnych kart rodzinnych, zgłoszeń i kart meldunkowych.

§ 14.

URZĄDZENIE BIURA EWIDENCJI LUDNOŚCI.

Do przechowywania i zabezpieczenia materiału biurowego w postaci ksiąg, druków, kartotek i akt wszelkiego rodzaju Biuro Ewidencji Ludności posiada odpowiedni sprzęt biurowy. Za stan urządzeń, oraz całości i porządek w aktach i materiałach biura odpowiedzialny jest kierownik Biura.

Dostęp do urządzeń i wgląd do materiałów i akt biura osobom nie należącym do personelu Biura, jest wzbroniony.

W wypadkach wyjątkowych, Kierownik Biura może udzielić zezwolenie na wgląd do akt biura i czynienia wypisów osobom, nie należącym do personelu, w szczególności funkcjonariuszom służby bezpieczeństwa.

Udzielenie dokumentów i kart w oryginałach dopuszczalne jest jedynie na skutek pisemnego zapotrzebowania prokuratora, władz Sądowych i komisji specjalnych, przy czym wzamian wydanych oryginałów pozostawia się odpisy z odpowiednią adnotacją o przekazaniu oryginałów.

§ 15.

Godziny urzędowania.

1/ Przyjmowanie interesantów przez Kierownika Biura odbywa się w godzinach od godz. 9 do 13 wyłącznie w dni powszednie.

2/ Dział Meldunkowy czynny jest dla publiczności w dni powszednie codziennie od 8-mej do 14.

3/ Dział adresowy czynny jest dla publiczności w dni powszednie od godz. 9 do 18 i w niedziele i święta za wyjątkiem pierwszego dnia Bożego Narodzenia, Wielkiejnocy, oraz dnia Nowego Roku czynny od godz. 10 do 12.

RODZIAŁ II-gi.

Postępowanie przy wykonaniu czynności przez Biuro Ewidencji Ludności.

§ 16.

DZIAŁ MELDUNKOWY

I. W zakresie meldunków cywilnych.

1. Przy przyjmowaniu meldunków urzędnik meldunkowy

a) sprawdza czy zgłoszenia lub karty wypełnione są pra-

Ad 7.

widłowo i czytelnie, czy zaopatrzone są we właściwe podpisy i pieczętki domowe, oraz czy treść jest zgodna z napisem w domowej księdze meldunkowej.

- b) przy przyjmowaniu zgłoszeń zamieszkania urzędnik meldunkowy żąda odcinków potwierdzeń wymeldowania z poprzedniego miejsca zamieszkania, które dołącza do przyjętego zgłoszenia.
- W razie braku odcinków urzędnik żąda wypełnienia zgłoszeń wymeldowania z poprzedniego miejsca zamieszkania, wzoru Nr 2, które dołącza do przyjętego zgłoszenia celem późniejszego przesłania przez Dział Rejestru Mieszkańców przy zawiadomieniu wzór "C" gminy poprzedniego zamieszkania.
- c) po przyjęciu zgłoszenia lub karty urzędnik potwierdza przyjęcie w domowej księdze meldunkowej przez przyłożenie pieczętki, umieszczenie daty i swego podpisu,
- d) potwierdzenia zameldowania względnie wymeldowania na odcinkach kart meldunkowych wydaje się tylko wówczas kiedy odcinki te są wypełnione,
- e) przy przyjmowaniu zgłoszeń o zawarciu małżeństwa urzędnik meldunkowy żąda złożenia świadectwa ślubu wydanego przez Urząd Stanu Cywilnego. W wypadku nieprzedłożenia takiego względnie przedłożenia świadectwa ślubu wydanego przez gminę wyznaniową, urzędnik meldunkowy odmówi przyjęcia meldunku, wyjaśniając zainteresowanemu, że małżeństwa zawarte po 1 stycznia 1946r. mają moc w obliczeniu Państwa, tylko te, które zawarte zostały przed Urzędnikiem Stanu Cywilnego,
- f) przy przyjęciu zgłoszeń dzieci żywo urodzonych od rodziców czasowo zameldowanych w mieście, urzędnik meldunkowy żąda wypełnienia na dziecko zgłoszenia wzoru Nr 1, które przesyła przy specjalnym piśmie do gminy miejsca zamieszkania rodziców ewent. dołączając jednocześnie świadectwo urodzenia.

Przyjęte karty wzoru Nr 3 przekazuj zwykłym trybem: jeden egzemplarz do Działu Adresowego, drugi do kartoteki terytorialnej.

- g) przy przyjęciu kart wymeldowania wzoru Nr 4 z dopiskiem "karta zgonu" osób, które były zameldowane w mieście jako czasowo przebywające, urzędnik meldunkowy sporządza odpis tej karty, który przekazuje do kartoteki terytorialnej pierwszy egzemplarz karty zgonu /oryginału/ przesyła do Działu Adresowego, drugi zaś oryginał wraz z ewentualnymi dokumentami przesyła przy specjalnym piśmie gminie miejsca zamieszkania zmarłej osoby,
- h) przy przyjęciu kartek meldunkowych wzoru Nr 3 z dopiskiem "zawiadomienie o zawarciu małżeństwa" urzędnik meldunkowy:
- a) żąda złożenia odpowiednich zgłoszeń wzoru Nr 1 oraz świadectwa ślubu. Karty wzoru Nr 3 przekazuje jeden egzemplarz do Działu Adresowego, drugi do kartoteki terytorialnej. Przyjęte zgłoszenia wzoru Nr 1 wraz ze świadectwem ślubu przesyła przy specjalnym piśmie do gminy miejsca zamieszkania małżeństwa. O ile miejsce zamieszkania poślubionej było inne niż męża, dołącza się

15873

- Ad 7 do pisma wymienionego wyżej ponadto zgłoszenie wzoru Nr 2 poślubionej, dla dokonania skreślenia jej z rejestru mieszkańców, o które wystąpi gmina miejsca zamieszkania męża.
- i) przy przyjęciu karty zameldowania cudzoziemca wzoru 3 A w 3-ach egzemplarzach urzędnik meldunkowy przekazuje jeden egzemplarz do Działu Adresowego, drugi do Działu Kartek specjalnych celem włączenia do kartoteki cudzoziemców, trzeci przesyła do Władzy Administr. ogólnej. Do kartoteki terytorialnej włącza się kartę zastępczą na wzorze Nr 3 A.
- j) przy zameldowaniu obywatela polskiego na pobyt czasowy i wymeldowania z czasowego pobytu urzędnik meldunkowy przyjmuje karty wzoru 3 lub 4 przekazuje jeden egzemplarz do Działu Adresowego drugi do kartoteki terytorialnej.
- 2/ otrzymane w ciągu dnia zgłoszenia i karty urzędnik meldunkowy segreguje i układa według wzorów /kolorów/ przy czym meldunki dotyczące osób podlegających powszechnemu obowiązkowi wojskowemu udziela do wykorzystania urzędnikowi prowadzącemu wojskowe-meldunki.
- 3/ Po zakończeniu dnia urzędnik meldunkowy:
- a/ oblicza otrzymane karty i sporządza dzienne zestawienie statystyczne o ruchu ludności,
- b/ oddziela pierwsze egzemplarze wszystkich otrzymanych kart i zgłoszeń i przekazuje do Działu Adresowego. Z drugich egzemplarzy wydziela zgłoszenia wzoru Nr 1 i 2 oraz karty wzoru 3 i 4, dotyczące mieszkańców miasta, które przekazuje do działu Rejestrów.
- Pozostałe karty przekazuje do Działu Kartek Specjalnych.

II. W zakresie meldunków wojskowych.

Urzędnik prowadzący meldunki wojskowe wykorzystuje otrzymane w ciągu dnia zgłoszenia i karty meldunkowe w sposób następujący:

1. notuje zmiany w kartotece osób podlegających powszechnemu obowiązkowi wojskowemu,
2. wysyła karty meldunkowe wzoru Nr 5 do właściwych Rejonowych Komend Uzupełnień w następujących wypadkach:
 - a/ przybycie na zamieszkanie
 - b/ wyjazdu za granicę
 - c/ przyjazdu z zagranicy
 - d/ zmiany adresu na terenie miasta
 - e/ wyjazdu z miasta na poryt czasowy ponad 2 miesiące i powrotu z tego pobytu.

3. W wypadkach wymienionych pod punktem "a" i "e" osoby zainteresowane obowiązane są do osobistego zgłoszenia się z dokumentami wojskowymi i od dokonania czynności przewidzianych wyżej pod p. 1 i 2 urzędnik meldunkowy wstrzymuje się do czasu zgłoszenia się tych osób. Notuje te osoby na specjalnie prowadzonym wykazie i po upływie 8 dniowego terminu wszystkich, którzy nie zgłosili się, wzywa i wykonuje czynności wymienione wyżej pod p. 1 i 2, sporządzając jednocześnie doniesienie karne. Tych z pośród zgłaszających się, którzy nie mają uregulowanego stosunku do

159

Ad 7. wojskowości, kieruje do zarejestrowania się do Wydziału Wojskowego.

4. Karty meldunkowe wzoru Nr 5 wysyła:

- a. w stosunku do mężczyzn od lat 7 do chwili stawienia się do poboru - do Zarządów gminnych lub miejskich, gdzie figurują w rejestracji poborowych,
- b. w stosunku do mężczyzn od chwili stawienia się do poboru do czasu wcielenia do szeregów - do starostw, w których te listach poborowych figurują,
- c. w stosunku do mężczyzn pozostających w rezerwie pospolitym ruszeniu lub stanie spoczynku - do Rejonowych Komend Uzupełnień, do których są przynależni ewidencyjnie.

§ 17.

Z zakresu Działu Adresowego.

- 1/ Wszystkie otrzymane z Działu Meldunkowego zgłoszenia i karty meldunkowe z dnia poprzedniego Dział Adresowy niezwłocznie włącza do kartoteki, wycofując ewentualnie znajdujące się tam poprzednie zgłoszenia względnie karty dotyczące tej osoby.

W wypadku wymeldowania osoby zamieszkałej w mieście na pobyt czasowy do innej miejscowości, kartę wymeldowania wzoru Nr 3 dołącza się do ankiety wzoru Nr 11 względnie zgłoszenia zamieszkania wzoru Nr 4 nie włącza się do kartoteki, natomiast włączoną uprzednio kartę wzoru Nr 3 wycofuje się.

- 2/ Wszelkie wycofane nieaktualne zgłoszenia i karty włącza się do archiwalnej kartoteki adresowej.
- 3/ Informacyj adresowych Dział Adresowy udziela osobom prywatnym na specjalnych blankietach, które nabywa się na miejscu.

Urzędem i instytucjom państwowym i samorządowym informacje udzielane są bezpłatnie.

W informacjach udzielanych osobom prywatnym nie wolno udzielać żadnych innych poza adresem, chyba że osoby te udowodnią, że mają w tym swój interes prawny.

Informacyj drogą telefoniczną osobom prywatnym udzielać nie wolno.

§ 18.

Z zakresu Działu Rejestru Mieszkańców.

Zapisanie do rejestru mieszkańców.

- 1/ Otrzymane z Działu Meldunkowego zgłoszenia zamieszkania wzoru Nr 1 Dział Rejestru Mieszkańców:
 - a/ wpisuje do księgi kontroli ruchu ludności przybywającej wzoru Nr 8,
 - b/ wpisuje do rejestru mieszkańców przez wypełnienie prac "memoria karty rodzinnej wzoru Nr 7, bez wypełnienia jednak rubryki: poprzednie miejsce zamieszkania" data zamieszkania w gminie oraz "data zapisania do rejestru mieszkańców."
 - c/ zgłoszenie wzoru Nr 1 przekazuje do Działu Kartotek specjalnych,
 - f/ włącza kartę kontrolną do terminarza ewidencyjnego pod 22 dnia licząc od daty wysłania zawiadomienia wzoru "C".

- 16075
- Ad 7 2/ Po nadesłaniu zawiadomienia wzoru "A" przez gminę poprzedniego miejsca zamieszkania Dział Rejestru Mieszkańców:
- wypełnia pozostałe rubryki karty rodzinnej,
 - odnotowuje w księdze kontroli ruchu ludności przebywającej fakt otrzymania zawiadomienia wzoru "A" i zapisania do rejestru mieszkańców,
 - usuwa z terminarza ewidencyjnego kartę kontrolną,
 - wkłada otrzymane dokumenty do koperty archiwalnej, którą zaopatruje nazwiskiem nowego mieszkańca, wskazując jednocześnie pod nazwiskiem rodzaj i ilość zawartych w kopercie dokumentów,
 - włącza zawiadomienie wzoru "A" do archiwum zawiadomień obcych pod numer ks.kontroli ruchu ludności wzoru Nr 8.
- 3/ W wypadku otrzymania negatywnej odpowiedzi na wzorze "D" Dział Rejestru Mieszkańców:
- odnotowuje na karcie rodzinnej w rubryce "poprzednie miejsce zamieszkania" fakt otrzymania odpowiedzi negatywnej przez umieszczenie liter y "D" notując jednocześnie nową datę dnia 7-go,
 - wysyła wezwanie do osoby zainteresowanej,
 - kartę kontrolną w terminarzu ewidencyjnym po dopięciu do niej zawiadomienia wzoru "D" przekłada pod nowy termin dnia 7-go.
- 4/ Po przybyciu osoby wezwanej:
- przeskuchuje protokółarnie osobę wezwaną na okoliczność ustalenia poprzedniego miejsca zamieszkania,
 - wysyła ponownie zawiadomienie wzoru "C" do wskazanego przez osobę przesłuchiwaną poprzedniego miejsca zamieszkania,
 - odnotowuje fakt wysłania nowego zawiadomienia na karcie kontrolnej, którą podkłada pod nowy termin dnia 22, licząc od daty wysłania zawiadomienia,
 - po otrzymaniu odpowiedzi na wzorze "A" postępuje jak w punkcie 2-gim niniejszego paragrafu.
- 5/ Jeżeli w wyniku przesłuchania nie da się ustalić poprzedniego miejsca zamieszkania. Dział Rejestru Mieszkańców skierowuje za pośrednictwem Kierownika Biura Ewidencji wniosek do Urzędu Wojewódzkiego o zezwolenie na dokonanie zapisu w trybie § 36 ust./2/ punkt na karcie kontrolnej, którą podkłada pod nowy termin dnia 30-go licząc od daty wysłania spraw, oraz w księdze kontroli ruchu ludności przebywającej wzoru Nr 8.
- 6/ Po otrzymaniu zezwolenia Władzy Wojewódzkiej:
- notuje w karcie rodzinnej w rubryce "poprzednie miejsce zamieszkania" - decyzja Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku Nr z dnia p.a. oraz wpisuje datę zapisania do rejestru mieszkańców,
 - notuje datę zapisania do rejestru mieszkańców w księdze kontroli ruchu ludności przebywającej wzoru Nr 8,
 - usuwa kartę kontrolną z terminarza,

161 85

Ad 7

d. włącza dokumenty i decyzję Urzędu Wojewódzkiego do koperty archiwalnej.

- 19.
1. Jeżeli Biuro Ewidencji Ludności nie otrzyma w terminie odpowiedzi na zawiadomienie wzoru "C" postępuje w sposób następujący:
 - a/ wyjmując z terminarza kartkę kontrolną,
 - b/ wysyła ponaglenie wzoru "E" notując ten fakt w księdze kontroli ruchu ludności przybywającej,
 - c/ wypisuje na karcie rodzinnej ołówkiem na górnym marginesie strony pierwszej nowy termin dnia 15, licząc od daty wysłania ponaglenia,
 - d/ podkłada kartę kontrolną pod nowy termin dnia 15-go licząc od daty ponaglenia,
 - e/ podkłada kartę kontrolną pod nowy termin dnia 15-go.
 2. Jeżeli na ponaglenie nie otrzyman odpowiedzi:
 - a. wysyła zawiadomienie wzoru "E" do władzy administracyjnej ogólnej, terytorialnie właściwej dla gminy nieudzielającej odpowiedzi,
 - b. odnotowuje fakt wysłania zawiadomienia wzoru "E" w księdze kontroli ruchu ludności przybywającej,
 - c. odnotowuje na karcie rodzinnej nową datę dnia 30-go licząc od daty wysłania drugiego ponaglenia,
 - d. podkłada kartę kontrolną pod nowy termin dnia 30-go.
 3. Jeżeli w wyniku interwencji władzy administracyjnej ogólnej Gmina poprzedniego miejsca zamieszkania nadeśle odpowiedź na wzorze "A" lub "D" postępuje się jak wyżej podano przy otrzymaniu tych zawiadomień.

§ 20.

Skreślenie z rejestru mieszkańców.

1. Otrzymane z Działu Meldunkowego zgłoszenie zmiany miejsca zamieszkania wzoru Nr 2 Dział Rejestru Mieszkańców:
 - a/ notuje ołówkiem w rejestrze mieszkańców w rubryce "następne miejsce zamieszkania" karty rodzinnej, nowy adres, oraz datę opuszczenia miasta,
 - b/ przekazuje otrzymane zgłoszenie wzoru Nr 2 do Działu Kartotek specjalnych celem wycofania z kartoteki terytorialnej zgłoszenia wzoru Nr 1 względnie ankiety wzoru Nr 11 i włączenie do archiwum kart meldunkowych.
2. Po otrzymaniu zawiadomienia wzoru "C":
 - a. odnotowuje w karcie rodzinnej następne miejsce zamieszkania, datę opuszczenia gminy i datę skreślenia z rejestru mieszkańców,
 - b. wpisuje sprawę do księgi kontroli ruchu ludności ubywającej,
 - c. wpisuje i wysyła zawiadomienie wzoru "A" wraz z dokumentami osoby interesowanej,
 - d. odnotowuje na karcie rodzinnej czerwonym atramentem rok skreślenia z rejestru i włącza ją z powrotem do rejestru,
 - e/ włącza kopertę archiwalną do archiwum notując na kopercie Nr zawiadomienia wzoru "A" do którego dołączono do-

16277

Ad 7.

kumenty,

f/ wyjmuje z terminarza kartę kontrolną.

3. W wypadku nie otrzymania zawiadomienia wzoru "C".
- a/ wysyła specjalne pismo do Gminy wskazanego w zgłoszeniu Nr 2 nowego miejsca zamieszkania o nadesłanie zawiadomienia wzoru "C".
 - b/ notuje fakt wysłania tego pisma w księdze kontroli ruchu ludności ubywającej.
 - c/ kartkę kontrolną przekłada w terminarzu pod nowy termin dnia 30-go, licząc od daty wysłania pisma.
4. W wypadku nie otrzymania odpowiedzi w terminie przewidzianym:
- a. wysyła ponaglenie wzoru "E",
 - b. odnotowuje fakt wysłania tego ponaglenia w księdze kontroli ruchu ludności obywatelskiej,
 - c. odnotowuje w karcie rodzinnej nowy termin dnia 15-go licząc od daty wysłania wzoru "E",
 - d. przedkłada kartę kontrolną pod nowy termin dnia 15-go.
5. W wypadku otrzymania odpowiedzi negatywnej:
- a/ odnotowuje w księdze kontroli ruchu ludności ubywającej fakt otrzymania odpowiedzi negatywnej,
 - b/ rozpoczyna dochodzenie mające na celu nowego miejsca zamieszkania osoby zainteresowanej wzywając w tym celu właściciela domu, lokatora głównego, lub inną osobę, która by mogła udzielić potrzebnych informacji,
 - c/ odnotowuje na karcie rodzinnej nowy termin dnia 30-go,
 - d/ przedkłada w terminarzu kartkę kontrolną pod nowy termin dnia 30-go.

W wypadku niemożności ustalenia nowego miejsca zamieszkania zainteresowanej osoby:

- a/ wyjmuje z terminarza kartkę kontrolną,
- b/ skreśla zainteresowaną osobę z rejestru mieszkańców w trybie § 36, ust./1/ punkt "C" rozp. M. S. Wewn. z dnia 23.V. 1934r. przez umieszczenie na pierwszej stronie karty rodzinnej decyzji skreślenia i odnotowanie w lewym rogu czerwonym atramentem roku wyprowadzenia się osoby skreślonej,
- c/ odnotowuje w księdze kontroli ruchu ludności ubywającej fakt skreślenia z urzędu z rejestru mieszkańców,
- d/ wysyła odpis zgłoszenia wzoru Nr 2 do Urzędu Wojewódzkiego,
- e/ włącza zawiadomienie wzoru "D" do archiwum obcych zawiadomień wzoru "C" pod właściwym numerem księgi kontroli ruchu ludności ubywającej.

§ 21.

Postępowanie przy zmianie adresu w obrębie miasta.

1. Po otrzymaniu zawiadomienia o zmianie adresu w obrębie miasta Dział Rejestru Mieszkańców:
- a/ odnotowuje na karcie rodzinnej datę wyprowadzenia się osoby zainteresowanej,
 - b/ włącza do terminarza kartkę kontrolną pod termin dnia 150-go /5 miesięcy/ licząc od daty podanej w rubryce 4 zawiadomienia o zmianie adresu,

16378

Ad 7

- c/ przekazuje zawiadomienie o zmianie adresu do Działu kartek specjalnych celem wycofania z kartoteki terytorialnej zgłoszenia wzoru Nr 1, lub ankiety wzoru Nr 11 i włączenia takowych do archiwum kart meldunkowych.
- 2. Po otrzymaniu potwierdzenia zmiany adresu:
 - a. odnotowuje w karcie rodzinnej, nowy adres,
 - b. wycofuje z terminarza kartkę kontrolną,
 - c. przekazuje nowe zameldowanie do kartoteki terytorialnej.

§ 22.

Postępowanie przy zapisywaniu do rejestru dzieci żywo urodzonych.

Po otrzymaniu zgłoszenia Nr 1 z dopiskiem "Karta urodzenia" Dział Rejestru Mieszkańców:

- a/ wpisuje zgłoszenia do księgi kontroli ruchu ludności przybywającej,
- b/ jeżeli świadectwo urodzenia noworodka złożono wpisuje noworodka na kartę rodzinną rodziców w trybie § 36 ust./2/ p.a. rozp.M.S.Wewn.z dnia 23.V.1934r.
- c/ jeżeli świadectwa urodzenia nie złożono wpisuje do rejestru "Pre memoria" przy czym zawiadamia urząd stanu cywilnego o za nierejestrowaniu noworodka i włącza do terminarza kartkę kontrolną pod termin dnia 15 pierwszego miesiąca następnego kwartału,
- f/ zgłoszenie Nr 1 /kartę urodzenia/ przekazuje do kartoteki terytorialnej,
- g/ otrzymane świadectwo urodzenia włącza do koperty w archiwum.

§ 23.

Postępowanie przy skreśleniu z rejestru osób zmarłych.

Po otrzymaniu zgłoszenia wzoru Nr 2 z dopiskiem "karta zgonu" Dział Rejestru Mieszkańców.

- a. wpisuje zgłoszenia do księgi kontroli ruchu ludności ubywającej,
- b. jeżeli świadectwo zgonu złożono - notuje fakt zgonu w karcie rodzinnej w trybie § 36 ust./1/ punkt a/ rozp.M.S.Wewn. z dnia 23.V.1934r. jeżeli świadectwo zgonu nie złożono - notuje w rejestrze "Pro memoria" podkładając jednocześnie kontrolkę pod termin dnia 15 pierwszego, miesiąca następnego kwartału,
- c. zgłoszenie wzoru Nr 2 /karty zgonu/ przekazuje do kartoteki terytorialnej, celem dołączenia wycofanego zgłoszenia Nr 1 i włączenie do archiwum kart meldunkowych,
- d. otrzymane świadectwa zgonu włącza się do koperty archiwalnej.

§ 24.

Postępowanie przy wpisaniu do rejestru małżeństwa zawartem przez mieszkańców miasta.

- 1. Po przyjęciu zgłoszenia Nr 1 z dopiskiem "zawiadomienia o zawarciu małżeństwa" Dział Rejestru Mieszkańców.
 - a. odnotowuje zmianę nazwiska na panińskiej karcie rodzinnej ewentualnie skreśla zainteresowaną ze wspólnej karty rodzinnej,

Ad 7

- b. dopisuje ewidencję kobiety na karcie rodzinnej męża i jednocześnie uzupełnia rubrykę, stan cywilny męża,
- c. włącza świadectwo ślubu oraz inne dokumenty poślubionej kobiety do koperty archiwalnej męża,
- d. zgłoszenie wzoru Nr 1 o zawarciu małżeństwa przekazuje do kartoteki terytorialnej.

§ 25.

Postępowanie przy zgłoszeniu wyjazdu mieszkańców miasta na pobyt czasowy.

Otrzymane z Działu Meldunkowego karty wymeldowania wzoru Nr 4, dotyczące mieszkańców miasta opuszczających czasowe miejsce zamieszkania, Dział Rejestru Mieszkańców.

- a/ odnotowuje ołówkiem w rubryce uwagi karty rodzinnej fakt i datę wyjazdu na pobyt czasowy,
- b/ kartę wymeldowania przekazuje do kartoteki terytorialnej celem dołączenia do znajdującej się tam ankiety względnie zgłoszenia zamieszkania.

Po otrzymaniu karty zameldowania wzoru Nr 3 o powrocie z czasowego pobytu.

- a/ odnotowuje w karcie rodzinnej ołówkiem w rubryce uwagi "datę powrotu",
- b/ kartę zameldowania przekazuje do kartoteki terytorialnej celem wycofania znajdującej się tam karty wymeldowania wzoru Nr 4, i włączenia obu kartek do archiwum kart meldunkowych.

§ 26.

Wydawanie poświadczeń zamieszkania.

Mieszkańcy pragnący uzyskać poświadczenie zamieszkania winni złożyć należycie opłacone podanie.

Dział Rejestru Mieszkańców wypełnia poświadczenie zamieszkania na podstawie danych zawartych w karcie rodzinnej, przy czym w rubrykach poświadczenia zamieszkania, które w rejestrze wypełnione są ołówkiem "wypisuje" wyrazy "brak danych".

§ 27.

Z zakresu działu Dowodów osobistych.

Przy wydawaniu dowodu osobistego Dział Dowodów osobistych żąda od osoby interesowanej złożenia:

- a/ odpowiedniego podania,
- b/ dwóch fotografii,
- c/ dokumentów na podstawie których będzie można wypełnić potrzebne rubryki dowodu o ile rejestr mieszkańców odpowiednich danych nie posiada,
- d/ odpowiedniej przewidzianej przepisami opłaty.

W wypadku wydania duplikatu dowodu Dział Dowodów osobistych żąda ponadto:

- a. zaświadczenia właściwego komisariatu względnie postrunku M.O. o przyjęciu zameldowania o zagubieniu lub kradzieży dowodu osobistego,
 - b. dowodu ogłoszenia utraty dowodu osobistego w Wojewódzkim Dzienniku Urzędowym.
- 2/ Dział dowodów osobistych przestrzega następującej kolejności przy wydawaniu dowodu osobistego.

- Ad 7.
- a/ sprawdza czy podanie jest należycie opłacone,
 - b/ uzgadnia w dziale rejestru mieszkańców zapis w karcie rodzinnej z uzyskanymi dokumentami,
 - c/ stwierdza tożsamość osoby,
 - d/ oznacza każdy załącznik numerem sprawy, który będzie następnie numerem przyszłego dowodu osobistego,
 - e/ wypełnia ściśle według rubryk dowód osobisty,
 - f/ wypełnia w rejestrze mieszkańców rubrykę dowód osobisty,
 - g/ przymocowuje fotografię do dowodu,
 - h/ wpisuje dowód do rejestru wydanych dowodów,
 - i/ przedkłada dowód do podpisu Prezydentowi miasta za pośrednictwem Kierownika Biura Ewidencji,
 - j/ wydaje dowód osobie zainteresowanej za pokwitowaniem,
 - k/ włącza uzyskane dokumenty, podanie i załączniki wraz z drugim egzemplarzem fotografii do koperty archiwalnej zainteresowanego.

28.

Z zakresu Działu Kartek specjalnych.

Kartoteki specjalne.

1. Kartoteka terytorialna

Kartotekę terytorialną składa z drugiego egzemplarza zgłoszeń i kart dotyczących zameldowania, wszystkich wzorów, ułożonych według komisariatów, alfabetycznego porządku nazw ulic, numerów porządkowych domów i mieszkań.

Przy czym zamiast zgłoszeń dotyczących obywateli polskich do lat 21 włącznie, oraz kart zameldowania cudzoziemców, które do zgłoszenia i karty przeznaczone są do innych wymienionych niżej, kartotek specjalnych umieszcza się w kartotece terytorialnej karty zastępcze.

Karta zastępcza jest skróconym odpisem oryginalnego zgłoszenia lub karty odpowiedniego wzoru. Umieszcza się w karcie zastępczej tylko adres, nazwisko i imię i wiek danej osoby oraz uwagę: w jakiej kartotece złożono oryginał np. "oryg. patrz roczn. 19 lub oryg.p.kart. cudzoziemców".

2. Kartoteka rocznikowa.

Kartoteka rocznikowa składa się ze zgłoszeń zamieszkania wzoru Nr ew. ankiet, wzoru Nr 11 osób w wieku do lat 21 włącznie, ułożony rocznikami. Przy czym każdy rocznik podzielony jest na płec żeńską i męską, każda płec ułożona według alfabetycznego układu nazwiska i imion i imion rodziców.

3. Kartoteka cudzoziemców.

Kartotekę cudzoziemców prowadzi się z kart zameldowania cudzoziemców, ułożonych w ściśle alfabetycznym porządku według nazwisk.

4. Po otrzymaniu zgłoszeń i kart wymeldunkowych urzędnik kartotekowy wycofuje z kartoteki terytorialnej wzgl. rocznikowej lub cudzoziemców, odpowiednie zgłoszenie, lub karty zameldowania, tych osób i włącza takowe do archiwum kart meldunkowych.

Kartoteki archiwalne.

1. Archiwum nieaktualnych kart rodzinnych wzoru Nr 7 wraz z dokumentami osób, których dotyczą prowadzi się w układzie chro-

Ad 7 nologicznym według dat opuszczenia przez osoby te miasto względnie dat ich zgonu. Karty te przechowywane są w archiwum Biura Ewidencji Ludności w ciągu lat 50.

Po upływie tego czasu przekazuje się je co roku rocznikami do ogólnego archiwum miasta.

2. Archiwum kart wymeldowania wzoru Nr 4 i 4A wraz z kartami 3 i 3A dotyczące osób, które czasowo przebywały w mieście oraz cudzoziemców, prowadzi się w porządku chronologicznym według dat wymeldowania.

Karty te przekazuje się co roku rocznikami do ogólnego archiwum miejskiego po upływie lat 10.

3. Archiwum zgłoszeń i kart meldunkowych dotyczących byłych mieszkańców miasta prowadzi się w układzie chronologicznym, według dat wyprowadzenia się wzgl. zgonów.

Karty te będą przechowywane w ciągu lat 10, następnie co roku rocznikami będą usuwane i niszczone.

Rozdział III-ci.

§ 29.

Opłaty za czynności i poświadczenia urzędowe.

Za czynności i poświadczenia urzędowe Biuro Ewidencji Ludności pobiera zgodnie z art. 1 rozp. Prezydenta R.P. z dnia 16. III. 28r. /Dz. U. Nr 32 poz. 309/ w brzmieniu ustawy z dnia 15 marca 1932r. /Dz. U. Nr 38 poz. 390/ następujące opłaty:

- | | |
|--|--------|
| a/ za sporządzenie odpisów potwierdzenia wymeldowania | zł. 20 |
| b/ za poświadczenia zamieszkania | " 50 |
| c/ za sporządzenie wyciągu z rejestru mieszkańców | " 50 |
| d/ za odpisy dowodów zamieszkania i dowodów zmiany miejsca zamieszkania | " 50 |
| e/ za odpisy zgłoszeń i kart meldunkowych | " 20 |
| f/ za poświadczenie zgodności odpisów wydawanych z akt. Biura Ewidencji Ludności | " 50 |
| g/ za sporządzenie innych zaświadczeń w sprawach meldunkowych | " 50 |
| h/ za poświadczenie podpisu w sprawach meldunkowych wynikających z trybu urzędowania | " 20 |
| i/ za poszukiwania archiwalne | " 100 |

§ 30.

Opłaty za druki.

- | | |
|--|-------|
| a. zgłoszenia i karty meldunkowe wszystkich wzorów po | " 5 |
| b. blankiet informacji adresowej | " 20 |
| c. domowe księgi meldunkowe 20 kartowe | 50 " |
| | 100 " |
| d. za podanie o wydanie dowodu osobistego, poświadczenie zamieszkania i inne | " 50 |

Ewidencję druków prowadzi się oddzielnie dla każdego druku w rejestrze druków meldunkowych.

§ 31.

Zwolnienie od opłat.

1. od opłat wolne są:

Ad 7

- a/ czynności i poświadczenia wykonywane dla władz administracji ogólnej, władz bezpieczeństwa publicznego i rejonowych komend uzupełnień,
b/ czynności i poświadczenia wykonywane na rzecz innych związków samorządu terytorialnego,
c/ zameldowanie i wymeldowanie oraz potwierdzenie dopełnienia tych obowiązków,
d/ wydawanie dowodów osobistych.
2. Biuro Ewidencji Ludności ma prawo zwolnić od opłat wskazanych w § 29 osoby, od opłaty winien być odnotowany w wykazie pobranych opłat.

§ 32.

Podwyższenie opłat.

1. W wypadku, kiedy pobierane w myśl niniejszego regulaminu opłaty nie wystarczą na pokrycie kosztów, związanych z prowadzeniem Biura Ewidencji Ludności Zarząd Miejski na wniosek tegoż Biura wystąpi o uch podwyższenie.
2. Pobieranie opłat wyższych bez uzyskania formalnego zezwolenia władzy nadzorczej jest niedopuszczalne.

§ 33.

Zarachowanie opłat.

Opłaty wymienione w § 29 niniejszego regulaminu traktuje się jako "opłaty administracyjne" natomiast opłaty o których mowa w § 30 zarachowywane są jako zwroty kosztów druków.

Rozdział IV-ty

§ 34.

Postanowienia końcowe.

Zmiany poszczególnych postanowień regulaminu.

1. W zależności od zwrastających zadań intensywności prac w Biurze Ewidencji Ludności Zarząd Miejski będzie zgłaszał do niniejszego regulaminu odpowiednie uzupełnienie, zmiany względnie poprawki.
2. Proponowane zmiany, uzupełnienia i poprawki, których wprowadzenie podyktowane zostanie przyczynami wyżej wymienionymi będą zatwierdzone przez Urząd Wojewódzki w trybie nadzoru nad działalnością w zakresie ewidencji ludności.

§ 35.

Wstąpienie w życie regulaminu.

Regulamin niniejszy wchodzi w życie z dniem

1947r.

Regulamin powyższy zatwierdza się.

Dnia 1947r.

/pieczęć władzy nadzorczej/.

Wniosek Komisji Opieki Społecznej przy MRN o zatwierdzenie kandydatów na opiekunów społecznych MRN postanowiła odrzucić, do chwili osobowego uzupełnienia wykazu kandydatów opiekunów społecznych i ich zastępców oraz przedłożenia wykazu siedzib rejonowych.

MRN upoważnia Prezydium Miejskiej Rady Narodowej do zatwierdzenia przedstawionych kandydatów na opiekunów społecznych.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ L. Skipietrowa

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ .. Rutkowski

Za zgodność:

Sekretarz
Zarządu Miejskiego w Białymstoku

R. Zimnoch
/R. Zimnoch/

168

84
153

P r o t o k ó ł Nr 38/10/47
z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
z dnia 31.X.1947r.

Dnia 31 października 1947r. odbyło się w sali posiedzeń Nr 44 przy ul. Mickiewicza Nr 3 w Białymstoku trzydzieste ósme z kolei posiedzenie MRN w Białymstoku.

Obecni.

Przewodniczący MRN ob. Rutkowski Antoni
członkowie. ob. Szypulski Władysław
" Borejko Eugeniusz
Wice-Prezydent miasta ob. Janowski Józef
ob. Lech Jan

Radni:

Burak Józef, Lizak Helena, inż. Budryk Czesław, Kuźmin Szymon, Bielas Ludwik, Kucerow Jerzy, Owierko Jerzy, Żywolewski Marian, Kaczan Antoni, Zielenkiewicz Zofia, Szymski Józef, inż. Tryburski Jan, Zdanowicz Antoni, Kosikowski Józef, Wieszczycka Barbara, Bobin Jan, Lewicki Szczepan, Kolendo Franciszek, Rużan Aleksander, Predko Romuald, Grodzicki Czesław, Świątkowska Irena, Mikutajtis Antoni.

Ławnicy: Karczewski Józef, Szymański Bronisław.

Nieobecni usprawiedliwieni:

Dr Brodowicz Zygmunt, Cydzik Stanisław, Cebrzyński Tadeusz, Markowski Aleksander, Sadowski Nikifor, Boroko Piotr, Gładysz Aleksander.

Nieobecni i nie usprawiedliwieni.

Cebrzyński Jan, Sawicka Ewelina, Puszkiewicz Mieczysław, Aleksandrowicz Leon, Nowakowski Stefan, Mer Michał, Łapiński Hieronim, Wajngarten Stanisław, Maśliński Janusz, Jagodzki Witalis, Okulicz Walerian, Ossoliński Marian, Najfeld Borys, Mokrauz Mikołaj.

W myśl art. Ustawy z dnia 11 września 1944r. o organizacji i zakresie działania rad narodowych obowiązujące "quorum" zachowane i zebranie jest zdolne do powzięcia uchwał prawomocnych.

Ad 1. Przewodniczący ob. Rutkowski Antoni otworzył z kolei 10 posiedzenie w rb. o godz. 10-tej i odczytał następujący porządek obrad: proponując w miejsce punkt. 4 wstawić odczytanie referatu o wymianie kultury polsko-radzieckiej, w miejsce zaś pkt. 5 sprawę podatku gruntowego.

Porządek obrad łącznie z dodatkowymi punktami został przyjęty jak następuje:

1. Przyjęcie porządku obrad,
2. poprawki do protokołu z poprzedniego posiedzenia MRN i komunikaty przewodniczącego,

85
194

3. uzupełnienie składu osobowego MRN,
4. referat o wymianie kultury polsko-radzieckiej,
5. sprawa podatku gruntowego,
6. jesienna akcja Społeczna Zbiórki Złomu na terenie miasta Białegostoku,
7. sprawozdanie z działalności Komisji Oświatowej,
8. wniosku Zarządu Miejskiego.
 - a) zatwierdzenie taksy drożyznarskiej na terenie miasta Białegostoku,
 - b) ustalenia opłaty za korzystanie z wodomierzy,
9. wolne wnioski.

Protokół poprzedniego posiedzenia został bez poprawek przyjęty.

W komunikatach przewodniczący zakomunikował, iż uchwały i dezyderaty z poprzednich posiedzeń zostały wykonane.

Poza tym Przewodniczący iznajmił Radzie o poważnej chorobie Prezydenta miasta ob. Krzewniaka Andrzeja, odczytując zaświadczenie lekarskie dr Zankiewicza o stanie zdrowia Prezydenta proponując na okres choroby Prezydenta Krzewniaka pełnienie obowiązków Prezydenta miasta powierzyć wiceprezydentowi Janowskiemu. W związku z przewlekłym leczeniem Prezydent Krzewniak zwraca się do Rady o udzielenie bezzwrotnej zapomogi w/g uznania.

Miejska Rada Narodowa uchwala.

Biorąc pod uwagę zasługi poniesione dla dobra miasta oraz stan zdrowia wymagający poważnego leczenia Prezydenta Krzewniaka Andrzeja udzielił Prezydentowi Krzewniakowi z kredytu Ogólno-Administracyjnego Dz.I § 1 poz.f z budżetu na rok 1947 zapomogę w sumie 2 miesięcznych pborów.

Na okres choroby Prezydenta miasta pełnienie obowiązków Prezydenta miasta powierzyć wiceprezydentowi Janowskiemu Józefowi.

Ad 3.

Związek Zaw. Pracowników Państwowych na miejsce odwołanego ob. Pugawko Włodzimierza delegował ob. Wołoszynowicza Józefa.

Okręgowa Kom. Zw. Zaw. na miejsce delegowanych, którzy nie stawili się na Radę ob. ob. Bursztejna rejsachia i Kulczy Mariona wydelegowała ob. Kocho Władysława i i Wasilewicz Leonarda.

Nowo delegowani zostali przyjęci do składu Rady i złożyli ślubowanie na ręce Przewodniczącego MRN.

Ad 4.

Radny Zywołewski Marian wygłosił referat na temat "Miesiąc wymiany kultury polsko-radzieckiej" podkreślając politykę rządów sanacyjnych, które zastrzegając stosunki pomiędzy państwami wybudowała pomiędzy sąsiadami chiński mur. Postępowi czynniki czasów carskich oddawna opiewali

1946
125

Ad 4 wolność i suwerenność Polski. Związek Radziecki może poszczycić się harmonijną pracą wszystkich narodów złączonych w Związku, co daje tak pozytywne wyniki w rozwoju gospodarczym i kulturalnym. Narody demokratyczne nie powinni negować śladem faszystów kulturę sąsiadów, obecny sojusz nasz ze Związkiem Radzieckim ma wartość kulturalną oraz gospodarczą. Ze Związkiem Radzieckim, który dopomógł nam wyzwolić się z pod jarzma hitlerowskiego, jak również biorąc pod uwagę nasze położenie geograficzne przyjaźń nasza powinna rosnąć i krzepnąć, ażeby nie pomyślano o Polsce, że polacy tylko w biedzie wydłgają ręce o pomoc.

Z naszej strony zrobiono dużo do zbliżenia Polsko-Radzieckiego, co gwarantuje nam rozwinięcie i odbudowę naszych miast.

Przewodniczący MRN składa podziękowanie prelegentowi za doniesiony referat.

Ad 5

W związku z tym, iż podatki gruntowe płacone są bardzo opieszale po większej części w drodze egzekucyjnej na odprawie delegatów władz Państwowych, Samorządowych oraz Partii Politycznych u ob. Wojewody opracowano plan operacyjny ściągnięcia podatku gruntowego tak w zbożu jak i w gotówce w skali Wojewódzkiej.

Plan ten nakłada na czynniki biorąc udział w sprawie pewne czynności, które należy wykonać dla ściągnięcia wyżej wymienionego podatku w ciągu miesiąca listopada r.b.

Przed wszystkim za ściągnięcie podatku w zbożu jako też w gotówce z terenu m. Białegostoku odpowiedzialny jest Zarząd Miejski ponadto jako czynnik współdziałający Miejska Rada Narodowa, Urząd Skarbowy, Partie Polityczne oraz Organizacje Młodzieżowe.

Zakres przeprowadzenia tych prac jest różny dla wyżej wymienionych organizacji, między innymi w części II Planu Operacyjnego znajduje się punkt, który mówi, że Miejska Rada Narodowa poweźmie uchwałę o wykonanie planu dostaw na miesiąc listopad w 100 % i weźmie do współzawodnictwa inne powiaty.

2. Wpłynię na swoich członków ażeby zdali zboże i zapłacili zaległą gotówkę do dnia 3. 11. 1947r.

3. Przez swój wpływ w terenie spowoduje odstawę zboża przedmieściami w oznaczonych terminach.

Biorąc pod uwagę, że akcja realizacji podatku gruntowego tak w zbożu jak i w gotówce jest sprawą pierwszorzędnej znaczenia dla Państwa i doceniając ważność tej akcji dla pełnego zrealizowania podatku gruntowego.

Miejska Rada Narodowa uchwala:

- 1- Wykonać plan dostaw na miesiąc listopad w 100%,
2. Wezwać swoich członków do zdania zboża i gotówki w terminie do 3. 11. 1947r.
3. Przeprowadzić przez swych członków akcję propagandową na rzecz zdawania podatku gruntowego.

1968r

- Ad 5. 4. Zobowiązać Zarząd Miejski do odbycia odprawy byłych Pełnomocników na przedmieściach m. Białegostoku i nałożyć na nich obowiązek odstawy zboża do Spółdzielni Rolniczo-Handlowej w Białymstoku.
5. Zobowiązać Zarząd Miejski do wydelegowania z pośród pracowników Zarządu Miejskiego 4-rech pracowników mężczyzn względnie zaangażowanie tychże na okres jednego miesiąca, którzy wspólnie z już pracującymi poborcami Zarządu Miejskiego stworzyliby trzy brygady po 2 osoby dla kontrolowania podatników czy oddali zboże i zapłacili gotówkę, a w stosunku do odpornych przeprowadzili egzekucję.

Ad 6.

Kierownik składnicy Komitetu Miejskiego Zbiórki Złomu poinformował zebranych Rady w sprawach Miejskiego Komitetu. Miejski Komitet napotkał dużo utrudnienia w postaci braku transportu, należałoby aby techniczne spełnienie leżałoby na obowiązku Wojewódzkiego Komitetu Zbiórki Złomu, ze względu na to, że posiada najwięcej transportu.

Prelegent zwraca się do Rady o wniesienie akcji i okazanie pomocy Komitetowi w postaci wydania zarządzenia zabraniającego furmanom zwózkę gruzu za miasto, do właścicieli domów o oczyszczenie podwórza oraz zwózki złomu na bocznice, ażeby nie mogli tłumaczyć się nieznaniem adresu przy każdym plakacie będzie wyznaczone miejsce zwożenia. Przewodniczący Miejskiego Komitetu Zbiórki Złomu

ob. Józefowicz podkreślił, iż w samym założeniu Komitetu powstał błąd tym, że wyznaczając instytucje biorących udział nie były przedstawione imienne wykazy osób wyznaczonych do pracy. W ub. roku podczas jesiennej akcji zbiórki wypadła kampania wyborcza co uniemożliwiło otrzymanie transportu, oprócz tego Wojewódzki Komitet wykonywał pracę Miejskiego Komitetu pracując na terenie miasta. Wnosi, ażeby dla podniesienia Komitetu dokooptować członków Komitetu.

Przewodniczący MRN ob. Rutkowski reasumując sprawę Komitetu Zbiórki Złomu przyjmuje następujące dezyderaty, które Rada zatwierdza.

- a) ożywić Miejski Komitet Obywatelski Zbiórki Złomu przez dokooptowanie 5 członków z grona radnych MRN, a mianowicie:

1. Grodzicki Czesław
2. Kucierow Jerzy
3. Mikutajtis Antoni
4. Wasilewicz Leonard
5. Moćko Władysław.

- b) polecić Zarządowi Miejskiemu aby wydał zarządzenie do właścicieli domów i Zarządu Opuszczonych Nieruchomości o oczyszczenie podwórza - złom zaś żelazny zebrać w jednym miejscu.

Ad 7

Przewodniczący Komisji Oświaty ob. Szypulski W. złożył sprawozdanie z działalności Komisji Oświatowej, która w ostatnich 2-ach miesiącach aktywnie przystąpiła do pracy. Stan szkolnictwa na terenie m. Białegostoku wygląda następująco:

budynków szkolnych własność Zarządu Miejskiego - 5
budynków zastosowanych " " - 8

ilość uczących się równa się liczbie przedwojennej.

Co się tyczy stanu sprzętu szkolnego w pierwszym roku szkolnym po wojnie - był katastrofalny, lecz staraniem Zarządu Miejskiego zrobiono bardzo dużo jednak zaspokoić potrzeby w 100% narazie możliwości nie ma, z powodu braku funduszy. Dotacje państwowe są bardzo znikome. Na przeprowadzenie ogrzewania centralnego w szkole Nr 1 nie ma pieniędzy, pomoc Kuratorium w gotówce Zarządowi Miejskiemu na szkoły powszechne jest także znikoma, z 70.000 obecnie zmniejszono o 50%, sprzętu szkolnego Kuratorium przydziela b. niewiele.

Z przydziałów opałowymi szkołom przydzielono 130 ton węgla, 70 ton koksu i 20 mtr. drzewa, także narazie szkoły są zabezpieczone w opał w 60%.

Pod opieką Zarządu Miejskiego znajdowało się 6 przedszkoli, obecnie opiekuje się zarząd 2 wszystkiego przedszkoli na terenie miasta znajduje się 9.

Szkoła zawodowa mieści się w budynku szkoły powszechnej Nr 12, co stanowi ogromne niewygody, lecz na odremontowanie specjalnie dla tej szkoły wyznaczonego budynku przy ul. Dąbrowskiego nie ma funduszy, ponieważ na rok bieżący w budżecie nie było przewidziano. Szkoła jednak posiada 700 uczniów, częściowo młodzież z terenów, częściowo z miejscowych. Zarząd Miasta opiekować się młodzieżą poza miejscową nie jest w stanie i żąda pomocy z powiatów, jednak w jaki sposób załatwić to praktycznie Zarząd Miejski nie może tego rozstrzygnąć. Sprzęt szkolny Zarząd Miejski daje na sumę 300.000 - 100 ławek, 100 stolików i kilkanaście szaf, krzeseł itd.

Komisja Oświatowa proponuje zwrócić się o pomoc przez Komitety Rodzicielskie.

Ze względu na to, że na Wygodzie odczuwa się dotkliwy brak szkoły, Zarząd Miejski przeznaczą 500.000 na odremontowanie 2 drewnianych budynków /miejskich/ zwolnionych przez wojsko, z tym, aby roboty zostały rozpoczęte w roku bieżącym aby wykorzystać wyznaczone fundusze. Powstała szkoła po części rozwiąże problem szkolny na Wygodzie i nosić będzie nazwę Filii Szkoły Nr 12. Komisja zwraca się o zatwierdzenie tego wniosku.

Budynek zaś trzeci odremontować na przedszkole, na ten cel Kuratorium wyznacza 100.000.- Zarząd Miejski wygrywa tym, że remontuje własne budynki. Komisja prosi również o zatwierdzenie tego wniosku i przekazanie Zarządowi Miejskiemu do wykonania.

19889

Ad 7.

Miejska Rada Narodowa przyjmuje jako dezyderat
do wykonania Zarządowi Miejskiemu

- 1) Zobowiązać Zarząd Miejski do przyśpieszenia odremontowania budynków przeznaczonych na przedszkole oraz na filię szkoły powszechnej Nr 12.

Ad 8

W związku z koniecznością uregulowania opłat za przejazd dorożkami w obrębie Białegostoku.

Miejska Rada Narodowa uchwala następującą taryfę dorożkarską:

1.	Za kurs jazdy w śródmieściu	zł. 150
2.	Za godzinę jazdy w śródmieściu	" 300
3.	Za śródmieściana cmentarz i z powrotem	" 350
4.	" " do koszar gen. Bema	" 200
5.	" " " " 10 pułku Ułanów	" 200
6.	" " na przedmieście "Wygoda"	" 200
7.	" " do Więzienia	" 200
8.	" " na przedmieście Skorupy	" 200
9.	" " " " Szoboda	" 200
10.	" " " " Nowe Miasto	" 250
11.	" " do parku Zwierzyniec	" 150
12.	" " i z powrotem	" 250
13.	" " na Dworzec Warszawski	" 150
14.	" " do osady Dojlidy	" 250
15.	" " na przedmieście Białostoczek	" 200
16.	" " na Wysoki-Stoczek	" 250
17.	" " na przedm. Antoniuk	" 200
18.	" " do Rzeźni Miejskiej	" 200
19.	Z dworca Warszawskiego do śródmieścia	" 150
20.	" " " " do koszar gen. Bema	" 250
21.	" " " " " " 10 puł. Ułanów ..	" 300
22.	" " " " " " Traugutta	" 200
23.	" " " " na przedmieście "Wygoda" ..	" 250
24.	" " " " do Więzienia	" 200
25.	" " " " na przedm. Skorupy	" 250
26.	" " " " " " Szoboda	" 250
27.	" " " " " " Nowe Miasto	" 300
28.	" " " " do parku Zwierzyniec	" 250
29.	" " " " " osady Dojlidy	" 350
30.	" " " " na przedm. Białostoczek	" 200
31.	" " " " na przedm. Wysoki Stoczek ..	" 200
32.	" " " " " " Antoniuk	" 200
33.	" " " " i ul. Kolejowej do Rzeźni Miejsk. "	100

Za jazdę poza obrębem miasta Białegostoku pobiera się opłatę stosownie do umowy z pasażerem.

Uwagi:

1. Ze śródmieściem nazywa się teren objęty starymi granicami miasta.

199

- 2) Zarząd Miejski wystąpił z następującym wnioskiem w sprawie Łaźni Miejskiej.

$$1,25 \text{ mtr.} \times 39 \text{ zř.} = 49 \text{ zř.}$$

" " " zużyto węgla 36 t, x 2,130 zł./t, węgla/=-

87.480 węg. = 36 zł. węg. na 1 osobę
2428 os.

$$15.000 \text{ zł.} = 6 \text{ zł.}$$

2428 /osób wyk./

Prysznic: zużycie wody na 1 osobę = 0,6 mtr. $3 \times 39 \text{ zł.} = 22 \text{ zł.}$
+ 18 zł. węgiel + 3 zł. drzewo = 43 zł. koszt 1 osoby.

Spali się w ciągu tego czasu 1,2 mtr.3 drzewa.

koszt drzewa 1,2 mtr.3 drzewa - 1,800 zł. + 300 zł.piłowanie i
umieszczenie w kamerze 2.200 zł. = 22 zł.
100

zużyje 4 mtr. 3 - wody

$$39 \text{ zł. mtr. 3 wody} \times 4 \text{ mtr. 3} = \frac{156 \text{ zł.}}{15} = 10,4 \text{ zł. koszt wody}$$
$$\text{Węgiel } 80 \text{ kg} \times 2,16 \text{ zł.} = \frac{1728 \text{ zł.}}{15} = 11 \text{ zł. } 50 \text{ gr.}$$

Drzewo 0,01 mtr.3 x 1750 zł. = 1,2 zł.

$$\text{Ogółem } 10,4 \text{ zł.} + 11,5 \text{ zł.} + 1,2 \text{ zł.} = 23,1 \text{ zł.}$$

Koszt 1 kg bielizny wynosi 23,1 zł.

Powyższe koszty kąpieli, dezynfekcji i prania - bez

Ad 8.

uwzględnienia pensji i amortyzacji.

Wobec powyższego proszę o zatwierdzenie taryfy jak następuje:

Z dotychczasowej ceny wanny	40 zł. na 100 zł.
" " " przysznice cywilny	20 zł. na 50 zł.
" " " wojskowy	10 zł. na 25 zł.
" " " zbiorowy	5 zł. na 20 zł.
Pranie bielizny z	15 zł. na 30 zł.
" " instytucyj leczniczych	15 zł. na 20 zł.
Dezynfekcja z kompletu	5 zł. na 25 zł.

Po przesłuchaniu uzasadnienia wniosku oraz po odbytej dyskusji

Miejska Rada Narodowa uchwala:

podwyższyc cena za korzystanie z Łaźni Miejskiej o 100% oprócz prania bielizny z instytucyj leczniczych, podwyższa się o 5 zł.

Z dotychczasowej ceny wanny	40 zł. na 80 zł.
" " " przysznice cywilny	20 zł. na 40 zł.
" " " wojskowy	10 zł. na 20 zł.
" " " przysznice zbiorowy /grup/	5 zł. na 10 zł.
Pranie bielizny z	15 zł. na 30 zł.
" " " instytucyj leczniczych	15 zł. na 20 zł.
Dezynfekcja z kompletu	5 zł. na 10 zł.

3) Wniosek Zarządu Miejskiego o podniesienie opłaty za korzystanie z wodomierzy.

Wobec zwyżki 100% cen na wodomierze /wodomierz o przypływie 3 m3/h kosztuje obecnie loco fabryka bez opakowań 4.584 zł. poprzednio 2.333 zł. o przypływie 5 m3/h - 5.330 zł. popr. 2.692 zł./

Miejska Rada Narodowa uchwala:

Poczynając od 1 września 1947r. następujące opłaty:
za wodomierz o przypływie 5 m3/h 60 zł./miesięcznie

" " " 5 "	80 zł.	"
" " " 7 "	100 zł.	"
" " " 10 "	120 zł.	"
" " " 20 "	160 zł.	"
" " " 50/5 "	300 zł.	"
" " " 80/10 "	400 zł.	"

jak również opłaty za czynności związane z otwarciem wody z 60 zł. do 100 zł. i wprowadzenie opłat od podań o skasowanie naliczeń za kanalizację w wysokości 200 zł. od podania.

Ad 9.

a) Komisja Kwalifikacyjna przy MRN została dokooptowana przydzieleniem nowego członka rad. Wołoszynowi cza Józef a.

b) Ob. Kolendo wystąpił w imieniu kupiectwa z zażaleniem, iż zainstalowany aparat telefoniczny w Halach Targowych został przez Zarząd Miejski zdjęty.

Ad 9

Wiceprezydent Janowski wyjaśnił, iż w związku z tym, że wytworzyły się ogromne rachunki za prowadzenie pozamiejscowych rozmów przez kupiectwo aparat został zdjęty.

Po odbytej dyskusji

Miejska Rada Narodowa postanawia:

Z uwagi na to, że tak wielkie skupisko ludzi nie może pozostawać bez środka bezpieczeństwa, t.j. aparatu telefonicznego MRN poleca Zarządowi Miasta zainstalować aparat telefoniczny w porozumieniu o opłacaniu rozmów telefonicznych z kupiectwem.

- c) Radny Kosikowski zaapelował do radnych o popieranie akcji "Pomocy Zimowej".

Posiedzenie zostało zakończone o godz. 14-tej.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ A. Rutkowski

Za zgodność:

Sekretarz
Zarządu Miejskiego w Białymstoku

R. Zimnoch
/R. Zimnoch/

Prezydent miasta

Białystok, dn. 10 grudnia 1947r.

odpisy

179 93

Do

Wydziału Oświaty i Kultury

Technicznego w/m.

Ob. T. Lecha - Wice-Przewodniczącego

Przy niniejszym przesyła się wyciąg z protokołu

Nr 38/10/47 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białym-
stoku z dn. 31.X.1947r.

Wiceprezydent miasta

A. Kłeczyński

B. Janowski

94
180

W y c i ą g

z protokołu Nr 38/10/47 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku z dnia 31.X.1947r.

Ad 7.

Przewodniczący Komisji Oświaty ob. Szypulski W. złożył sprawozdanie z działalności Komisji Oświatowej, która w ostatnich 2-ach miesiącach aktywnie przystąpiła do pracy. Stan szkolnictwa na terenie m. Białegostoku wygląda następująco:

budynków szkolnych własność Zarządu Miejskiego - 5
budynków zastosowanych " " " - 8
ilość uczących się równa się liczbie przedwojennej.

Co się tyczy stanu sprzętu szkolnego w pierwszym roku szkolnym po wojnie - był katastrofalny, lecz staraniem Zarządu Miejskiego zrobiono bardzo dużo jednak zaspokoić potrzeby w 100% na razie możliwości niema, z powodu braku funduszy. Dotacje państwowe są bardzo znikome. Na przeprowadzenie ogrzewania centralnego w szkołę Nr 1 niema pieniędzy, pomoc Kuratorium w gotówce Z. Miejsk. na szkoły powszechne jest także znikoma, z 70.000 obecnie zmniejszono o 50%, sprzętu szkolnego Kurat. przydziela b. niewiele.

Z przydziałów opałowymi szkołom przydzielono 130 ton węgla, 70 ton koksu i 20 mtr. drzewa, także narazie szkoły są zabezpieczone w opał w 60%.

Pod opieką Zarządu Miejskiego znajdowało się 6 przedszkoli, obecnie opiekuje się zarząd 2 wszystkiego przedszkoli na terenie miasta znajdujące się 9.

Szkoła zawodowa mieści się w budynku szkoły powszechnej Nr 12, co stanowi ogromne niewygodę, lecz na odremontowanie specjalnie dla tej szkoły wyznaczonego budynku przy ul. Dąbrowskiego niema funduszy, ponieważ na rok bież. w budżecie nie było przewidziane. Szkoła jednak posiada 700 uczniów, częściowo młodszych z terenów, częściowo z miejscowych. Zarząd Miasta opiekować się młodzieżą poza miejscową nie jest w stanie i żąda pomocy z powiatów, jednak w jaki sposób załatwić to praktycznie Z. M. nie może tego rozstrzygnąć.

Sprzęt szkolny Z. M. daje na sumę 300.000 100 ławek, 100 stołków i kilkanaście szaf, krzesel itd.

Komisja Oświatowa proponuje zwrócić się o pomoc przez Komitety Rodzicielskie.

Ze względu na to, że na Wygodzie odczuwa się dotkliwy brak szkoły, Z. M. przeznaczona 500.000 na odremontowanie 2 drewnianych budynków /miejskich/ zwolnionych przez wojsko, z tym aby roboty zostały rozpoczęte w roku bież. aby wykorzystać wyznaczone fundusze. Powstała szkoła po części rozwiąże problem szkolny na Wygodzie i nosić będzie nazwę Filii Szkoły Nr 12. Komisja zwraca się o zatwierdzenie tego wniosku.

Budynek zaś trzeci odremontować na przedszkole, na ten cel Kuratorium wyznacza 100.000 Z. M. wygrywa tym, że remontuje własne budynki. Komisja prosi również o zatwierdzenie tego wniosku i przekazanie Z. M. do wykonania.

Miejska Rada Narodowa przyjmuje jako dezyderat
do wykonania Zarządowi Miejskiemu

- 1) Zobowiązać Zarząd Miejski do przyśpieszenia odremontowania budynków przeznaczonych na przedszkole oraz na filię szkoły powszechnej Nr 12.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ L. Skipietrow

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ A. Rutkowski

karze.

10. normalny kurs - 2 osoby dorosłe i jedno dziecko

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ L. Skiptetrow

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ A. Rutkowski

Za zgodność:

Sekretarz
Zarządu Miejskiego
R. Zimnoch
/R. Zimnoch/

[Handwritten signature]

otprawa - 1000000

1865

Zarząd Miejski
w Białymstoku
Wydział Prezydencki

12-XII 1947

Do

Miejskiej Rady Narodowej

Odpis 96

173

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia m.r.n. z dn. 31.I.1947r. prot. Nr. 38/10/47

1. w sprawie udzielenia zapomogi w sumie 2 miesięcznych poborów - na leczenie się Ob. A. Arzewniaka - Prezydenta miasta oraz powierzenie Ob. J. Janowskiemu wiceprezydentowi - pełnienia obowiązków Prezydenta miasta na okres choroby Prezydenta Arzewniaka - wykonano.

2. w sprawie wykonania planu dostaw w zbożu i gotówce na miesiąc listopad w 100% - podatek gruntowy wykonano w 90% - reszta ściągnięta będzie w drodze egzekucji /nakazy płatnicze/.

3. w sprawie gromadzenia złomu - polecenie wydziałowi Opuszczonych Nieruchomości i właścicielom domów - w załatwieniu.

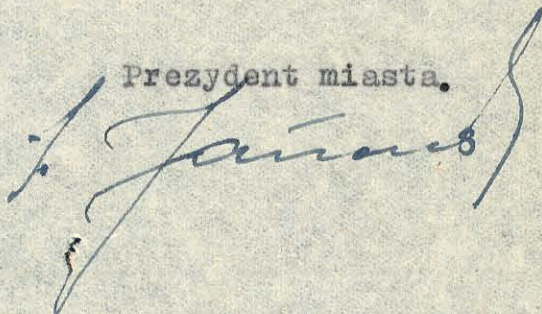
4. w sprawie nowej taryfy drożkarskiej - rozporządzenie wykonawcze - zamówione w Drukarni Państwowej.

5. Podwyższenie cen za korzystanie z Łaźni Miejskiej o 100% - stosuje się od dn. 1 XI. 1947r.

6. Podwyższenie opłaty za korzystanie wodomierzy - stosuje się od 1 IX. 1947r.

7. w sprawie ustawienia aparatu telefonicznego w Halach Targowych dla potrzeb kupiectwa - w załatwieniu.

Prezydent miasta.



W y c i a g

z protokołu Nr 39/11/47 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku z dnia 29.XI.1947r.

Ad 6 W związku ze stałym opóźnieniem referentów Zarządu Miejskiego na posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej.

Miejska Rada Narodowa postanawia:

Zlecić Zarządowi Miejskiemu ukaranie winnych referentów, którzy w odpowiedni czas nie stawili się na posiedzenia Rady, zobowiązać Zarząd Miejski do dopilnowania referentów do stawiania się na czas, oraz przedłożyć Prezydium Miejskiej ^{Rady Narodowej} do wykonania powyższego.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ L. Skipietrow

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ A. Rutkowski

Prezydent miasta

Białystok, dn. 12. 12. 1947r.

Do

Biurow Miejskiej Kontroli
Wydziału Przewodniczącego

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości i wykonania.

[Signature]

211 98

W y c i a g

z protokołu Nr 39/11/47 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku z dnia 29.XI.1947r.

Ad 6 --- W związku ze stałym opóźnieniem referentów Zarządu Miejskiego na posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej.

Miejska Rada Narodowa postanawia:

Zlecić Zarządowi Miejskiemu ukaranie winnych referentów, którzy w odpowiedni czas nie stawiają się na posiedzenia Rady, zobowiązać Zarząd Miejski do dopilnowania referentów do stawiania się na czas, oraz przedłożyć Prezydium Miejskiej Rady Narodowej do wykonania powyższego.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
// L. Skipietrow

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ A. Rutkowski

Prezydent miasta

Białystok, dn. 12. 12. 1947r.

Do

.....
.....

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości i wykonania.

Wiceprezydent miasta

J. Janowski

207/99

W y c i ą g

z protokołu Nr 39/11/47 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku z dnia 29.XI.1947r.

Ad 6

Na podstawie umowy koncesyjnej z dnia 23 maja 1908r. Białostockie Towarzystwo Elektryczności zobowiązało się do nabywania nieruchomości wyłącznie na rzecz Gminy miasta Białegostoku.

W 1931r. Białostockie Towarzystwo Elektryczności nabyło posesję w Białymstoku przy ul. Elektrycznej 13 w granicach, ul. Elektryczna posesja SS. Szarytek Gminy miasta Białegostoku i Skarbu Państwa przy czym wbrew powołanej umowie koncesyjnej akt notarialny kupna został sporządzony na nabywcę Białostockie Towarzystwo Elektryczności.

Opierając się na tej umowie Białostockie Zjednoczenie Energetyczne wystąpiło do Wydz. Hipotecznego Sądu Okręgowego w Białymstoku z wnioskiem o założenie księgi hipotecznej dla powyższej nieruchomości oraz o uregulowanie tytułu własności takowej na rzecz Białostockiego Zjednoczenia Energetycznego.

W dniu 13.X.1947r. Zarząd Miejski wystąpił z wnioskiem o przepisanie tytułu własności tej nieruchomości na rzecz miasta, przy czym wobec nagłości sprawy /spór o elektrownię/ wystąpił bez należytego pełnomocnictwa, przeto Zarząd Miejski wnosi o przepisanie tytułu własności wyżej podanej nieruchomości na rzecz Gminy miasta Białegostoku oraz o upoważnienie do działań prawnych związanych z przepisaniem tytułu własności w księdze hipotecznej wymienionej nieruchomości Vice-prezydenta miasta Jana Lecha z prawem dalszej substytucji.

Po odbyciu głosowania, przy 2 głosach "wstrzymujących się" większością głosów.

Miejska Rada Narodowa uchwala:

upoważnić Zarząd Miejski do wystąpienia w Wydziale Hipotecznym o przepisanie tytułu własności nieruchomości położonej w Białymstoku przy ul. Elektrycznej 13 w granicach: ul. Elektryczna, posesja SS. Szarytek Gminy m. Białegostoku i Skarbu Państwa nabytej w r. 1931 przez Białostockie Towarzystwo Elektryczności na rzecz Gminy miasta Białegostoku.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ A. Rutkowski

Za zgodność:

Sekretarz Zarządu Miejskiego w Białymstoku

Zimnoch
/A. Zimnoch/

209 100

W y c i a g

z protokołu Nr 39/11/47 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku z dnia 29.XI.1947r.

Ad 6

Na podstawie umowy koncesyjnej z dnia 23 maja 1908r. Białostockie Towarzystwo Elektryczności zobowiązało się do nabywania nieruchomości wyłącznie na rzecz Gminy miasta Białegostoku.

W 1931r. Białostockie Towarzystwo Elektryczności nabyło posesję w Białymstoku przy ul. Elektrycznej 13 w granicach, ul. Elektryczna posesja SS. Szarytek Gminy miasta Białegostoku i Skarbu Państwa przy czym wbrew powołanej umowie koncesyjnej akt notarialny kupna został sporządzony na nabywcę Białostockie Towarzystwo Elektryczności.

Opierając się na tej umowie Białostockie Zjednoczenie Energetyczne wystąpiło do Wydz. Hipotecznego Sądu Okręgowego w Białymstoku z wnioskiem o założenie księgi hipotecznej dla powyższej nieruchomości oraz o uregulowanie tytułu własności takowej na rzecz Białostockiego Zjednoczenia Energetycznego.

W dniu 13.X.1947r. Zarząd Miejski wystąpił z wnioskiem o przepisanie tytułu własności tej nieruchomości na rzecz miasta, przy czym wobec nagłości sprawy /spór o elektrownię/ wystąpił bez należytego pełnomocnictwa, przeto Zarząd Miejski wnosi o przepisanie tytułu własności wyżej podanej nieruchomości na rzecz Gminy miasta Białegostoku oraz o upoważnienie do działań prawnych związanych z przepisaniem tytułu własności w księdze hipotecznej wymienionej nieruchomości Vice-prezydenta miasta Jana Lecha z prawem dalszej substytucji.

Po odbyciu głosowania, przy 2 głosach "wstrzymujących się" większością głosów.

Miejska Rada Narodowa uchwala:

upoważnić Zarząd Miejski do wystąpienia w Wydziale Hipotecznym o przepisanie tytułu własności nieruchomości położonej w Białymstoku przy ul. Elektrycznej 13 w granicach: ul. Elektryczna, posesja SS. Szarytek Gminy m. Białegostoku i Skarbu Państwa nabytej w r. 1931 przez Białostockie Towarzystwo Elektryczności na rzecz Gminy miasta Białegostoku.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skapietrow

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ A. Rutkowski

Za zgodność:

Sekretarz Zarządu Miejskiego w Białymstoku

R. Zimnoch
/R. Zimnoch/



W y c i ą g

233 Odpis WY

z protokołu Nr XXXI - 47 posiedzenia Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku, odbytego w dniu 6 grudnia 1947r.

Do punktu 1-go

Mając na uwadze Omówioną przez Przewodniczącego W.R.N. na dzisiejszym posiedzeniu sprawę Wojewódzkiej Szkoły Położniczo-Pielęgniarskiej w Białymstoku - Wojewódzka Rada Narodowa w Białymstoku jednomyślnie postanowiła.

Uchwała Nr 246

1. Uruchomić Wojewódzką Szkołę Położniczo-Pielęgniarską w Białymstoku i w związku z tym zwrócić się z prośbą do Ministerstwa Zdrowia o przyznanie i przydzielenie dotacji w kwocie niezbędnej na wybudowanie domu pod szkołę i bursę,
2. zwrócić się do Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku o przydzielenie posesji Nr 21 przy ul. Warszawskiej /róg Pałacowej - była siedziba Zarządu Miejskiego/ Wojewódzkiemu Związkowi Samorządowemu pod budowę Wojewódzkiej Szkoły Położniczo-Pielęgniarskiej w Białymstoku.

Białystok, dn. 16. XII. 1947r.

M.P.

Za zgodność /podpis nieczytelny/
Dyrektor Biura W.R.N.

Za zgodność:

Sekretarz Zarządu Miejskiego



R. Zimnoch
/R. Zimnoch/